



ЖУРНАЛ  
МОСКОВСКОЙ  
ПАТРИАРХИИ

9

1963

---

ЖУРНАЛ  
МОСКОВСКОЙ  
ПАТРИАРХИИ

СЕНТЯБРЬ

ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ  

---

МОСКВА 1963

# СОДЕРЖАНИЕ

## ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

Определения Священного Синода . . . . .	3
Послания Святейшего Патриарха Алексия главам трех правительств в связи с заключением Договора о частичном запрещении испытаний ядерного оружия . . . . .	5
Заявление председателя ОБЦС митрополита Минского и Белорусского Никодима американскому агентству «Релиджес Ньюс Сервис» . . . . .	6
Поздравление Святейшего Патриарха Алексия, полученное редакцией «Журнала Московской Патриархии» в связи с двадцатилетием журнала . . . . .	7
Ответная телеграмма редакции Святейшему Патриарху Алексию с благодарностью за поздравление . . . . .	7
Поздравления, полученные редакцией в связи с двадцатилетием «Журнала Московской Патриархии» . . . . .	7

## ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ

<i>Н. И.</i> Престольный праздник в Антиохийском подворье . . . . .	9
<i>Прот. Н. Кокла.</i> Зарубежные церковные деятели в Эстонии . . . . .	11
<i>Иеромонах Агафангел.</i> Из жизни Русской Духовной Миссии в Иерусалиме . . . . .	16
<i>Архиепископ Киприан.</i> Высокопреосвященный Питирим, митрополит Крутицкий и Коломенский (Некролог) . . . . .	21
<i>Прот. А. Керкович.</i> Архиепископ Виленский и Литовский Роман (Некролог) . . . . .	25
Из жизни епархий . . . . .	29

## ЦЕРКОВНАЯ ПРОПОВЕДЬ

<i>Прот. Н. Никольский.</i> Проповедь на Воздвижение . . . . .	30
<i>Прот. А. Ветелев.</i> О милосердии Божиим . . . . .	32

## В ЗАЩИТУ МИРА

<i>Прот. П. Соколовский.</i> Сессия Совещательного комитета Христианской Мирной Конференции . . . . .	35
<i>Проф. Ж. Казалис.</i> Примирение во Христе — основа нашего сосуществования . . . . .	45

## ИЗ ЖИЗНИ АВТОКЕФАЛЬНЫХ ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

<i>Диакон П. Петрос.</i> Монастырь преп. Симеона Столпника . . . . .	50
--	----

## ВОПРОСЫ ХРИСТИАНСКОГО ЕДИНСТВА

<i>Н. Иванов.</i> К празднованию 50-летия епископского служения Святейшего Патриарха Алексия. О пребывании гостей от Римско-Католической Церкви . . . . .	52
<i>А. Буевский.</i> IV Всемирная конференция «Вера и церковное устройство» . . . . .	55
<i>Н. Заболотский.</i> «Слово к Церквям» . . . . .	59

## СТАТЬИ

<i>К. К.</i> двадцатилетию «Журнала Московской Патриархии» . . . . .	62
<i>П. Уржумцев.</i> Годичный круг евангельских чтений . . . . .	65
<i>Прот. И. Карпак.</i> Начало христианства в Галиции и Прикарпатье и основание Галицкой православной епархии . . . . .	71

## БИБЛИОГРАФИЯ

<i>В. Талин.</i> «Църковен вестник» №№ 1—21 за 1963 год . . . . .	78
---	----

Ответственный редактор — председатель Издательского отдела  
Московской Патриархии епископ Волоколамский ПИТИРИМ  
Секретарь редакции Е. А. КАРМАНОВ

Адрес редакции «Журнала Московской Патриархии»: Москва, Г-435, Новодевичий пр., 1  
Подписано в печать 30/IX 1963 г. Сдано в набор 3/X 1963 г. Зак. 674  
По оригинал-макету

Московская типография № 8  
Управления полиграфической промышленности Мосгорсовнархоза  
Москва, 1-й Рижский пер., 2

# ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

## ОПРЕДЕЛЕНИЯ СВЯЩЕННОГО СИНОДА

Придавая большое значение дальнейшему развитию и укреплению братских связей с христианским миром, яркой иллюстрацией наличия которых было празднование 50-летнего юбилея епископского служения Святейшего Патриарха Алексия, когда впервые собрались в Москве многочисленные представители православных автокефальных церквей, совместно с официальными представителями Римско-Католической Церкви и протестантских церквей и исповеданий,— Священный Синод под председательством Патриарха Алексия в заседании 3 августа 1963 года имел суждение о деятельности Комиссии по межхристианским связям при Священном Синоде.

По бывшим суждениям постановили:

1. Преобразовать Комиссию по межхристианским связям при Священном Синоде в **Комиссию Священного Синода по вопросам христианского единства**.

2. Председателем Комиссии быть одному из постоянных членов Священного Синода в сане митрополита.

3. Председателем Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства назначить Преосвященного архиепископа Ярославского и Ростовского **Никодима**, с возведением в сан митрополита.

Священный Синод под председательством Патриарха Алексия на заседании 3 августа 1963 года постановил:

1. Отмечая полезную деятельность Преосвященного Экзарха Северной и Южной Америки архиепископа Нью-Йоркского и Алеутского **Иоанна**, возвести его в сан митрополита.

2. Преосвященного архиепископа Кишиневского и Молдавского **Нектария** возвести в сан митрополита.

3. Управляющему делами Московской Патриархии Преосвященному Дмитровскому **Киприану** быть помощником Преосвященного митрополита Крутицкого и Коломенского Питирима по управлению церквами Московской области, с возведением в сан архиепископа.

4. Епископом Рижским и Латвийским утвердить Преосвященного Лужского **Никона**.

5. Епископом Виленским и Литовским быть ректору Одесской духовной семинарии протоиерею **Михаилу Варжанскому**, по пострижении его в монашество и возведении в сан архимандрита.

Священный Синод под председательством Патриарха Алексия на заседании 4 августа 1963 года постановил:

1. Ввиду болезни преосвященного архиепископа Минского **Варлаама** освободить его от управления Минской епархией. По выздоровлении иметь суждение о назначении его на соответствующую кафедру.

2. Митрополитом Минским и Белорусским назначить митрополита Ярославского и Ростовского **Никодима**.

3. Архиепископом Ярославским и Ростовским назначить архиепископа Можайского **Леонида**.



СВЯТЕЙШИЙ ПАТРИАРХ АЛЕКСИЙ ЗА БОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТУРГИЕЙ  
В УСПЕНСКОМ СОБОРЕ ЛАВРЫ В ДЕНЬ ПРЕПОДОБНОГО СЕРГИЯ

ПОСЛАНИЯ СВЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА АЛЕКСИЯ  
ГЛАВАМ ТРЕХ ПРАВИТЕЛЬСТВ  
В СВЯЗИ С ЗАКЛЮЧЕНИЕМ ДОГОВОРА  
О ЧАСТИЧНОМ ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

**ПРЕДСЕДАТЕЛЮ СОВЕТА МИНИСТРОВ СОЮЗА ССР  
НИКИТЕ СЕРГЕЕВИЧУ ХРУЩЕВУ**

*Москва, Кремль*

Высокоуважаемый Никита Сергеевич!

От лица Русской Православной Церкви и от себя лично выражаю глубокое удовлетворение подписанием Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в воздухе, под водой и в космосе, что, мы верим, послужит благому делу избавления человечества от угрозы термоядерной войны и укрепит надежды народов на дальнейшее претворение в жизнь принципов мирного сосуществования.

Мы видим в этом благом акте победу миролюбивой политики нашего Отечества и всех сил мира на земле.

Ваши личные заслуги в укреплении международного мира и в поддержке Вами усилий всех людей доброй воли заслуживают всеобщее признание.

Позвольте выразить Вам пожелание дальнейших успехов в Ваших благородных трудах и да сопутствует им всемогущая помощь Божия.

*АЛЕКСИЙ, ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ*

Одесса,  
6 августа 1963 года

**ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ  
ПРЕЗИДЕНТУ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ  
ДЖОНУ КЕННЕДИ**

*Вашингтон, Белый Дом*

Уважаемый г-н Президент,

от лица Русской Православной Церкви и от себя лично выражаю глубокое удовлетворение подписанием Договора о запрещении ядерных испытаний в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, что мы расцениваем как первый шаг на пути к другим возможным международным соглашениям, способным оградить человечество от истребительной термоядерной войны и упрочить принципы мирного сосуществования.

Мы ценим Ваше личное участие в этом акте и выражаем надежду на Ваши дальнейшие усилия в направлении достижения прочного и справедливого мира между народами.

Мы возносим молитвы о помощи Божией всем труждающимся на миротворческой ниве.

*АЛЕКСИЙ, ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ*

9 августа 1963 года

**ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ  
ПРЕМЬЕР-МИНИСТРУ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА  
ГАРОЛЬДУ МАКМИЛЛАНУ**

*Лондон*

Уважаемый г-н Премьер-Министр,  
от лица Русской Православной Церкви и от себя лично выражаю глубокое удовлетворение подписанием Договора о запрещении ядерных испытаний в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, что мы расцениваем как первый шаг на пути к другим возможным международным соглашениям, способным оградить человечество от истребительной термоядерной войны и упрочить принципы мирного сосуществования.

Мы ценим Ваше личное участие в этом акте и выражаем надежду на Ваши дальнейшие усилия в направлении достижения прочного и справедливого мира между народами.

Мы возносим молитвы о помощи Божией всем труждающимся на миротворческой ниве.

*АЛЕКСИЙ, ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ*

9 августа 1963 года

**ЗАЯВЛЕНИЕ**  
**председателя Отдела внешних церковных сношений,**  
**члена Священного Синода Русской Православной Церкви**  
**митрополита Минского и Белорусского Никодима**  
**американскому агентству «Релиджес Ньюс Сервис»**

Подписание представителями трех великих держав — Великобритании, Советского Союза и Соединенных Штатов — Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, под водой и в космосе с удовлетворением воспринято верными чадами Русской Православной Церкви, чьи молитвы и труды неизменно направляются к утверждению на земле прочного и справедливого мира.

Это событие явилось следствием доброго согласия руководителей наиболее мощных государств, в результате настойчивых усилий всех людей доброй воли и, как мы веруем, выражением промыслительного попечения Божия о человеческом роде.

Мы видим в этом Договоре первый шаг к освобождению человечества от истребительной термоядерной войны. Но этот шаг многозначителен уже потому, что он означает прецедент для дальнейших конструктивных мероприятий в области разоружения и мирного сосуществования.

Нас радует, что Договор встретил решительное одобрение в широких кругах мировой общественности.

Веруем и надеемся, что за этим соглашением последуют столь желанный договор о ненападении между противостоящими ныне группировками государств, создание безатомных зон в различных частях света, запрещение ядерного оружия, как средства ведения войны, и, наконец, всеобщее и полное разоружение — основа прочного международного мира и прогресса человечества. Этого можно достичь в обстановке всечеловеческой борьбы за мир, в которой значительное место принадлежит христианам.

На миротворческих путях наших да споспешествует всем нам всемогущая помощь Божия.

5 августа 1963 года

**ПОЗДРАВЛЕНИЯ,  
ПОЛУЧЕННЫЕ РЕДАКЦИЕЙ В СВЯЗИ С ДВАДЦАТИЛЕТИЕМ  
«ЖУРНАЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ»**

**РЕДАКТОРУ «ЖУРНАЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ»  
ЕПИСКОПУ ПИТИРИМУ**

Приветствую Ваше Преосвященство и сотрудников редакции с двадцатилетием нашего журнала. Два десятилетия «Журнал Московской Патриархии» отражает жизнь Русской Церкви, являясь нашим официальным органом. Желаю помощи Божией сотрудникам возглавляемой Вами редакции и успехов в их дальнейших трудах по изданию журнала.

*ПАТРИАРХ АЛЕКСИЙ*

Одесса,  
Успенский монастырь,  
20 августа 1963 года

**ОТВЕТНАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ РЕДАКЦИИ**

**СВЯТЕЙШЕМУ ПАТРИАРХУ АЛЕКСИЮ**

*Одесса, Успенский монастырь*

Поздравление Вашего Святейшества с двадцатилетием выхода в свет «Журнала Московской Патриархии» является не только знаком Вашего постоянного высокого внимания к Издательству, но более всего дарует нам первосвятительское благословение на исполнение нашего служения Церкви ради блага всех людей. С всецелой преданностью и любовью приносим Вашему Святейшеству благодарность за пожелания успешного выполнения порученного Издательству ответственного церковного делания. В надежде на Ваше неизменное отеческое руководство и первосвятительские молитвы вступаем в третье десятилетие издания журнала с готовностью безраздельного служения Церкви и дорогому Отечеству.

**Редактор «ЖМП»  
епископ Волоколамский Питирим**

21 августа 1963 года

**ПРЕОСВЯЩЕННОМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ  
ИЗДАТЕЛЬСКОГО ОТДЕЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ  
ЕПИСКОПУ ВОЛОКОЛАМСКОМУ ПИТИРИМУ**

Московская духовная академия в связи с исполняющимся двадцатилетием со дня выхода в свет первого номера «Журнала Московской Патриархии» имеет долг приветствовать Ваше Преосвященство, как редактора названного журнала, с пожеланием плодотворных успехов журналу в деле братского сближения всех христиан и желанного, завещанного нашим Спасителем единства на основах Святой Соборной и Апостольской Церкви.

Академическая корпорация уверена, что «Журнал Московской Патриархии», пользующийся заслуженным авторитетом в христианском мире, и впредь будет неуклонно осуществлять свое высокое назначение.



Московская духовная академия всегда готова принимать самое активное участие в дальнейших трудах редакции во благо утверждения мира на земле и достижения братского единения всех христиан.

Профессор-протоиерей К. Ружицкий,  
ректор Московской духовной  
академии и семинарии

Игумен Филарет,  
инспектор Московской духовной  
академии и семинарии

Загорск,  
31 августа 1963 года

Протоиерей А. Остапов,  
секретарь Совета

### РЕДАКЦИИ «ЖУРНАЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ»

В знаменательный юбилей двадцатой годовщины издания родного нам «Журнала Московской Патриархии» примите искренние поздравления и сердечные пожелания от ваших коллег по журналу Средне-Европейского Экзархата «Голос Православия».

Пусть эта памятная юбилейная дата высокополезного и интересного журнала Русской Православной Церкви послужит хорошим стимулом для дальнейшей плодотворной творческой деятельности его сотрудников, направленной на благо нашей Церкви и Родины, на осуществление заветов Христа Спасителя о единстве всех верующих в Него и на скорейшее достижение полного и прочного мира на земле.

От имени и по поручению сотрудников журнала «Голос Православия»

редактор Г. Троицкий,  
кандидат богословия

Берлин,  
20 августа 1963 года

### РЕДАКЦИИ «ЖУРНАЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ», ПРЕОСВЯЩЕННОМУ ЕПИСКОПУ ПИТИРИМУ

Приветствую Издательство, Вас и в Вашем лице всех сотрудников нашего журнала с юбилейной годовщиной. От имени клира наших епархий и своего желаю дальнейших успехов в благородном деле служения христианской любви во благо мира во всем мире. С любовью

Митрополит Борис

Одесса,  
18 августа 1963 года

## ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В АНТИОХИЙСКОМ ПОДВОРЬЕ

Антиохийское Патриаршее подворье в Москве 13(26) июля празднует престольный праздник своего храма, освященного во имя Архангела Гавриила.

В этом году престольный праздник совпал с пятнадцатилетием передачи подворья этого храма и 115-летием основания подворья. Праздник был особо торжественным благодаря служению в этот день в храме подворья Блаженнейшего Патриарха Антиохии и всего Востока Феодосия VI, прибывшего в Москву во главе делегации Антиохийской Церкви на празднование 50-летия архиерейского служения Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия.

Накануне этого дня в храме подворья было совершено торжественное всенощное бдение, которое возглавил член делегации Антиохийской Церкви митрополит Эмесский Александр. В самый день праздника Божественную литургию совершали Блаженнейший Патриарх Антиохии и всего Востока Феодосий VI, митрополит Эмесский Александр, Экзарх Святейшего Патриарха Московского и всея Руси в Средней Европе архиепископ Берлинский Сергей, митрополит Гор Ливанских Илия Карам и митрополит Триполийский Илия Курбан в сослужении антиохийского и местного духовенства. В храме присутствовали члены посольств Объединенной Арабской Республики, Сирии, Ирака, Ливана и Греции, а также представители прессы арабских государств.

Богослужение совершалось на славянском и арабском языках. Евангелие по-арабски читал митрополит Илия Курбан, а по-славянски — архидиакон Богоявленского патриаршего кафедрального собора в Москве Владимир Прокимнов.

Почтить праздник и помолиться в этот день вместе с братьями из арабских стран прибыли vikарии Московской епархии — архиепископ Можайский Леонид и епископ Дмитровский Киприан, а также представитель Патриарха Московского и всея Руси при Антиохийском Патриархе епископ Подольский Леонтий.

По запричастном стихе епископ Дмитровский Киприан обратился к прихожанам с поучением на евангельскую тему. Архангел Гавриил возвестил Деве Марии о рождении от Нее Христа Спасителя. Христос родившийся принес мир на землю. Поэтому и мы, как Его ученики, должны любить людей, стремиться насаждать мир и приложить все усилия, чтобы люди на земле могли жить и радоваться.

После литургии начался праздничный молебен, по окончании которого настоятель храма архимандрит Алексий (Абдель Карим) обратился к Блаженнейшему Патриарху Феодосию VI с приветственной речью и преподнес ему икону Христа Спасителя, а затем провозгласил многолетие Святейшим Патриархам Феодосию и Алексию, Преосвященным митрополитам, архиепископам, епископам и всему освященному собору.

Приняв из рук архимандрита Алексия икону, Блаженнейший Патриарх Феодосий обратился к прихожанам храма. «Мне и моим братьям, арабским епископам, — сказал он, — очень дорого, что в этот день, когда все мы чтим небесного покровителя сего храма Архангела Гавриила, мы можем молиться вместе с русскими братьями по вере. Нам очень дорого и то, что этот праздник совпал с пятнадцатилетним передачей этого храма подворью и 115-летием основания подворья. Мы чрезвычайно благодарны Русской Православной Церкви за ее заботу и особенно за тот прекрасный позолоченный иконостас, который мы получили совсем недавно в дар этому храму. Мы всегда с большой радостью посещаем эту великую гостеприимную страну, где нас столь радушно принимают. Но сегодня, в этот торжественный день, наша радость особенно велика. Мы радуемся сегодня не только по поводу храмового торжества в подворье Антиохийской Церкви, но и потому, что мы присутствовали на золотом юбилее епископского служения нашего дорогого собрата — Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия, мудрого церковного деятеля, который был рукоположен во епископа 50 лет тому назад нашим приснопамятным иерархом — Блаженнейшим Патриархом Антиохии и всего Востока Григорием IV. Благодаря этому свиданию усугубились и связи между двумя нашими Церквями-Сестрами и между двумя нашими народами.

Антиохийская Церковь, созданная святыми апостолами, сегодня сорадуется Русской Православной Церкви и через Мое Смирение передает от Синода и всей паствы сердечные поздравления по поводу юбилея Первосвятителя Русской Церкви и шлет самые горячие пожелания, чтобы Всемилостивый Господь благословил Русскую Православную Церковь и ее Патриарха, вместе со всеми епископами, клириками и всеми верующими».

\* \* \*

После литургии, в два часа дня, в гостинице «Украина» настоятель подворья архимандрит Алексей устроил в честь Блаженнейшего Патриарха Антиохийского и прибывших с ним иерархов прием, на который были приглашены приехавшие на торжества Русской Церкви делегации Константинопольской, Александрийской, Кипрской, Элладской церквей, члены Священного Синода Русской Православной Церкви и русские иерархи, сопровождавшие гостей. Святейший Патриарх Алексей не мог лично прибыть. Его представлял на этом приеме митрополит Ленинградский и Ладужский Пимен. На приеме присутствовали также члены Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР, послы и дипломатические представители Объединенной Арабской Республики, Сирии, Ирака, Ливана, Греции и представители печати арабских стран.

Во время приема настоятель подворья архимандрит Алексей выразил свое удовлетворение возможностью приветствовать столь высокое собрание. Большую речь произнес Блаженнейший Патриарх Феодосий VI. Поблагодарив сначала руководящих деятелей Русской Православной Церкви за то, что в стенах Московской духовной академии имел возможность получить образование настоятель Антиохийского патриаршего подворья в Москве архимандрит Алексей, Блаженнейший Патриарх далее подчеркнул, что подворье служит укреплению братских связей между Русской и Антиохийской Православными Церквями-Сестрами и между советским и арабским народами. Эти братские связи помогают крепить мир во всем мире, во исполнение завета Господа Иисуса Христа. В конце речи Патриарх Феодосий провозгласил здравицу в честь неутомимого борца за мир — Первоиерарха Русской Православной Церкви Святейшего Патриарха Алексия и всех присутствующих.

Затем с приветственной речью выступил митрополит Ленинградский и Ладожский Пимен. Он сказал, что Архангел Гавриил — вестник добра и мира на земле. Все доброе и святое, что существует в отношениях между двумя нашими Церквами, находится под его охраной. В жизни Церкви не бывает ничего случайного, и подворье Антиохийской Церкви в Москве служит укреплению связей не только земных, но и небесных. Да пошлет Господь многие лета жизни Предстоятелям наших Церквей и всем присутствующим здесь!

Выступивший затем член Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР П. В. Макарец приветствовал собравшихся от имени председателя Совета В. А. Куроедова и подчеркнул, что деятельность подворья Антиохийской Церкви в Москве получает историческое значение потому, что служит делу сближения не только между Русской и Антиохийской Церквами, но и делу сближения и развития дружественных связей между советским и арабским народами.

В конце приема выступил посол Объединенной Арабской Республики г-н Галел Мурад, который выразил благодарность Святейшему Патриарху Алексию за возможность встретиться в Москве представителям многих восточных стран. Блаженнейший Патриарх Феодосий и все присутствующие здесь посланцы церквей, — сказал он, — являются провозвестниками мира между народами и борцами за укрепление дружбы, в особенности между советским и арабским народами. Да здравствует же вечная дружба между народами и да будет вечный мир на земле!

Заканчивая трапезу, Блаженнейший Патриарх Феодосий прочел благодарственную молитву на арабском языке.

**Н. И.**

## **ЗАРУБЕЖНЫЕ ЦЕРКОВНЫЕ ДЕЯТЕЛИ В ЭСТОНИИ**

25 июля сего года древний Таллин посетили зарубежные гости, прибывшие в нашу страну на юбилей епископского служения Святейшего Патриарха Алексия: делегаты Константинопольской Церкви епископ Фермонский Хризостом и представитель Вселенского Патриарха при Всемирном Совете Церквей митрополит Даниил Филоксенос и митрополит Метьюс Афанасиос, а также представитель Юго-Восточно-Азиатской Конференции Христианских Церквей д-р Соратуа Набабан. Почетных гостей сопровождали представители Московской Патриархии — епископ Венский и Австрийский Филарет и епископ Лужский Никон.

На перроне таллинского Балтийского вокзала гостей встречали епископ Таллинский и Эстонский Алексий вместе с ответственными работниками Эстонской епархии и представители Евангелическо-Лютеранской Церкви в Эстонии — пастор Ю. Воолайд и главный секретарь консистории Евангелическо-Лютеранской Церкви в Эстонии А. Лепин. Среди встречавших был также уполномоченный Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР по Эстонской ССР Я. С. Кантер. Преосвященный Алексий тепло приветствовал прибывших. В день приезда с утра гости познакомились с городом. Они объехали характерные для старого Таллина улицы, с интересом осмотрели старинные башни и высокие шпили лютеранских церквей и прибыли в Никольскую православную церковь. Здесь настоятель храма ознакомил гостей с его историей и показал им старинные иконы. Затем гости посетили Казанскую церковь, где с большим интересом осмотрели старинные иконы-складни, мемориальные доски павшим воинам, чтимую Казанскую икону Божией Матери и другие святыни.



ПРИЕМ УЧАСТНИКОВ ЮБИЛЕЙНЫХ ТОРЖЕСТВ  
ЕПИСКОПОМ ТАЛЛИНСКИМ И ЭСТОНСКИМ АЛЕКСИЕМ



УЧАСТНИКИ ЮБИЛЕЙНЫХ ТОРЖЕСТВ  
В ТАЛЛИНСКОМ ЕПАРХИАЛЬНОМ УПРАВЛЕНИИ



БОГОСЛУЖЕНИЕ В СОБОРНОМ ХРАМЕ ПЮХТИЦКОГО УСПЕНСКОГО МОНАСТЫРЯ



В ПЮХТИЦКОМ УСПЕНСКОМ ЖЕНСКОМ МОНАСТЫРЕ

В полдень гости прибыли в Вышгород, в таллинский Александроневский кафедральный собор. Здесь их приветствовал Преосвященный Алексей. Во время осмотра храма гости задавали много вопросов об иконостасе, иконах и других святынях. Затем они в сопровождении епископа Алексия прошли до лютеранской Домкирхи. У главного входа Домкирхи их встретили пастор Ю. Воолайд, пастор Промет, главный секретарь консистории А. Лепин и представители прихода. С особым интересом православные гости посетили этот храм, после чего вместе с Преосвященным Алексием по узким улицам Вышгорода вышли к Паткульской лестнице, откуда, несколько неожиданно после узких и кривых улиц, открылась широкая красивая панорама нижнего города и Финского залива.

После осмотра Вышгорода гости посетили таллинский Преображенский собор, построенный в XIV столетии. В этом храме богослужения совершаются на эстонском языке, причт и верующие по национальности — эстонцы. После осмотра храма состоялся прием у епископа Алексия, на котором присутствовали представители православного и лютеранского духовенства г. Таллина, а также уполномоченный Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР по Эстонской ССР Я. С. Кантер и председатель Общества культурных связей Эстонии с зарубежными странами Р. Вийес. Во время обеда со словом приветствия выступил уполномоченный Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР по Эстонской ССР Я. С. Кантер. В своей речи он подчеркнул, что «установление тесных связей между Русской Православной Церковью и другими православными церквями, расширение и углубление этих связей с другими церквями должно влиять положительно на сближение народов для укрепления мира на земле».

Затем выступили заместитель архиепископа д-ра Яна Кийвита член консистории пастор Юлиус Воолайд и секретарь епископа Алексия прот. Н. Кокла. Прот. Н. Кокла вкратце рассказал об истории Православия в Эстонии, принесенного сюда из России, о чем свидетельствует и мученическая кончина пресвитера Юрьевского Исидора в 1472 году. Как православные эстонцы, так и православные русские чувствуют себя в лоне Русской Православной Церкви одной дружной семьей.

Председатель Общества культурных связей Эстонии с зарубежными странами Р. Вийес отметил большую работу, проводимую архиепископом Кийвитом и епископом Алексием в пользу дела мира, и выразил радость, что присутствующие гости также поддерживают общую работу в защиту мира... Малабарский митрополит Афанасиос, епископ Хризостом и представитель Индонезии д-р С. Набабан выступили с ответными речами, в которых подчеркивали необходимость дальнейшего усиления совместной борьбы за мир христиан всех стран.

В конце обеда, прошедшего в непринужденной, дружественной обстановке, Преосвященный Алексей еще раз выразил радость по поводу приезда высокоих гостей, а епископ Хризостом предложил тост за Святейшего Патриарха Алексия.

На память о братском визите была сделана групповая фотография, и гости на прощание оставили благодарственную запись в Книге почетных посетителей. Затем они в сопровождении епископа Алексия осматривали окрестности Таллина — памятник «Русалка», Певческое поле, развалины монастыря Пирита и Лесное кладбище, а также совершили поездку по берегу моря в Меривелья.

На следующий день, 26 июля, гости побывали в Пюхтицком женском монастыре. В обители они были встречены под трезвон монастырских колоколов епископом Алексием, игуменией и сестрами, духовенством и верующими. В 10 часов в соборе монастыря началась Божест-

венная литургия, которую совершали епископы: Фермонский Хризостом, Мелоисский Емилиан, Таллинский и Эстонский Алексей, Венский и Австрийский Филарет и Лужский Никон в сослужении местного и приезжего духовенства.

После окончания Божественной литургии и молебна епископ Алексей обратился к гостям с приветствием и поблагодарил их за совместную молитву, говоря, что «наша любовь укрепилась здесь в общей молитве».

В ответном слове епископ Хризостом благодарил епископа Алексея за возможность совершения литургии вместе с духовенством Эстонской православной епархии и сказал, что Русская Церковь сохранила величие православного богослужения.

Затем епископ Алексей преподнес главам делегаций иконы, написанные сестрами обители.

После небольшого перерыва гости были приглашены на обед в покоех игумении. Во время этой дружественной трапезы ее участники обменялись речами. Настоятельница Пюхтицкого Успенского монастыря игумения Ангелина приветствовала гостей и рассказала о жизни обители.

«Все, что вы здесь видите, — сказала она, — во многом создано руками наших трудолюбивых сестер. В созидании этого прекрасного храма сестры также принимали деятельное участие. Мы сами, с помощью Божией, пашем, сеем и собираем хлеб и рады поделиться всем, что у нас есть, и с вами, нашими дорогими гостями, прибывшими из дальних, но родных нам по вере стран. Этот день вашего посещения станет для нас памятным днем в истории нашего монастыря, ибо никогда еще он не видел такого большого собрания высоких духовных гостей. Мы радуемся этому, принимаем вас с любовью и готовы охотно послужить вам во время краткого вашего пребывания здесь. Мы рады были помолиться с вами о благоденствии нашей обители. Храни вас Господь!»

Епископ Хризостом, митрополит Малабарской Церкви Афанасиос и епископ Емилиан поблагодарили игумению и сестер обители за заботу и подаренные иконы.

В своих выступлениях участники трапезы также говорили о роли и значении монастырской жизни для современного христианского общества.

Епископ Емилиан сказал, что «монашеская жизнь в настоящее время в Европе оживляется», тогда как на Афонской Горе наблюдается, по его словам, упадок монастырской жизни. Епископ Емилиан отметил, что кальвинисты, которые раньше вообще отрицали важность монашеской жизни, теперь основывают монастыри в Тэзе и других местах. Братия этих монастырей живут по уставу св. Василия Великого. В Тэзе начали молиться с иконами. «Когда несколько недель тому назад, — сказал епископ Емилиан, — вместе с архиепископом Никодимом мы посетили Тэзе, мы были удивлены, увидев там 15 икон и горящие свечи...» По словам епископа Емилиана, в Тэзе в настоящее время основывают «панправославный центр». «Мы заложили краеугольный камень этого центра, — сообщил он. — Мы полагаем, что там будет создана новая Афонская Гора. Мы надеемся, что если мы построим там православный храм, то это окажет влияние на паломников в пользу Православия».

В ходе беседы епископ Алексей, вспоминая о недавнем посещении нашей страны представителями французских протестантов, сказал: «Когда мы принимали здесь гостей из Франции, мы проводили параллели между монастырем нашим и французским монастырем в Тэзе и нашли, что оба монастыря работают в пользу достижения христианского единства и единения церквей».



После обеда гости знакомились с монастырскими храмами и достопримечательностями монастыря, а затем им были вручены монастырские памятные подарки и цветы. В книге посетителей гости оставили записи, в которых горячо благодарили епископа Алексия, настоятельницу монастыря и сестер обители за радушие и гостеприимство.

После этого, при пении сестрами обители тропаря и под звон монастырских колоколов, гости и сопровождавшие их лица отбыли из монастыря. На железнодорожной станции г. Йыхва они сели в поезд на Ленинград. Провожали высоких гостей епископ Алексей и представители духовенства епархии.

Посещение Эстонской епархии гостями из Константинополя, Индии и Индонезии навсегда останется в памяти участников встречи.

Прот. Н. Кокла

## ИЗ ЖИЗНИ РУССКОЙ ДУХОВНОЙ МИССИИ В ИЕРУСАЛИМЕ

### ОСВЯЩЕНИЕ ХРАМА В ТИВЕРИАДЕ

Постановлением Священного Синода и Святейшего Патриарха Алексия от 23 января сего года начальник Русской Духовной Миссии в Иерусалиме архимандрит Варфоломей, в связи с окончанием срока его заграничной командировки, был освобожден от этой должности, на каковую был назначен редактор бюллетеня Патриаршего Экзархата в Средней Европе «Голос Православия» игумен Ювеналий с возведением его в сан архимандрита.

Архимандрит Варфоломей, получив Определение Священного Синода, совершил прощальное путешествие по Святой Земле.



ОСВЯЩЕНИЕ ХРАМА ВО ИМЯ СВ. МАРИИ МАГДАЛИНЫ  
В РУССКОМ САДУ В ТИВЕРИАДЕ

28 апреля, в Неделю свв. жен-мироносиц, архимандрит Варфоломей принял участие в освящении новоустроенной его трудами часовни св. Марии Магдалины в Тивериаде. Освящение было совершено митрополитом Назаретским и всея Галилеи Исидором в сослужении братии Миссии, арабского и греческого духовенства, прибывшего из разных концов страны. Непосредственное участие в торжестве принимали игуменья и сестры Горненской обители. По окончании торжественного богослужения и крестного хода состоялся прием, на котором присутствовали митрополит Исидор и все служившее духовенство, а также возглавитель Греко-Католической Церкви архиепископ Георгий Хаким, настоятель монастыря Успения на Сионе аббат Лео Рудлофф, администратор Румынской Православной Церкви в Иерусалиме иеромонах Лучиан, генеральный секретарь ИМКА г-н Майнард, представитель Министерства религии директор департамента христианских исповеданий д-р Колби, редактор газеты «Иерусалим Пост» Тэд Люрие, дипломаты ряда стран, аккредитованные в Израиле, представители кнесета (парламента) Израиля и другие почетные гости. Торжеством освящения новоустроенной часовни архимандрит Варфоломей завершил свое трехлетнее служение в Русской Духовной Миссии в Иерусалиме. Наступили последние дни его пребывания во Святой Земле.

В среду 1 мая архимандрит Варфоломей молился в Горненской обители. По многолетней благочестивой традиции, здесь каждую среду торжественно совершаются литургия и акафист Божией Матери. После общей молитвы и приветственного слова настоятельницы монастыря игуменнии Тавифы архимандрит Варфоломей обратился к сестрам с прощальным словом, в котором пожелал процветания обители, благопоспешения в трудах насельницам ее и просил их святых молитв.

На следующий день в Миссии были совершены литургия и благодарственный молебен, после чего состоялся прием, на котором присутствовали митрополит Назаретский и всея Галилеи Исидор, представители греческого и арабского духовенства, дипломаты, израильские чиновники, представители кнесета и Министерства религии и другие лица.

В день отъезда был отслужен напутственный молебен; братия Миссии просила благословения Божия архимандриту Варфоломею на предстоящие труды. Под непрерывный звон колоколов провожала Миссия своего бывшего начальника. Проводить о. архимандрита на аэродром прибыли митрополит Исидор, члены и братия Миссии, игуменья Тавифа, арабское и греческое духовенство из окрестностей Галилеи, представители Советского посольства и ряд других официальных лиц. Последнее интервью для газеты «Иерусалим Пост»... Минута, другая — самолет поднимается ввысь.

## ПРИЕЗД НОВОГО НАЧАЛЬНИКА МИССИИ

Назначенный начальником Русской Духовной Миссии в Иерусалиме игумен Ювеналий, получив Определение об этом Священного Синода, направился из Берлина в Москву. Возведение его в сан архимандрита было совершено 21 февраля в Ярославском кафедральном соборе архиепископом Ярославским и Ростовским Никодимом. При вручении новому архимандриту жезла, с которым, по традиции, в Русской Духовной Миссии ее начальник совершает богослужения, архиепископ Никодим говорил, вспоминая, как некогда сам он проходил послушание во Святой Земле, что представитель Русской Православной Церкви в Иерусалиме должен достойно нести свое послушание, молиться за родную землю, а видимый знак его власти — жезл является постоянным напоминанием ему о той ответственности, которую несет он пред Богом и людьми. Архимандрит Ювеналий в ответном слове вознес

благодарение Господу, призвавшему его на служение Церкви Христовой, и сердечно благодарил архиепископа Никодима за непрестанное духовное руководство, начавшееся еще в ту пору, когда архиепископ Никодим был священником, а архимандрит Ювеналий прихожанином Феодоровского кафедрального собора в Ярославле. В заключение архимандрит Ювеналий сказал, что это духовное руководство ему особенно необходимо теперь, и просил молитв архиепископа и прихожан собора.



НАЧАЛЬНИК РУССКОЙ ДУХОВНОЙ МИССИИ В ИЕРУСАЛИМЕ  
АРХИМАНДРИТ ЮВЕНАЛИЙ В ТРОИЦКОМ СОБОРЕ МИССИИ.  
Справа — ПРЕДСТАВИТЕЛЬ РУМЫНСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ  
ИЕРОМОНАХ ЛУЧИАН

Перед отбытием во Святую Землю архимандрит Ювеналий побывал в США в составе делегации Русской Православной Церкви, совершавшей с 26 февраля по 21 марта сего года ответный визит Национальному Совету Церквей Христа в США.

15 мая, получив благословение Святейшего Патриарха Алексия, архимандрит Ювеналий отбыл во Святой Град. А 16 мая в аэропорт в Лидде для встречи нового начальника Русской Духовной Миссии прибыли члены и братья Миссии, игумения Горненского монастыря, представитель Румынской Православной Церкви в Иерусалиме иеромонах Лучиан, представитель Советского посольства в Израиле и ряд других официальных лиц. Когда машины подъехали к Троицкому собору Миссии, раздался мощный мелодичный трезвон соборных колоколов. Приветствуя нового начальника Миссии, иеромонах Агафангел выразил искренние пожелания всех встречавших о ниспослании архиман-

дritу Ювеналию милостей Божиих для успешного осуществления святого послушания. Монахини Горненской обители приветствовали его пасхальными песнопениями. Начался молебен, по окончании которого архимандрит Ювеналий обратился ко всем с приветственным словом. Присутствовавшие на молебне благодарили нового начальника Миссии, который передал им благословение Святейшего Патриарха Алексия и архиепископа Никодима, молитвами и заботами которых благоустраивается Миссия и достойно несут свое послушание насельники.

17 мая новый начальник Миссии совершил свою первую литургию в Троицком кафедральном соборе в Иерусалиме, а на следующий день — в Горненской обители, где приветствовал сестер, передав им благословение Святейшего Патриарха Алексия и бывших начальников Миссии.

Среди многих других официальных визитов архимандрит Ювеналий нанес визит митрополиту Назаретскому Исидору. В соборной церкви митрополита Исидора в Назарете, где, по преданию, произошло Благовещение Пресвятой Деве Марии, о. архимандрит совершил Божественную литургию в праздник Вознесения Господня, после чего в митрополичьих покоях состоялся прием, во время которого митрополит Исидор и архимандрит Ювеналий обменялись речами.

3 июля архимандрит Ювеналий посетил эфиопский монастырь в Иерусалиме, где был встречен братией во главе с настоятелем монастыря аббой Лейка. В монастырском храме, в котором насельники обители трижды в день собираются на молитву, архимандрит Ювеналий и абба Лейка обменялись приветствиями, в которых высказали радость по случаю братской встречи и выразили надежду, что традиционные добрые отношения Русской Духовной Миссии и эфиопского монастыря в Иерусалиме будут развиваться и укрепляться. Во время осмотра храма были показаны осколки снарядов и бомб, попавшие в крышу и здание храма во время израильско-арабской войны 1948 года, которые причинили большой ущерб этой христианской святыне...

На следующий день, 4 июля, архимандрит Ювеналий в сопровождении члена Миссии иеромонаха Агафангела, секретаря Миссии диакона Н. Дмитриева и управляющего имуществом В. Н. Клюева нанес визит главнокомандующему войсками ООН в Палестине генералу Буллю. В большом салоне штаба ООН в Палестине архимандрит Ювеналий и сопровождавшие его лица были представлены руководящим работникам штаба, после чего состоялся прием у генерала Булля в его рабочем кабинете. В своем приветствии архимандрит Ювеналий поздравил генерала Булля с недавно состоявшимся вступлением в должность. Прием прошел в дружественной атмосфере.

5 июля с ответным визитом Русскую Духовную Миссию посетил настоятель эфиопского монастыря абба Лейка в сопровождении о. Габриэля Мария и диакона Петра, находившегося в качестве наблюдателя от Эфиопской Церкви на первой сессии Второго Ватиканского Собора.

## ПРАЗДНИК РОЖДЕСТВА ИОАННА КРЕСТИТЕЛЯ

7 июля, в день праздника Рождества Предтечи Господня Иоанна, В Горненской обители состоялась торжества с участием многих почетных гостей. Накануне праздника всенощное бдение возглавил новый начальник Русской Духовной Миссии в Иерусалиме архимандрит Ювеналий. В самый день праздника Божественную литургию в храме обители совершал Высокопреосвященный Исидор, митрополит Назаретский и всея Галилеи, в сослужении архимандрита Ювеналия, настоятеля греческого монастыря в Катамоне архимандрита Игнатия, настоятеля и администратора Румынской Православной Церкви в Ие-

иеромонаха Лучиана, арабского и греческого духовенства. Песнопения, возгласы, чтение Евангелия совершались на славянском, греческом и арабском языках. По окончании литургии и молебна состоялась крестный ход вокруг храма с иконами праздника и Благовещения. Торжество закончилось братской трапезой, за которой присутствовали митрополит Исидор, начальник Русской Духовной Миссии в Иерусалиме и все участвовавшее в богослужении духовенство, братья эфиопского монастыря в Иерусалиме, настоятель католического монастыря в Айн-Кареме, представитель Министерства религии в Израиле и другие высокие гости.

В два часа дня монастырский храм вновь наполнили верующие: начался молебен перед образом Благовещения, в связи с тем, что, по установившейся традиции, эту икону в праздник Иоанна Крестителя



ПОСЛЕ БОГОСЛУЖЕНИЯ В ПРАЗДНИК РОЖДЕСТВА ИОАННА ПРЕДТЕЧИ  
В ГОРНЕНСКОЙ ЖЕНСКОЙ ОБИТЕЛИ В АЙН-КАРЕМЕ, БЛИЗ ИЕРУСАЛИМА

уносят в Иерусалим, в Троицкий собор Миссии, чтобы на следующий год, непосредственно после праздника Благовещения, в память посещения Девой Марией праведной Елисаветы, вновь принести его в «Горняя» для поклонения. После умильных песнопений «Величит душа моя Господа» и «Царице моя Преблагая» духовенство и сестры обители простились со святым образом. Затем митрополит Исидор и архимандрит Ювеналий на площадке у монастырских ворот совершили осенение иконою на четыре стороны, как бы испрашивая святого покрова Пречистой для насельников обители. В Иерусалиме образ был встречен братией Миссии, ее насельниками и прихожанами. Встречавшие пропели пред образом подходящие песнопения и, облобызав его, разошлись по келлиям, славя Бога.

**Иеромонах Агафангел,  
член Русской Духовной Миссии  
в Иерусалиме**

## ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННЫЙ ПИТИРИМ, МИТРОПОЛИТ КРУТИЦКИЙ И КОЛОМЕНСКИЙ

(НЕКРОЛОГ)

Скончался один из высших иерархов Русской Православной Церкви митрополит Крутицкий и Коломенский Питирим — человек замечательной душевной доброты, большого христианского сердца.

Многие годы нес он различные послушания, начав с самых малых должностей и достигнув высокого сана митрополита, и всегда все его труды были освещены мягким внутренним светом доброты и сердечности.

Митрополит Питирим (в мире Петр Петрович Свиридов) родился 20 декабря 1887 года в б. Тамбовской губернии, в крестьянской семье. Первоначальное образование будущий архипастырь получил в Иоанно-Богословской церковно-учительской школе, по окончании которой в течение четырех лет работал в качестве преподавателя во второклассных церковно-учительских школах. В это же время Петр Свиридов решил всецело посвятить свою жизнь служению Святой Христовой Церкви. С этой целью в 1911 году он принимает сан диакона. Затем, желая восполнить свое духовное образование, диакон Петр Свиридов поступает в Саратовскую духовную семинарию. После завершения курса обучения он в 1917 году был рукоположен во священника и получил назначение заведовать второклассной церковно-учительской школой.

В последующие годы о. Петр проходил священническое служение в различных приходах Саратовской, Пензенской и Нижегородской епархий. За это время о. Петр приобрел большой опыт пастырского руководства и с 1923 года выполнял обязанности благочинного. В 1937 году о. Петр получил настоятельство в Покровском храме г. Куйбышева и занимал эту должность до 1941 года.

В тяжелую годину военных испытаний, в конце 1941 года, волей Патриаршего Местоблюстителя митрополита Сергия о. Петр (овдовевший еще в 1931 году) был призван к епископскому служению. Приняв это определение как благоую и всеосвященную волю Божию о нем, о. Петр был, с именем Питирима, пострижен в монашество, а 25 декабря 1941 года хиротонисан во епископа Куйбышевского. В военные годы епископское служение Преосвященного Питирима проходило в разоренных врагом Калужской, Воронежской, Тульской, Волынской и Курской епархиях.

Всецело разделяя со своей паствой трудности и лишения военных лет, архипастырь осуществлял в освобожденных областях большую работу по восстановлению и нормализации церковной жизни. Он нес своим пасомым слово утешения и ободрения, стремясь согреть их теплотой своего сердца. Вместе с тем Преосвященный Питирим ставил своей задачей донести до сознания широких масс верующих пламенный патриотический призыв Патриарха Сергия — всемерно содействовать скорейшей победе над врагом. Видя своими глазами все бесчисленные разрушения, принесенные войной, Владыка впоследствии принимал самое активное участие в защите мира, предотвращении опасности новой войны, укреплении дружбы между народами.

В марте 1945 года, во внимание к архипастырским трудам и большой патриотической деятельности, епископ Курский и Белгородский Питирим был возведен в сан архиепископа. После окончания войны, в январе 1947 года, архиепископ Питирим был назначен на Минскую кафедру. Начался новый, более чем двенадцатилетний период деятельности Преосвященного Владыки, когда во всей полноте проявились его незаурядные организаторские способности. Архипастырь живо



**ПИТИРИМ,  
МИТРОПОЛИТ КРУТИЦКИЙ И КОЛОМЕНСКИЙ**

интересовался всеми сторонами церковной жизни: от организации Епархиального управления до течения дел на самых отдаленных приходах, многие из которых он посетил. При посещении приходов Владыка тщательно вникал в ход церковных дел и своими ценными отеческими указаниями и советами, как опытный кормчий, направлял его по должному пути.

Большое внимание Преосвященный Питирим уделял подготовке кадров духовенства. Минская духовная семинария неизменно пользовалась его постоянным вниманием и заботой. Правильная постановка учебно-воспитательной работы и материального обеспечения учащихся во многом была обязана отеческому попечению архиепископа Питирима. Следуя указаниям Преосвященного Питирима, в жизнь духовной школы неуклонно внедрялся принцип церковности и глубокого патриотизма. Многие из воспитанников, вышедших из стен Минской духовной семинарии и рукоположенных архиепископом Питиримом, достойно проходят пастырское служение в различных епархиях Русской Православной Церкви.

В минский период архиерейского служения Владыки его миротворческая деятельность приобрела еще большие масштабы. Всюду, где приходилось выступать Высокопреосвященному Питириму,— на отдаленном ли приходе или на различных пленумах и международных конференциях,— каждая его проповедь, каждая речь были согреты любовью к людям, проникнуты горячим призывом к миру и братскому сотрудничеству.

За большую и плодотворную деятельность на ниве церковной архиепископ Питирим в 1949 году был удостоен права ношения креста на клобуке, а в 1955 году, ко дню десятилетия патриаршего служения Святейшего Патриарха Алексия, возведен в сан митрополита. В 1959 году последовало Определение Священного Синода быть Высокопреосвященному Питириму митрополитом Ленинградским и Ладожским, постоянным членом Священного Синода, а еще через полтора года, 19 сентября 1960 года, митрополит Питирим был назначен митрополитом Крутицким и Коломенским. На этом ответственном церковном посту Владыка оставался до самой кончины.

В последние годы Высокопреосвященный Питирим выполнял многие поручения Святейшего Патриарха и Священного Синода по связям с зарубежными христианскими церквями и объединениями. В июле 1954 года архиепископ Минский и Белорусский Питирим возглавлял делегацию Русской Православной Церкви на торжествах 50-летия архиерейского служения Блаженнейшего Патриарха Антиохийского Александра III. В 1958 году он представлял Русскую Православную Церковь на Соборе Чехословацкой Православной Церкви. В том же году во главе делегации Русской Православной Церкви митрополит Питирим присутствовал в Дамаске при избрании Патриарха Антиохийского Феодосия, а в следующем году посетил Православную Церковь в Польше. В 1957 году он принимал участие в поездке Святейшего Патриарха Алексия в Болгарию и Югославию, а в 1960 году сопровождал его во время паломнического путешествия к святыням Востока.

Значительным было участие митрополита Питирима в деле укрепления и расширения дружественных связей с Англиканской Церковью, гостем которой ему дважды довелось быть. 28 августа 1960 года митрополит Питирим был назначен Святейшим Патриархом Алексием на пост председателя Комиссии по межхристианским связям Русской Православной Церкви.

Митрополит Питирим был в числе первых деятелей Христианской Мирной Конференции, для успешного развития работы которой он много трудился и впоследствии.

Братские автокефальные церкви Антиохийская, Иерусалимская,



Сербская, Болгарская и Чехословацкая почтили митрополита Питирима высшими наградами.

В конце 1961 года Святейший Патриарх Алексей, во внимание к церковным заслугам митрополита Питирима и в воспоминание его участия в паломничестве по святым местам Востока, наградил Высокопреосвященного Питирима церковным орденом св. кн. Владимира II степени, а в феврале текущего года удостоил его права ношения двух пангий. Указом от 11 мая текущего года ко дню 50-летия архиерейского служения Святейшего Патриарха Алексея митрополит Питирим был награжден церковным орденом св. кн. Владимира I степени.

\*  
\* \* \*

Серьезно недомогать митрополит Питирим начал с июля 1962 года. Он дважды перенес за это время воспаление легких, а в конце марта 1963 года у него произошло частичное кровоизлияние и заметно ухудшилась работа сердца. Но, несмотря на постигшие его тяжкие недуги, которые не позволяли ему самому принимать непосредственное участие в церковной жизни, Владыка продолжал живо интересоваться всеми ее сторонами. Незадолго до смерти, в середине июля, состояние здоровья митрополита Питирима, к радости всех знавших его, улучшилось, и он вновь стал принимать духовенство и мирян. Но участвовать в праздновании 50-летия епископского служения Святейшего Патриарха Алексея он все же не смог. Многие делегации и участники торжеств, лично знавшие его, нанесли ему визиты на дому.

10 августа, в день тезоименитства митрополита Питирима, его посетили архиепископ Леонид и благочинные Московской епархии, с которыми Владыка митрополит отечески беседовал, а в 10 часов вечера он скорострительно скончался.

\*  
\* \* \*

В ночь с 10 на 11 августа архиепископом Ярославским и Ростовским Леонидом было совершено облачение почившего иерарха в святительские одежды, после чего началось чтение Евангелия духовенством Москвы и Московской области. Рано утром 11 августа архиепископ Киприан совершил панихиду. Затем гроб с телом почившего был поставлен в Успенском храме б. Новодевичьего монастыря. Парастас совершали митрополит Ленинградский и Ладожский Пимен, митрополит Нью-Йоркский и Алеутский Иоанн, архиепископ Дмитровский Киприан, архиепископ Ярославский и Ростовский Леонид и епископ Таллинский и Эстонский Алексей. Отпевание состоялось 12 августа. Божественная литургия в этот день была совершена соборным архиерейским служением. После литургии началось отпевание, которое совершали митрополит Ленинградский и Ладожский Пимен, митрополит Нью-Йоркский и Алеутский Иоанн, архиепископ Дмитровский Киприан, архиепископ Ярославский и Ростовский Леонид, епископ Оренбургский и Бузулукский Леонтий, епископ Таллинский и Эстонский Алексей, епископ Звенигородский Владимир, епископ Волоколамский Питирим в сослужении духовенства г. Москвы и Московской области. Перед началом отпевания архиепископ Киприан произнес слово, в котором указал на высоту архиерейского служения вообще и отметил достойное несение этого подвига почившим. В конце отпевания митрополит Пимен прочитал телеграмму от Святейшего Патриарха Алексея

с выражением соболезнования пасомым и родственникам почившего. В задушевном надгробном слове об усопшем иерархе митрополит Пимен отметил простоту и непосредственность, любовь и сердечную теплоту, которыми озарялась вся жизнь святителя Божия, и призвал всех присутствовавших помолиться о том, чтобы Господь упокоил душу верного раба — новопреставленного митрополита Питирима в селениях праведных.

По окончании отпевания гроб с телом почившего при пении ирмосов Великого канона был обнесен священнослужителями вокруг храма. После прощания родственников и паствы с усопшим иерархом гроб с телом его был перевезен в Троицкое подворье в с. Лукино. Здесь, у входа в храм, прибытия гроба ожидали митрополит Пимен, архиепископ Леонид и епископ Леонтий. Сначала в храме, а потом у могилы были совершены заупокойные литии по почившем святителе и при пении «Вечная память» прах усопшего был предан земле. Епископ Леонтий еще раз отслужил панихиду.

Многочисленные пасомые, сохранившие о почившем иерархе благодарную память и теплое чувство, горячо молятся вместе, как мы верим, с небесным покровителем усопшего — святителем Тамбовским Питиримом, в день памяти которого он и почил, Начальнику жизни об упокоении души новопреставленного митрополита Питирима в недрах Авраама, Исаака и Иакова.

Архиепископ Киприан

## АРХИЕПИСКОП ВИЛЕНСКИЙ И ЛИТОВСКИЙ РОМАН (НЕКРОЛОГ)

18 июля сего года после непродолжительной болезни, на 70-м году жизни, в Бозе почил Преосвященный Роман, архиепископ Виленский и Литовский.

Архиепископ Роман (в мире Роман Иоханнович Танг), по происхождению эстонец, родился в 1893 году в г. Аренсбурге, на острове Эзеле, в семье служащего. Отец его был лютеранин, а мать православная. Отец рано умер от туберкулеза легких, и вся забота по воспитанию оставшихся четверых детей легла на плечи матери, мужественно и стойко встретившей выпавший ей суровый жребий.

Получив образование — низшее и среднее — в школах родного Аренсбурга, Роман Иоханнович работал в судебном ведомстве. Затем, в период первой мировой войны, после окончания военного училища, он находился в рядах русской армии.

В годы гражданской войны он вернулся в родную Эстонию и там служил канцелярским работником в различных ведомствах и учреждениях. Там же он начал и служение Церкви в качестве чтеца и певца в церковных хорах.

В 1930 году, после соответствующей подготовки и испытаний, Роман Иоханнович был рукоположен целибатом во иерея и назначен в Пюхтицкий женский монастырь, где на практике в совершенстве изучил Церковный устав, познав всю красоту православного богослужения. Через некоторое время он был назначен священником в храм в г. Йыхви, в помощь к больному и престарелому настоятелю и благочинному прот. А. Меннику — своему бывшему законоучителю в аренсбургских школах. Совместное служение и помощь своему наставнику в трудах по управлению благочинием позволили о. Роману всесторонне ознакомиться с церковной жизнью и задачами пастырского служения.



АРХИЕПИСКОП РОМАН

Пытливый ум и острая память, а главное — желание совершенствовать свои знания помогли ему восполнить пробелы своего богословского образования и выдвинули его в число первых священников в Эстонской епархии.

После кончины Преосвященного Исидора, епископа Таллинского и Эстонского († 18 дек. 1949), возник вопрос о подыскании достойного кандидата на пост архипастыря Эстонской епархии, где необходимо было знание еще и эстонского языка, на котором совершаются богослужения в значительном числе приходов этой епархии. Выбор пал на о. Романа Танга. Определением Святейшего Патриарха Алексия и Священного Синода он был призван к архиерейскому служению и после пострижения в монашество, с сохранением прежнего имени Романа, был хиротонисан во епископа Таллинского и Эстонского, а вскоре, после кончины епископа Лужского Симеона, викария Ленинградской епархии, был назначен и помощником в трудах по управлению епархией митрополита Ленинградского Григория, просвещенного архипастыря и опытного администратора. Совместная работа с митрополитом Григорием дала возможность Преосвященному Роману подготовиться к самостоятельному служению — вначале в Эстонской, а затем в Ивановской, Курской и Виленской епархиях. И служение это было полезным и созидательным, направленным на благо Православной Церкви.

Преосвященный Роман особенно благоговейно чтит великого Святителя Николая Чудотворца и всегда старался подражать житию и добродетелям его — кротости, смирению, нестяжательности и милосердию. И высокие душевные качества Преосвященного Романа влекли к нему сердца людей, так что повсеместно, во всех епархиях, которые ему приходилось возглавлять, он приобретал всеобщую любовь и уважение.

Господь посылал на долю приснопамятного Владыки немало испытаний в виде тяжелых недугов, которые часто ставили жизнь его под угрозу. Но и тогда он оставался достойным примером для подражания другим: терпеливым, спокойным, всецело отдававшимся воле Божией. А недуги были тяжелые: цирроз печени, соединенный с водянкой; загрудинный зоб, в сильной степени затруднявший дыхание и вызвавший необходимость тяжелой операции; появившийся в последнее время и затем уже не оставлявший больного диабет; кровоизлияние в мозг, вызвавшее было временный паралич левой стороны тела, и острое воспаление поджелудочной железы... И все эти недуги постигали архипастыря с небольшими интервалами один за другим... Казалось, можно было впасть в отчаяние, стать нервным, раздражительным... Но ничего этого не было с покойным Владыкой: всегда он оставался спокойным, уравновешенным, добрым и ласковым.

24 июня сего года, по настоянию лечащего врача, в связи с обострением диабета, Преосвященный Роман был помещен в больницу. Ничто не предвещало скорого конца. Благоприятные результаты лечения начали сказываться к концу второй недели, так что к концу третьей недели необходимость дальнейшего пребывания в больнице, казалось, миновала... А в понедельник 15 июля рано утром случилось неожиданное вторичное кровоизлияние в мозг. Владыка потерял сознание. Были приняты необходимые экстренные меры, которые, однако, уже не помогли, и Преосвященный Роман, так и не придя в сознание, тихо скончался в четверг 18 июля, около 10 часов вечера.

Часа через три после кончины тело усопшего архипастыря было доставлено в архиерейский дом, где были совершены облачение его в святительские одежды и первая панихида, и началось чтение Святого

Евангелия сначала братией Свято-Духова монастыря, а затем духовенством виленских храмов, прерываемое служением панихид.

Срочная телеграмма с извещением о кончине Преосвященного Романа была послана Святейшему Патриарху Алексию. 19 июля была получена ответная телеграмма от Его Святейшества следующего содержания: «Выражаем сердечное соболезнование духовенству и пастве Виленской по случаю кончины приснопамятного и для нас архиепископа Романа. Совершить погребение поручается архиепископу Можайскому Леониду. Патриарх Алексий».

Извещения о смерти архипастыря были также посланы еще некоторым лицам из числа многих друзей его. Вскоре прибыл и бывший близкий его сотрудник по Таллинской епархии Преосвященный Иоанн, ныне архиепископ Горьковский и Арзамасский.

В течение трех дней не прекращались чтение Святого Евангелия и совершение панихид у гроба почившего архипастыря, и все это время непрерывной вереницей шли его пасомые проститься с ним, неся в руках букеты цветов, как символ своей любви к нему и скорби о его утрате.

В воскресенье 21 июля, около 6 часов вечера, был совершен вынос тела почившего Владыки в храм Свято-Духова монастыря, где Преосвященный архиепископ Иоанн в сослужении городского и монастырского духовенства совершил парастас.

В понедельник 22 июля, в 6 часов 30 минут утра, прибыл из Москвы архиепископ Можайский Леонид. Божественная литургия и чин монашеского отпевания (согласно воле почившего Владыки) были совершены в тот же день прибывшими архиереями, при участии двадцати священников и четырех диаконов и при большом стечении верующих из Вильнюса и приехавших проститься с архипастырем из других, даже весьма отдаленных местностей (из Ленинграда, Эстонии и т. д.).

Во время запричастного стиха слово, посвященное памяти усопшего Владыки, произнес митрофорный протоиерей Иосиф Дзичковский, перед чином отпевания — Преосвященный архиепископ Иоанн, а после пения «Со святыми упокой» — Преосвященный архиепископ Леонид. Все они говорили о славной жизни почившего архипастыря, указывая на него, как на всегда живой пример для его паствы.

Перед последним целованием выступил один из трех присутствовавших в храме католических священников — о. Петр Величко, который в своем кратком прочувствованном слове отметил, что почивший Владыка, поистине добрый архипастырь, был полон горячей любви и милосердия ко всякому человеку, независимо от его конфессиональной принадлежности.

Затем гроб с телом почившего архиерея Божия был поднят духовенством на рамена, обнесен с крестным ходом вокруг монастырского храма, при пении ирмосов Великого канона «Помощник и Покровитель», внесен в архиерейскую усыпальницу под зданием храма, где покоятся останки других виленских архипастырей, предшественников Преосвященного Романа по кафедре, и после заупокойной литии поставлен на уготованное место и замурован.

Земная жизнь приснопамятного Владыки Романа закончилась, но добрая память о нем будет храниться в сердцах верующих осиротевшей ныне епархии, соединенная с горячей молитвой к Господу Богу о упокоении души его в селениях праведных, идеже несть болезнь, ни печаль, ни воздыхание, но жизнь бесконечная.

**Прот. А. Керкович,**  
секретарь Епархиального управления

## ИЗ ЖИЗНИ ЕПАРХИЙ

**Калининская епархия.** 6—7 июля (23—24 июня ст. ст.) сего года, в праздник Рождества Предтечи и Крестителя Господня Иоанна, архиепископ Калининский и Кашинский Иннокентий в Крестовоздвиженском храме в Свердлове совершил всюнощное бдение и Божественную литургию. За литургией Высокопреосвященный Иннокентий произнес слово о житии и проповеди Иоанна Крестителя.

1—2 августа (19—20 июля ст. ст.) архиепископ Иннокентий совершил в кладбищенском храме в г. Бежецке всюнощное бдение и Божественную литургию. Перед молебном архипастырь произнес слово о жизни св. пророка Илии. В этот же день Высокопреосвященный Иннокентий посетил храм в селе Шаблыкino и преподал благословение настоятелю о. Кириллу Гаврилову — 80-летнему старцу, поблагодарив его за усердное служение и заботу о благолепии св. алтаря и храма.

3 августа архиепископ Иннокентий посетил кладбищенский храм в Весъегонске и в тот же день прибыл в с. Чамерово, где совершил в местном храме всюнощное бдение, в конце которого обратился к верующим с поучением о необходимости любви и мира как основы христианских добродетелей. На следующий день в этом же храме архипастырь совершил Божественную литургию, после которой сказал слово о вере, приведя в пример св. равноапостольную Марию Магдалину, память которой праздновалась в этот день.

Напутствуемый словами сердечной благодарности за посещение храма, в котором уже более полустолетия не совершалось архиерейской службы, Высокопреосвященный Иннокентий отбыл в свою резиденцию.

**Вологодская епархия.** Преосвященный Мстислав, епископ Вологодский и Череповецкий, посетил некоторые приходы своей епархии.

К Неделе Всех Святых епископ прибыл пароходом в селенье Устье Печенгское и в местном храме, празднующем свой престольный праздник, совершил всюнощное бдение и Божественную литургию. Затем к 22 июня Преосвященный Мстислав прибыл также пароходом через Кубенское озеро в Богородско-Лысогорский храм, празднующий память своего небесного покровителя — преп. Александра Куштского, и совершил там торжественные богослужения.

В древнем городе Великом Устюге Преосвященный Мстислав 21 июля, в день памяти блаж. Прокопия и явления Казанской иконы Божией Матери, совершил в храме во имя Устюжского чудотворца торжественные богослужения.

Ко дню празднования Смоленской иконы Божией Матери — 10 августа — епископ Мстислав посетил г. Устюжну и в кладбищенской Казанской церкви, благолепной своей стеной росписью, напоминающей роспись храмов Троице-Сергиевой Лавры, совершил праздничное всюнощное бдение с акафистом Пресвятой Богородице, а в день праздника — Божественную литургию, после которой состоялся крестный ход вокруг храма. На следующий день, в воскресенье, епископ совершил в этом же храме Божественную литургию. Преосвященному Мстиславу сослужил с прочим духовенством маститый митрофорный протоиерей Михаил Смирнов, награжденный двумя Патриаршими крестами.

Посещая храмы своей епархии, архипастырь всюду назидал верующих вдохновенными проповедями, призывая беречь веру православную и быть добрыми гражданами своей великой Родины и поборниками мира во всем мире.

# ЦЕРКОВНАЯ ПРОПОВЕДЬ

## ПРОПОВЕДЬ НА ВОЗДВИЖЕНИЕ

«Кресту Твоему поклоняемся, Владыко...»

Нынешний церковный праздник в основании своем имеет историческое событие, происшедшее в 335 году по Рождестве Христовом. Мать императора Константина Великого равноапостольная Елена посетила Святую Землю с целью найти место погребения Христа Спасителя и самый крест, на котором Он был распят. Произведенные по указанию св. Елены раскопки увенчались успехом: пещера гроба Господня была обнаружена и неподалеку от нее найдены были три креста. Окончательным удостоверением, какой из трех крестов был крест Христа Спасителя, послужило исцеление больной, посредством приложения к ней креста. Над пещерой гроба Господня построена была церковь, освященная 14 сентября 335 года. Чтобы дать возможность многочисленным христианам, собравшимся из многих мест на торжество, увидеть великую святыню — крест Господень, Патриарх Иерусалимский Макарий поднимал, или «воздвигал», крест над головами молящихся, и от этого поднятия, или «воздвижения», и получил свое название сегоднешний праздник.

Крест, к которому мы с вами, братие и сестры, с такой любовью припадаем и лобызает его, был в древнем римском государстве орудием позорной казни: на крестах распинали самых опасных преступников, особенно мятежников. Так, римские полководцы жестоко расправлялись с покоренными иудеями и во время их восстаний массами распинали пленных на крестах, расставляя кресты по дорогам на протяжении многих километров.

Распятие на кресте за преступления не применялось ни к римлянам, ни к лицам, имевшим звание «римского гражданина». Обычным наказанием в таком случае было усечение мечом. Так, например, усекнут был мечом ап. Павел, носивший звание «римского гражданина». Также усекались мечом мученики-христиане из римлян.

Видеть крест было у римлян плохой приметой. Так, император Константин, увидев пред битвой с императором Максентием (312 г.) вместе с окружающими его крест на небе, пришел — так же, как и приближенные его — в ужас, считая это худым предзнаменованием. Однако слова на кресте «Сим победишь» укрепили его веру в победу, так что он утвердил знак креста на всех боевых знаменах и щитах воинов. Силой креста более многочисленное войско Максентия потерпело полное поражение. И вот этому страшному некогда орудию казни — кресту мы с любовью поклоняемся и всеславно славим его воздвижение. Естественный и уместный вопрос: почему?

Прежде всего потому, что чрез крест Господь Иисус Христос явил Свою беспримерную любовь к людям, имевшую следствием избавление их от греха, проклятия и духовной смерти. Человечество в лице наших прародителей стало на путь противления воле Божией.

Ап. Павел в послании к римским христианам яркими красками рисует это греховное состояние древнего человечества. В умственном ослеплении человек обожил и птиц, и четвероногих животных, и пресмыкающихся, и даже собственные пороки. Самые злые пороки находили место в жизни язычников того времени (Римл. 1, 18—32).

Подобно гибнущему растению, лишенному естественного, солнечного, света, погибало и человечество. «Бедный (несчастный) я человек! Кто избавит меня от сего тела смерти?» (Римл. 7, 24), — восклицает ап. Павел от лица всех ветхозаветных людей. Религиозное одичание и нравственное растрение были так велики, что для избавления от греха человеку необходима была помощь Божия. И Господь по Своей беспримерной любви к людям сошел на землю, чтобы спасти их от греха. Облекшись в нашу плоть, Господь жил среди нас, учил, принял ради спасения нашего крестные страдания и жизнью Своей, особенно же крестными страданиями, указал нам путь восхождения к Богу: это путь не богоборчества, а добровольного послушания воле Божией. Господь стал для человечества новым родоначальником, «Новым Адамом», Избавителем. Он возложил на Свои рамена тяжесть грехов всего человечества, проявив тем самым к нему Свою необычайную любовь. Эта любовь Господня разрушила средостение — отчуждение между человечеством и Богом и дала людям избавление от греха, проклятия и смерти. Вот первое следствие для нас креста Господня.

Через крест Господень человечество вновь обрело утраченное им сыновство. Через крест Христа человек стал возлюбленным сыном, который может дерзновенно звать к Богу: «Авва, Отче!» (Римл. 8, 15—17). Через крест Христа нам отверзлось Небо и сердца верных наполнились восторгом торжествующей любви. Дарование сыновства — второй плод креста Господня.

Крестом Господним поправа смерть духовная и дарована нам возможность вступить в Царство Небесное. Ветхозаветное человечество жило в неведении о своем загробном существовании, которое предносилось ему как какое-то беспросветное прозябание. Крест Господень отверз нам двери Царства Небесного, которое начинается здесь, на земле, как жизнь в Боге, и завершается за гробом, как блаженное богообщение, «боговедение». Смерть духовная уже не властвует над человеком, и вместе с апостолом мы восклицаем: «Смерть! где твое жало? Ад! где твоя победа?» (1 Кор. 15, 53—56).

Наконец, крестом Господним осмыслено наше существование, указана цель нашего бытия. В жертвенном подвиге Богочеловека — в Его любви к Отцу Небесному и к человеку — нам указаны смысл и цель и нашей жизни. Этот смысл и цель — в готовности служить Богу и людям, в готовности полагать душу свою за других. «Болши сея любве никтоже имать, да кто душу свою положит за други своя» (Иоан. 15, 13), — говорит Господь. И что может быть выше этой цели и возвышеннее такого представления о смысле жизни?!

Чему же научает нас нынешний праздник? На беспримерную любовь Божию и нам следует ответить той же любовью к Богу, которая должна свидетельствоваться нашими добрыми делами по отношению к брату — человеку. Будем же любить ближних наших, как наших братьев и чад Божиих. «Кто говорит, что он во свете, а ненавидит брата своего, тот еще во тьме». «Кто не любит, тот не познал Бога, потому что Бог есть любовь». В сущности, любовь к Богу и любовь к человеку — одна заповедь, это лишь две стороны одного и того же предмета. Господь призывает нас «взять крест свой» и идти за Ним. Взять крест — это и есть полюбить Бога и в Боге — ближнего своего, как самого себя. Вот к чему зовет нас нынешнее празднество креста Господня. «Кресту Твоему поклоняемся, Владыко...»

Прот. Н. Никольский



## О МИЛОСЕРДИИ БОЖИЕМ

В дни Своей земной жизни, именно в годы Своего общественного служения, Господь наш Иисус Христос обычно был окружен народом. Вокруг Него собирались и злобствующие, лукавнующие книжники и фарисеи, и кающиеся мытари и грешники, и чающие исцеления больные люди. И Христос всем оказывал Свое внимание, Свое милосердие.

В беседе с Никодимом, о которой повествуется в сегодняшнем евангельском чтении, Иисус Христос сказал: «Так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную» (Иоан. 3, 16). Милосердие Божие вытекает из любви Божией, оно есть проявление этой любви.

Как бы ни был грешен и духовно немощен человек и как бы ни был он достоин осуждения, Бог послал Сына Своего не судить, а спасти грешного человека. «Не послал Бог Сына Своего в мир, чтобы судить мир,— говорил Христос Никодиму,— но чтобы мир спасен был чрез Него» (Иоан. 3, 17). Под спасением человека разумеется духовное обновление, возрождение его, приобщение его еще здесь, на земле, к жизни вечной, божественной, чрез веру и любовь к Богу и людям.

Для спасения человека существенно необходима благодатная помощь Божия. «Без Меня,— говорит Христос,— не можете делать ничего» (Иоан. 15, 5). Ни у кого не открывается сердце для другого человека и не возгорается христианская любовь к нему без воздействия свыше, без благодатной помощи Отца Небесного. «Никто не может прийти ко Мне, если не привлечет его Отец» (Иоан. 6, 44),— так говорит Сам Христос, Сын Божий.

Об этом Отчем участии в спасении человека, привлечении Отцом Небесным к Единородному Своему Сыну грешника повествуется, например, в Евангелии от Иоанна (8, 1—11), где говорится, как однажды книжники и фарисеи привели ко Христу женщину, взятую в прелюбодеянии. Христос, сидя у храма, учил народ. Приведшие женщину хотели наказать грешницу и при этом «искусить» Самого Христа, поставить Его в затруднительное положение, «найти что-нибудь к обвинению Его» (Иоан. 8, 6).

По закону Моисея эта женщина должна была быть побита камнями (Левит. 20, 10; Втор. 22, 22). Другое решение, не нарушающее закона Моисея, для книжников и фарисеев не представлялось возможным. Но что скажет Учитель? Не пойдет ли Он против Моисея? Не откажется ли судить явную грешницу? Тогда они всенародно осудили бы Его Самого за неисполнение закона Моисеева.

И вот, «поставив грешницу посреди», между народом и Христом, они с торжествующим злорадством спросили Его: «Ты что скажешь?» (Иоан. 8, 3, 5). Христос ничего не сказал. Он молчал. Наклонившись, Он что-то писал перстом на земле и не спешил с ответом. Он видел перед Собой возбужденную толпу, готовую еще до суда взяться за камни и побить женщину. Требовалось время, чтобы улеглись страсти толпы, остыло возбуждение, наступило спокойствие, а с ним и способность к размышлению и к правильной оценке того, что скажет Учитель. Спаситель молчал еще и потому, что видел душевное состояние толпы. Все эти люди, с таким торжествующим злорадством приведшие к Нему беззащитную женщину, представали пред Ним, Сердцеведцем, в своей сути, со всеми своими бесчисленными и страшными грехами, достойными сурового осуждения. Как бы отягченный этой безмерной греховностью людей, Христос продолжал молчать и писать перстом на земле, «не обращая на них внимания» (Иоан. 8, 6).

Спасителю Богу дороги все люди. Он духовно связан с каждым из них, как созданием Божиим. Всем Он желает спастись и в разум истины прийти (1 Тим. 2, 4). Он пришел на землю призвать к покаянию и спа-

сению прежде всего грешников. И вот Он сидит у храма, окруженный грешниками, готовыми побить камнями женщину, не сумевшую или не успевшую скрыть свое прелюбодеяние. Но кто из этих грешников, хотя бы только в своих помыслах и тайных вожделениях, не причастен греху прелюбодеяния? Кто внутренне чист и безгрешен? И, чтобы духовно пробудить их, Христос и касается в Своем ответе тайных помыслов «внутреннего человека», выносит их на свет (на суд) совести каждого стоящего пред Ним. Он отвечает им: «Кто из вас без греха, первый брось на нее камень» (Иоан. 8, 7).

Люди, окружавшие Христа, больше всего в этот момент думали о том, что им следует побить прелюбодейную женщину камнями.

Ответ Христа как бы шел навстречу этому желанию, но требовал одного условия — полной безгрешности того, кто первый возьмется за камень. Этот ответ, таким образом, касался не столько греха женщины, сколько греховности тех, кто считал себя вправе ее судить и наказывать. Предложив им решать задачу, кто из них без греха, Христос предоставил их самим себе, их совести, честности, правдивости и мужеству.

В ответе Спасителя эти люди ощутили подлинный «глагол» Божий, подлинное воздействие призывающей любви Отца Небесного; внутреннее состояние их, явившееся результатом этих слов, можно передать словами апостола: И осветилось (в них) скрытое во мраке (души их) и обнаружилось их сердечные (греховные) намерения (1 Кор. 4, 5). Открылась их совесть для осуждения уже не женщины, а себя самих. И таким образом суд над грешницей превратился для каждого из них во внутренний суд, суд совести, над самим собой. Обличаемые и гонимые своей совестью, они один за другим, «начиная от старших» (Иоан. 8, 9), в полном молчании и смущении пятились и незаметно скрывались, оставляя женщину на суд Спасителя.

А между тем Христос все сидел, по-прежнему низко наклонившись. Персты Его продолжали писать на земле. Но что Он писал? У блаж. Иеронима мы находим благочестивое мнение по этому вопросу с попыткой библейского его обоснования. Он говорит: «Иисус, долу преклонясь, перстом писал на земле, конечно, грехи обвинявших ее (грешницу) и всех смертных, по написанному у пророка: «отступающие от Тебе на земли да напишутся»» (Иерем. 17, 13).

А что же женщина? Многое пережила она с момента взятия ее, и особенно теперь, стоя в окружении враждебной толпы и видя пред собой Христа — Чудотворца и Учителя. Чувствуя неприязнь толпы, она всем своим внутренним существом воспринимала благое намерение в отношении себя молчавшего Учителя. Когда же Он, отвечая толпе, спросил: «Кто из вас без греха?», то ее сердце, и без того переживавшее стыд и вину, вострепело от сознания своей греховности, покаянного чувства и вместе озарилось глубокой верой во Христа, когда она увидела, что так неожиданно и дивно освобождается от своих обвинителей. Она могла бы скрыться от Него, когда удалился последний из обвинителей. Но она не сделала этого. Глубокий процесс внутреннего самоосуждения, очищения и обновления удерживал ее около Христа, как своего подлинного Спасителя и Господа (Иоан. 8, 11). Неудивительно, что на нее излилось милосердие Божие. «И Я не осуждаю тебя, — сказал ей Христос, — иди и впредь не грешни» (Иоан. 8, 11).

Христос при встрече с грешницей и ее судьями хотел, как видим, не наказать грешников, а исправить, внутренне обновить их. Это дало блаж. Августину основание сказать, что «Христос осудил грех, а не человека».

Милосердие Божие пробудило в окружавших Христа голос обличающей и оздоравливающей совести и возвратило к новой жизни женщину, обреченную на смерть по предписаниям ветхозаветной морали.

Поэтому-то Христос неоднократно и говорил книжникам и фарисеям о новом, принесенном Им нравственном учении: «Милости (милосердия) хочу, а не жертвы» (Мф. 9, 13). «Если бы вы знали, что значит: «Милости хочу, а не жертвы», то не осудили бы невинных» (Мф. 12, 7).

Христос и всем нам говорит о милосердии Отца Небесного и зовет нас подражать Ему: «Будьте милосерды, как и Отец ваш (Небесный) милосерд» (Лк. 6, 36), ибо «Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных» (Мф. 5, 45).

Единородный Сын Божий пришел в мир, чтобы не судить, а спасти мир (Иоан. 3, 17), как сказано в сегодняшнем евангельском чтении. И, совершая наше спасение, Отец Небесный призывает всех нас, грешных людей, через покаянную совесть к всепрощению, к взаимной любви и милосердию. Господь зовет нас не терять ни дня, ни часа для дел любви и милосердия. Будем же спешить творить добро и мир вокруг себя и выполнять волю Отца Небесного о любви к Богу и людям.

**Прот. А. Ветелев**

## СЕССИЯ СОВЕЩАТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ХРИСТИАНСКОЙ МИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

С 4 по 9 июня 1963 года в столице Чехословакии — Праге проходила очередная ежегодная сессия Совещательного комитета по продолжению работы Христианской Мирной Конференции. Присутствовало более 130 человек — представителей различных христианских исповеданий. На сессии были представлены региональные комитеты Христианской Мирной Конференции и были наблюдатели от некоторых всемирных и региональных христианских организаций: от Всемирного Совета Церквей, Всемирной Лютеранской Федерации, Всемирного Пресвитерианского Альянса, Всемирной Конференции Мennonитов, Британского Совета Церквей, Федерации Протестантских Церквей Франции, Конференции Европейских Церквей, американского Комитета службы Общества Друзей (квакеров), Евангелической Церкви Германии, Европейской Баптистской Федерации, Общества друзей примирения (США), Христианско-социального объединения в Польше.

От Русской Православной Церкви в работе сессии принимали участие вице-президент Христианской Мирной Конференции архиепископ Ярославский и Ростовский Никодим, архиепископ Берлинский и Среднеевропейский, Патриарший Экзарх в Средней Европе, Сергей, начальник Русской Духовной Миссии в Иерусалиме архимандрит Ювеналий, член Международного секретариата Христианской Мирной Конференции от Русской Православной Церкви прот. П. С. Соколовский, профессор Ленинградской духовной академии Л. Н. Парийский, секретарь Отдела внешних церковных сношений Московской Патриархии А. С. Буевский, доцент Ленинградской духовной академии А. Ф. Шишкин, член Отдела внешних церковных сношений Московской Патриархии И. В. Варламов, редактор журнала «Голос Православия» Г. Ф. Троицкий.

Работа Комитета проходила в пленуме и в трех комиссиях: богословской, международной и организационной. Сессия провела шесть пленарных заседаний и шесть заседаний в комиссиях. Пленарными заседаниями руководил председатель Совещательного комитета синодальный сеньор д-р Виктор Гайек. Руководителями комиссий были избраны митрополит Сливенский Никодим, проф. Вернер Шмаух, проф. Рихард Ульман и член Международного секретариата Христианской Мирной Конференции пастор Герхард Бассарак (богословская комиссия); митрополит Сучавы и Молдовы Иустин, д-р Гейнц Клоппенбург, профессор Андрей Жиак и член Международного секретариата Карон Тот (международная комиссия); митрополит Илиопольский Нифон, проф. Альберт Раскер, Авраам Тампи и член Международного секретариата прот. П. С. Соколовский (организационная комиссия).

Для обработки документов Совещательного комитета сессия избрала редакционную комиссию под председательством д-ра Мартина Шварца (Швейцария).



АРХИЕПИСКОП НИКОДИМ ПРОИЗНОСИТ РЕЧЬ ПО СЛУЧАЮ ПРИСУЖДЕНИЯ ЕМУ  
ФАКУЛЬТЕТОМ ИМЕНИ Я. КОМЕНСКОГО ЗВАНИЯ ДОКТОРА БОГОСЛОВИЯ HONORIS CAUSA

Работу Совещательного комитета предварило вечером 4 июня экуменическое богослужение, которое совершал епископ Лютеранской Церкви и секретарь Экуменического Совета Церквей в Польше д-р Андрей Вантула. После исполнения хвалебных гимнов и чтения Священного Писания епископ Вантула произнес слово о свете Христовом.

Начиная второй день работы пленума, утром 5 июня православные участники сессии исполнили в зале заседаний тропарь и кондак праздника Пятидесятницы и величание Пресвятой Троице. Член делегации от Русской Православной Церкви прот. Павел Соколовский прочитал Евангелие дня и произнес проповедь на текст Евангелия от Матфея (5, 20—26).

Во все последующие дни работы сессии ежедневно совершались утренние экуменические богослужения и вечерняя молитва по окончании заседаний. Общее исполнение хвалебных гимнов, слушание слова Божия, проповеди и прославление Небесного Отца в молитве «Отче наш...» на разных языках объединяли силы участников сессии, воодушевляя на братский христианский труд примирения, вселяли уверенность в благом результате их трудов в деле защиты мира и борьбы за предотвращение войны, за мирное сосуществование.

Задача настоящей сессии Совещательного комитета состояла в том, чтобы обсудить в духе Евангелия и на богословской основе проблему мирного сосуществования и подготовить созыв Второго Всехристианского Конгресса в защиту мира.

Главная тема сессии была определена на заседании Рабочего комитета в Дрездене (ГДР) в апреле сего года — «Жить сегодня — значить жить вместе». Богословскому раскрытию этой темы и исканию путей к осуществлению на практике в наше время принципа мирного сосуществования между народами и государствами и были посвящены вступительное слово президента Христианской Мирной Конференции д-ра Иосифа Громадки и доклады представителя Русской Православной Церкви проф. Л. Н. Парийского и проф. Жоржа Казалиса (Франция).

В своем вступительном слове д-р И. Громадка отметил значительное возрастание сознания ответственности церквей и вообще христиан за сохранение мира. Однако мы не должны предаваться иллюзиям, сказал он, необходимо еще осознать, насколько полно духовенство церквей и верующие в разных странах поняли не только весь ужас военной опасности, но и свою ответственность, свою обязанность сделать все, чтобы государственные деятели, политики, ученые и воспитатели упорно работали в этом направлении. Далее д-р Громадка указал на то, что Христианская Мирная Конференция с самого начала понимала, что вопросы о разоружении, о мире во всем мире и в особенности вопрос борьбы против оружия массового уничтожения не могут быть отделены от остальных вопросов, определяющих судьбы народов в наше время.

Сказав, что в настоящее время ответственные перед своей совестью и своими народами государственные деятели полны решимости сделать все, чтобы не допустить мировой катастрофы, д-р И. Громадка продолжал: «Мы отдаем себе отчет в том, что вопрос мирного сосуществования — в высшей степени трудный политический, экономический, культурный, нравственный и духовный вопрос. Если бы даже в недалеком будущем удалось достигнуть дипломатического решения всех спорных вопросов, если бы было достигнуто разоружение и ликвидировано ядерное оружие, если бы Организация Объединенных Наций стала бы безусловно авторитетной и эффективной, то еще на долгое время предметом наших разговоров и обсуждений оставался бы вопрос сосуществования между народами с различными историческими традициями, с различной степенью культурной зрелости, экономического благосостояния и с различной расовой принадлежностью. Я думаю, — подчеркнул

он,— что именно в вопросе о сосуществовании будет заключаться наша постоянная задача и наша многолетняя миссия».

По словам д-ра И. Громадки, сосуществование — это такие «отношения между народами, в которых они (народы) своей творческой, научной и культурной, нравственной и духовной, хозяйственной и социально-политической и международной деятельностью стремятся наиболее полно выявить свою активность и выдержать взаимное соревнование». Вместе с тем, указал президент Христианской Мирной Конференции, «сосуществование ни в коей мере не означает отступления от собственных убеждений, мировоззрения и идеологии, — оно означает стремление поставить свои убеждения и свою идеологию на службу человеку и человечеству».

В заключение своего выступления д-р И. Громадка сказал, что верующие люди должны стоять в первых рядах тех, кто борется за выполнение высокой задачи сосуществования, за справедливость и свободу, за более совершенный социально-политический порядок.

Темой содоклада проф. Л. Н. Парийского было «Божие терпение к человеку, как призыв к диалогу и к работе по упрочению человеческого существования в атомный век». Дав богословское обоснование ценности человеческой жизни и указав на Крест и Голгофу, как на символы величайшего терпения Божия по отношению к человеку, докладчик, исходя из основных положений Священного Писания и учения святых отцов Церкви, указал на две священные обязанности христианина: подражание терпению Христову (1 Петр. 2, 21) в разумной снисходительности, ради мира со всеми людьми (Римл. 12, 18), и непрестанное памятование о том, что пренебрежение богатством благодати, кротости и долготерпения Божия (Римл. 2, 4), попирающее любовь (Евр. 10, 29) и нарушающее мир (Ефес. 2, 15—16), есть тягчайшее преступление и новое распятие Сына Божия (Евр. 6, 6), которое навлекает грозный суд Божий (Евр. 10, 31). На основе Евангелия и учения святых отцов Церкви мы приходим к убеждению, что правильно понятое учение о Божественном долготерпении открывает путь к плодотворному сотрудничеству, цель которого состоит в достижении мирного сосуществования в разделенном человечестве, живущем под страхом возможности истребительной атомной войны.

Объективная богословская аргументация доклада дала возможность начертать объективную перспективу тех практических усилий и того пути к примирению и сосуществованию, которые могут, несомненно, принести добрые плоды человечеству. Христиане призваны работать с убеждением, что взаимные уступки и договорные соглашения — это путь к миру, что разоружение жизненно необходимо, что «холодная война» — это тормоз на пути к миру, что в решении германской проблемы и вопроса о нормализации положения в Западном Берлине требуется глубоко реалистический подход, что колониализм, неоколониализм и расизм — это враги мира и преступление против Бога и человека.

Указывая на задачи, которые стоят перед Христианской Мирной Конференцией в наши дни, докладчик назвал важнейшей из задач «дальнейшее терпеливое нравственное воздействие на тех христиан, которые до сих пор еще не вполне осознали свою ответственность за успех дела мира во всем мире или проявляют недостаточную активность в выполнении своего миротворческого долга», а также утверждение и распространение благородной идеи мирного сосуществования народов «в своих действительных усилиях по созданию этого сосуществования».

Проф. Ж. Казалис в своем докладе на тему «Примирение во Христе — основа нашего сосуществования» широко раскрыл и богословски обосновал важность как христианского единства в деле борьбы за мир, так и положительной работы для оправдания идеи сосущест-

вованья. Защита мира — это Завет Господа; вот то положение, которым проникнуто было все выступление проф. Казалиса. Выполнение этого Завета Божия — дело нелегкое, и для его полного осуществления в мире, сказал докладчик, предстоит пройти долгий путь, пока каждая община во всем мире осознает и начнет претворять в жизнь задание — быть в мире с миром и жить для мира. Работу христиан и христианских церквей для дела мира и сосуществования народов докладчик мыслит как жертвенное служение. Мы должны быть готовыми, говорит он, принести в жертву нашу жизнь во имя Бога и тем самым во имя людей — и верующих и неверующих. Церковь, говорил далее проф. Казалис, должна понести нужды всего человечества и призывать к Богу о спасении всех, будучи исполненной убеждения, что молитва и труды ее не напрасны. Мы живем не на «острове блаженных», и нам знакомы конкретные проблемы современного человечества. Поэтому именно наши связи с нехристианами не могут ограничиваться простым сосуществованием, а должны вылиться в лояльную и положительную работу для жертвенного сосуществования.

Проф. Казалис в своем докладе отметил, что мы, христиане, часто не по-евангельски подходим к решению жизненных вопросов. Только живое христианство способно осуществлять в полноте служение примирения и сосуществования.

Генеральный секретарь Христианской Мирной Конференции пастор Ярослав Ондра дал глубокий анализ современного положения Христианской Мирной Конференции. В этой связи он отметил значение для всемирного христианского движения работы постоянных комиссий и активности региональных комитетов и конференций в различных странах. Вместе с тем в его выступлении были даны конкретные предложения, касающиеся организации и проведения подготовительной работы Христианской Мирной Конференции по созыву в июне будущего года Второго Всехристианского Конгресса в защиту мира.

Выступление д-ра И. Громадки, доклады профессоров Л. Н. Парийского и Ж. Казалиса и пастора Я. Ондры дали конкретное и богословски обоснованное направление дальнейшей работе Христианской Мирной Конференции. Если проф. Казалис назвал свое выступление введением в будущую работу, а проф. А. Раскер на заседании организационной комиссии охарактеризовал доклад проф. Л. Н. Парийского «очень интересным, свидетельствующим о процессе развития православного богословия, в частности в вопросе политически-богословской этики», то все это говорит о том, что Совещательный комитет действительно всесторонне обсудил задачи христиан в их миротворческой деятельности.

Во всех выступлениях указывалось на первостепенную важность объединения христиан в сознании ответственности за судьбы человечества и в конкретной работе для дела мира. В докладах говорилось также о том, какую глубокую евангельскую основу имеет идея мирного сосуществования, как христиански важно признание необходимости совместной жизни и сотрудничества в решении главнейших проблем современности христиан и атеистов, людей различных политических убеждений и расовой принадлежности.

Как на пленарных заседаниях сессии, так и в работе богословской, международной и организационной комиссий царил дух подлинного христианского братства. Здесь не обходилось без острых дискуссий, но все выступления свидетельствовали о желании участников сессии сделать как можно больше для богословского и практического развития работы Христианской Мирной Конференции, конкретной объективной оценки современного положения в мире, а также для определения дальнейших путей христианской миротворческой деятельности.



Богословские и другие различия не определяли работу сессии, ибо ее участники сознавали, что Христианская Мирная Конференция, как совершенно правильно сказал проф. И. Громадка, «не предназначается для решения труднейших богословских и экклезиологических вопросов... Существенные различия, существующие между нами по вопросам Церкви и ее сущности, по вопросам таинств и их действительности, не могут служить предметом наших дискуссий», потому что цель Христианской Мирной Конференции состоит в конструктивной консолидации богословских, интеллектуальных и религиозных сил христиан для созидания на земле всеобщего мира.

Результатами работы комиссий явились их заключения, предложенные затем пленуму. Сообщение богословской комиссии свидетельствует о ее серьезном богословском вкладе в дело развития жизненно важной христианской работы в защиту мира. «Мы не боимся,— говорится в сообщении,— ставить перед собой цели, которые кажутся несовершенными, и предпринимать шаги, которые могут быть истолкованы неправильно и из-за которых нас подозревают, что мы принимаем не те окончательные решения, которые ныне нужны людям». «В силу нашего последования Христу,— говорится далее,— мы доверяем друг другу и тогда, когда каждый из нас на своем месте принимает решения, непонятные его брату. Но нас объединяет одно спасение — искупление, и мы едины в целях, к которым совместно стремимся в Христианской Мирной Конференции».

Международная комиссия сделала глубокий анализ современного международного положения. Особое место в сообщении комиссии заняли такие вопросы, как разоружение, создание безатомных зон в различных частях мира, мирное урегулирование проблемы в отношении Германии, являющейся очагом постоянного напряжения в Европе; комиссия указала также, что колониализм является одной из самых затажных проблем в современном мире. «Предпосылкой существования,— говорится в сообщении комиссии,— является признание того реального факта, что с 1917 года существуют две разные общественно-политические системы».

В сообщении организационной комиссии дан план работы Христианской Мирной Конференции вплоть до Второго Конгресса в защиту мира и перечень предложений по вопросам подготовки и проведения Конгресса.

\*  
\* \*

Совещательный Комитет получил многочисленные приветствия от предстоятелей церквей, региональных комитетов Христианской Мирной Конференции, представителей христианских организаций и отдельных деятелей. Письменные приветствия, а также личные выступления участников сессии свидетельствовали о значении работы Христианской Мирной Конференции. Вместе с тем многие из них были свидетельством и о той мирной работе, в плане Христианской Мирной Конференции, которая проводится в различных странах.

Среди этих приветствий отмечаем послание Святейшего Патриарха Алексия, которое было оглашено на пленарном заседании сессии архиепископом Ярославским и Ростовским Никодимом. Это послание Святейшего Патриарха напечатано в № 7 «Журнала Московской Патриархии» за текущий год.

Предстоятель Армянской Церкви Верховный Патриарх-Католикос всех армян Вазген I телеграммой приветствовал сессию и от имени Армянской Церкви пожелал ей успеха в работе для мира.

Горячо приветствовали работу сессии Предстоятель Грузинской Православной Церкви Католикос-Патриарх всея Грузии Ефрем II,

Предстоятель Православной Церкви в Чехословакии Митрополит Пражский Иоанн, возглавитель Чехословацкой Национальной Церкви Патриарх д-р Мирослав Новак.

В телеграмме, полученной от архиепископа Теофила (Эфиопская Церковь), говорилось: «Мы надеемся и молимся об успехе Конференции».

Получены были также и другие приветствия из Африки: от члена Совещательного комитета генерального секретаря Экуменического Совета Церквей в Гане Т. А. Осея, от вице-президента Реформатской Церкви в Мальгашской Республике Ричарда Андриманжато, от секретаря Молодежного департамента Национального Совета Церквей в Кении Задока Отиено и других религиозных деятелей. Присутствовавший на сессии в качестве гостя представитель христиан Либерии епископ Джонсон в своем приветственном слове отметил чрезвычайную важность работы Христианской Мирной Конференции для дела мира.

Сессию приветствовали ее участники: митрополит Молдовы и Суцавы Иустин — от имени Блаженнейшего Патриарха Румынского Юстиниана, Священного Синода и всей Румынской Православной Церкви; митрополит Сливенский Никодим — от Болгарской Православной Церкви. Митрополит Никодим сказал, что работа Христианской Мирной Конференции является очень важной и все, что делается ею, «будет благословенным».

От христиан Японии сессию тепло приветствовал секретарь Совета Христианских Церквей в Японии Токадо. Одновременно он сообщил о той большой работе, которая выполняется различными христианскими мирными организациями в его стране. В заключение своего выступления г-н Токадо сказал: «Хочу выразить надежду, что в будущем осуществлено будет сотрудничество между христианами, особенно между африканскими и азиатскими... Надеюсь, что работа Христианской Мирной Конференции будет иметь успех и даст хорошие результаты».

От христиан и нехристиан в Индии, и особенно от Мирной конференции в Бангалуре, сессию приветствовал генеральный секретарь Бангалурской конференции г-н Авраам Тампи.

Пастор пресвитерианской общины в Гаване (Куба) Фернандес Зебалос также горячо приветствовал участников сессии. Он, в частности, сказал: «Куба нуждается в мире больше, чем другие страны... Не может быть человека доброй воли, который бы не работал для мира».

От имени католиков в Польше выступил с приветствием г-н Януш Маковский, генеральный секретарь Христианско-социального объединения в Польше. Г-н Маковский заявил: «Мы хотим работать вместе с вами для защиты мира и для сохранения мира... Мы желаем объединить наши стремления с вашими в интересах мирного сосуществования и для того, чтобы найти общие стимулы для всех христиан, для людей различных исповеданий и вообще для верующих и неверующих».

От Общества Примирения в США и от имени многих христиан этой страны участников сессии приветствовал генеральный секретарь Общества г-н Дисон Хайдбринк.

Наблюдатель от Британского Совета Церквей пастор Давид Патон в своей приветственной речи отметил важность совместной работы христиан для единения церквей и для мира во всем мире.

Секретарь регионального комитета Христианской Мирной Конференции в Голландии г-жа Г. Кольбрюгге в своем приветственном выступлении отметила все возрастающий интерес широкой общественности Голландии к Христианской Мирной Конференции, что явилось

результатом активной работы Комитета и заседаний региональной конференции.

Сессию приветствовали также епископ Лютеранской Церкви в Венгрии Золтан Кальди, д-р Вернер Шмаух (Канада), представитель христиан Финляндии пастор Дерик Сивен и другие.

На сессии также были прочитаны послание участников марша мира «Хиросима — Освенцим», приветствия члена Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции пастора Поля Конора (Франция), президента Всемирного Совета Церквей и Евангелической Церкви Гессен-Нассау члена СовеЩательного комитета ХМК д-ра пастора Мартина Нимеллера (ФРГ) и других.

Приветственные выступления и послания явились как бы стимулом к дальнейшей активизации миротворческих усилий деятелей Христианской Мирной Конференции, их работы по практическому осуществлению идеи мирного сосуществования между народами.

\*  
\* \* \*

В период работы СовеЩательного комитета состоялись торжественные акты, встречи и приемы, которые явились свидетельством все продолжающегося укрепления братства и объединения усилий христиан разных стран в защите мира.

Перед началом работы сессии, 4 июня, в древнем «Каролинуме» — актовом зале Пражского университета, в котором свыше 500 лет тому назад трудился национальный герой чешского народа магистр Иоанн Гус, состоялось присуждение факультетом имени Яна Амоса Коменского ученых степеней доктора богословия *honoris causa* вице-президентам Христианской Мирной Конференции архиепископу Ярославскому и Ростовскому Никодиму и оберкирхенрату Гейнцу Клоппенбургу. На это торжество собрались участники сессии СовеЩательного комитета, профессора факультета имени Яна Амоса Коменского, представители других богословских факультетов, а также христианских церквей в Чехословакии. Были также представители от Министерства школ и культуры ЧССР и от общественности г. Праги. На церемонии присутствовал сотрудник Советского посольства в ЧССР В. И. Молякко. В выступлениях профессор-оппонентов, декана д-ра И. Громадки, двух новых докторов — архиепископа Никодима и оберкирхенрата Г. Клоппенбурга, а также заместителя министра школ и культуры ЧССР Кжистека была отмечена важность для дела мира работы двух вице-президентов — докторов, в лице Русской Православной Церкви и братьев из западных стран, указывалось на необходимость дальнейшей богословской работы и практических усилий по обеспечению полного и прочного мира во всем мире.

В тот же день по случаю промоции факультет имени Яна Амоса Коменского устроил большой прием. На следующий день, 5 июня, архиепископ Ярославский и Ростовский Никодим по случаю присуждения ему докторской степени в свою очередь дал обед в честь участников торжества. На этих приемах в речах иерархов, пастырей и мирян звучал голос христианской любви и братства и вместе решимость еще более усилить работу Христианской Мирной Конференции.

За время работы сессии СовеЩательного комитета его участники были приняты министром школ и культуры ЧССР Ф. Кагуда, Министру и в его лице Правительству ЧССР была высказана признательность за понимание задач Христианской Мирной Конференции и за предоставляемую возможность устройства различных встреч Христианской Мирной Конференции в ЧССР, и в частности в Праге.

7 июня группа участников сессии Совещательного комитета была на приеме у посла ГДР в Чехословакии. Выступавшие на приеме (д-р И. Громадка, д-р Г. Клоппенбург, архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Сергей, прот. П. С. Соколовский и др.) говорили о мирном урегулировании германского вопроса как о важнейшей задаче, которая все еще стоит перед человечеством. Вместе с тем было отмечено важное значение усилий общественности ГДР и, в частности, регионального комитета Христианской Мирной Конференции в этой стране в деле мирного разрешения германского вопроса и обеспечения мира во всем мире.

8 июня, в последний день работы сессии, участники ее сердечно приветствовали своего президента д-ра И. Громадку с днем рождения. В этот день ему исполнилось 72 года. Один из вице-президентов — профессор В. Шмаух от лица всего собрания отметил большое значение трудов д-ра И. Громадки, и как богослова, и как общественного деятеля, а генеральный секретарь Христианской Мирной Конференции пастор Я. Ондра торжественно вручил ему букет роз.

\*  
\* \*  
\*

Заключительная работа сессии проходила на двух пленарных заседаниях 8 июня, а завершением ее явились богослужения в храмах Праги 9 июня. На заседаниях были обсуждены и приняты резолюция и обращение сессии к церквям и христианам всего мира. Резолюция, которая явилась результатом пятидневных дискуссий, подчеркивает важность христианского осмысления идеи сосуществования и дает оценку современного международного положения, а в обращении, или точнее, послании сессии, после краткого сообщения о результатах пятидневной работы Христианской Мирной Конференции, содержится призыв к христианским церквям, организациям и отдельным верующим оказать помощь и поддержку в подготовительной работе ко Второму Всехристианскому Конгрессу в защиту мира, который должен состояться в Праге в 1964 году и темой которого будет пророчество Малахии: «Завет Мой с ним был завет жизни и мира» (2, 5).

В первое воскресенье по Пятидесятнице, 9 июня, участниками сессии были совершены торжественная литургия в кафедральном православном соборе свв. Кирилла и Мефодия в Праге и экуменическое богослужение в храме Сальватора (Спасителя) (Чешско-братская Церковь). Православную литургию совершал Святейший Патриарх всея Грузии Ефрем II в сослужении Митрополита Пражского и всея Чехословакии Иоанна, митрополита Илипольского Нифона (Антиохийская Церковь), архиепископа Ярославского и Ростовского Никодима и митрополита Сливенского Никодима (Болгарская Православная Церковь). От духовенства в иерейском сане в совершении литургии принимали участие архимандрит Илия (Грузинская Православная Церковь), начальник Русской Духовной Миссии в Палестине архимандрит Ювеналий, благочинный приходов Московской Патриархии в Венгрии прот. Фериз Берки, член Международного секретариата Христианской Мирной Конференции от Русской Православной Церкви прот. Павел Соколовский и представители пражского духовенства. Предстоятель Православной Церкви в Чехословакии Митрополит Пражский Иоанн приветствовал в соборе Патриарха Ефрема и представителей других церквей. Святейший Патриарх Ефрем в ответном слове передал приветствие от Грузинской Православной Церкви всем верующим Православной Церкви в Чехословакии и присутствовавшим за богослужением гостям, а также поздравил всех с юбилейной датой — 1100-летием прихода в Моравию просветителей славянских свв. Кирилла и Мефодия.

В храме Сальватора присутствовавших за богослужением приветствовал от лица православных делегаций архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Сергей. Проф. В. Швайцер (ФРГ) произнес проповедь на евангельский текст (Мф. 28, 6—20).

В тот же день, в 15 часов, участники сессии присутствовали на литургии в главном храме Чехословацкой Национальной Церкви. Гостей тепло приветствовал Патриарх д-р Мирослав Новак.

Вечером в воскресенье 9 июня министр школ ЧССР Ф. Кагуда устроил большой прием для участников сессии. Этот прием, и особенно речи г-на министра, а также президента Христианской Мирной Конференции д-ра И. Громадки и архиепископа Ярославского и Ростовского Никодима явились прекрасным завершением той обстановки, которая наблюдалась на протяжении всех дней сессии. Прощальное слово министра «на схледану», означающее то же, что наше русское «до свидания», имело на этой встрече особый смысл. С этим словом, как подчеркнул г-н министр, труженики Христианской Мирной Конференции, в данном случае члены Совещательного комитета, закончили свою сессию, разъезжаются и этим же словом они вместе приглашаются на будущие встречи в Праге.

\*  
\* \* \*

Закончилась очередная ежегодная сессия Совещательного комитета по продолжению работы Христианской Мирной Конференции, и завершен определенный этап большого пути, по которому идет Христианская Мирная Конференция. Впереди новые труды, новые работы в области развития проблематики богословия примирения и анализа современной обстановки в мире, в свете евангельской истины, во имя плодотворности христианского служения миру.

Совещательный комитет установил время и место предстоящей большой всехристианской встречи — Второго Всемирного Общехристианского Конгресса в защиту мира и в связи с этим определил основную задачу подготовительной работы, которую должны выполнить Рабочий комитет Христианской Мирной Конференции и специальная подготовительная комиссия, образованная Совещательным комитетом.

В заключение хочется воспроизвести мысли о предстоящей работе Христианской Мирной Конференции, которые были выражены президентом Христианской Мирной Конференции д-ром И. Громадкой в его заключительном слове и проф. Ж. Казалисом в его докладе.

Преобедив неопытность и недоверие в самом начале нашей работы, сказал д-р И. Громадка, мы затем взаимно сблизились. Теперь мы достигли такого состояния, когда стоим вместе, работаем вместе и этой работой стараемся сделать многое для блага человечества.

Четкую оценку совместной работы в Христианской Мирной Конференции представителей разных стран и различных христианских исповеданий дал проф. Ж. Казалис. В своем докладе он сказал, что база для собеседований, созданная в Христианской Мирной Конференции, является основой нашей жизни.

Будем надеяться, что дальнейшие усилия Христианской Мирной Конференции по активизации христианской работы в защиту мира принесут новые благие плоды для дела мира и дружбы между народами, что и предстоящий Второй Всехристианский Конгресс в защиту мира ознаменует для христианских церквей и всех христиан новый этап христианского свидетельства и служения примирению человечества.

**Прот. П. Соколовский**

## ПРИМИРЕНИЕ ВО ХРИСТЕ — ОСНОВА НАШЕГО СОСУЩЕСТВОВАНИЯ\*

Наше пражское годовое заседание имеет для нас большое значение, ибо мы сознаем, что наш диалог, который углубляется и расширяется и делается все более и более объективным, имеет большое значение для дела мира. Поэтому мы выражаем свою благодарность тем, кто эту конференцию организовал, кто год от года следит за ее работой. Когда Его Святейшество Католикос Ефрем вчера заявил, что при взгляде на наше собрание ему хочется всех нас обнять, этим он выразил наши самые глубокие чувства, волнующие нас всегда, когда мы здесь собираемся.

Важно то, что мы не образуем здесь закрытого общества, какого-то высокого религиозного клуба, но мы всегда помним, что мы работаем здесь для тех, кого представляем, для общества, членами которого мы являемся, и что свою деятельность направляем к тому, чтобы она помогла нашим церквям жить в мире и для мира.

Мы встречаемся не в какой-то «безлюдной земле», но собираемся здесь как назначенные милостью Божией на служение всем людям. Церковь не находится где-то между Западом и Востоком, но именно как Церковь Божия она может в своем послушании существовать как на Западе, так и на Востоке. Так как мы всегда стоим перед искушением, что станем членами какой-либо фракции и односторонними пропагандистами, нам, должествующим быть примирителями и поборниками мира, необходимо начать искренним покаянием в бывшей своей односторонности и затем продолжать нашу работу в духе верности Евангелию. Имеет значение не только то, чтобы выяснить отношение евангельского благовестия о примирении к политическим теориям о действительном мирном сосуществовании, но и то, чтобы мы знали, что наше христианское существование, общественное и личное, принадлежит Богу и что Бог бесповоротно даровал его этому миру, всем людям, независимо от того, атеисты они или христиане.

\*

\* \* \*

После этого вступления я хочу подчеркнуть, что настоящее мое изложение созвучно с лекцией, которую я читал в Штирском Градце, что в принципе я согласен с тем изложением сосуществования, как это сделал д-р Громадка, и что я предполагаю, что доклад профессора Парийского дополнит мое изложение и что я не намерен давать заключения и делать выводы, чтобы не предрешать работу дискуссионных групп, которые возьмут на себя главные задачи данной сессии.

Библейское богословие ясно учит нас, что нет необходимости только теперь начинать дело примирения: оно уже было осуществлено в Иисусе Христе. Речь идет не о каком-то новом осуществлении, но о строительстве на единой основе, которая уже была заложена.

Смысл нашей работы в том, чтобы среди исторической действительности мира проявлять абсолютную непреходящую ценность дела, исполненного раз и навсегда смертью и воскресением Господа Иисуса Христа. Послание к Филимону дает нам прекрасный пример практического примирения в конкретной ситуации определенных человеческих отношений.

Греческое слово *καταλλαγή*, которым обозначается в Новом Завете примирение, означает изменение, обмен, и лишь впоследствии при-

\* Содоклад проф. Ж. Казалиса на пленарной сессии Совещательного комитета Христианской Мирной Конференции в Праге 5 июня 1963 года. Печатается в авторском сокращении. Статья выражает взгляды автора, которые не вполне совпадают с точкой зрения редакции журнала.

обретает значение примирения, это слово указывает на то, что решающее действие свыше должно проникнуть в мое отношение к ближнему (*ἔλλο* и изменить наши взаимные отношения).

В соответствии с Новым Заветом Бог Сам начинает примирение, и Он единственный, Кто его может осуществить. Примирение является Его делом. В нем нельзя никак сотрудничать. Можно только участвовать в нем и этим участием вступить в реальность, которую исполнил Он.

Те, чье состояние, настроение Бог изменяет, были сначала врагами Божиими. Бог примиряет с Собой тех, кто от Него отлучен пропастью ненависти и осуждения. В Иисусе Христе осуществляется великое примирение между святой и освобождающей нас жизнью Божией и жизнью тех, кто были Его врагами.

Результатом этого исключительного акта было радикальное изменение в жизни мира: все уже изменилось, хотя это еще и не проявилось. Однако в вере мы можем уже смотреть на все творение в ином свете. «Кто во Христе, тот новая тварь» (2 Кор. 5, 17).

Чтобы мир в своем целом осознал это изменение, Церкви было завещано служение примирения: где бы весть о Христе ни раздавалась и где в нее верят, там проявляется и новая жизнь, как преддверие Царствия, которое грядет (Нагорная проповедь; притча о немилосердном слуге — Мф. 18, 23—35).

\*  
\* \* \*

Церковь выполняет свою миссию в культе (богослужении), просительных молитвах и свидетельстве. Чтобы наше дело не было тщетным, мы должны постоянно возвращаться к его источникам, мы должны быть убеждены, что Церковь может наиболее эффективно помочь укреплению мира в мире, если она будет в первую очередь настоящей Церковью, если будет ею становиться постоянно, снова и снова.

Поклонение (культ, богослужение) — это радость и признательность Живому Богу, исповедуемому и приветствуемому как бы лицом к лицу Владыке истории. Тут нам многому необходимо учиться у наших православных братьев и понять, что поклонение не означает уход, избегание мира, но, наоборот, укоренение во времени, освобождение от лютящего трагического восприятия истории. Пророки и ап. Павел (Римл. 9—11) согласно провозглашают, что Владыка Израиля ведет историю к ее завершению. Тельгард де Шарден своеобразно попытался объяснить эту вселенскую широту дела примирения как выражение, как символ нашего времени.

Просительная молитва — это свобода, в которой мы просим Бога о том, чего сами не можем дать другим и чего сами даже не имеем. Любовь к нам Бога так велика, что Он удовлетворит прошения тех, чьи сердца отягощены потребностями и нуждой всего мира. Это, конечно, предполагает, что они знают и любят без исключения всех тех, за кого стучат в двери Божьего милосердия (Лк. 11, 5—8). Просительную молитву нельзя отделить от присутствия в мире и от конкретного участия в служении человеку.

Наконец, свидетельство — это безусловное благовозвещение о примирении, осуществленном во Христе, которое должно стать освобождением и жизнью мира. Все, что мы здесь предпринимаем, остается двусмысленным, если в самом центре всего этого не будет звучать слово с дарованном Божиим милосердии. Но нас беспокоит, что мы слишком часто возвещали Закон как весть вневременную и безразличную к людям.

К поклонению, просительной молитве и свидетельству также относится и прозорливая ответственность за мир, современные и будущие

события в котором нам не могут быть безразличны. При засвидетельствовании этой ответственности Бог как бы присоединил нас к руководителям и правительствам, которым это тоже было доверено (Римл. 13). Если же мы можем и должны сотрудничать с правительствами в положительном для общего блага смысле, то в известных случаях наша гражданская лояльность потребует от нас и критического отношения к тем или иным планам и предприятиям.

\*

\* \*

Из того, что мы уже сказали, ясно, что Церковь Христова может быть верна своему Господу только тогда, когда она решится по Его примеру быть Церковью служащей. Таков истинный эkkлезиологический смысл христологических стихов из Филип. 2, 5—11. Если здесь заметить, что Иисус в Своей свободе и Своем послушании идет путем, прямо противоположным тому, по которому шел Адам, который хотел властвовать и быть, как Бог, и что Он осуществляет примирение мира тем, что принимает на Себя образ и положение раба (именно тем, что становится собственностью, вещью других), то это имеет совершенно определенные последствия для жизни Церкви. Когда мы прошлой зимой изучали этот текст в нашей Церкви, мы убедились, что кенозис не определяет только путь, по которому шел Христос, но также и путь Церкви — в послушании. Евангелие призывает нас отречься от исключительной самозащиты и самосохранения, ибо, поскольку мы дарованы обществу, отданы миру, мы должны выполнять заповедь служения каждому и всем — всему человечеству.

\*

\* \*

Первосвященническая молитва в Евангелии от Иоанна (гл. 17) в своем построении подобна концентрическим кругам, распространяющимся от единого центра до бесконечности: любовь Отца и Его слава постепенно охватывают весь мир. Именно до тех пор, пока ученики Христа не прерывают этот ход примирения, пока берут его претворение в жизни на себя и живут им в прощающей любви и единстве, до тех пор и мир находится под воздействием этого движения. Это имеет двойное следствие:

1. Мы призваны лично глубоко воспринять со всей серьезностью миссию примирения в своей жизни: освященная жизнь — одно из свидетельств правды Евангелия о вселенском примирении; причем освящение означает здесь, как и везде в Св. Писании, бескорыстный дар жизни, предлагаемый ради любви к ближним.

2. Если мы живем в примирении, то необходимо, чтобы мы сами примирились с миром, который, быв некогда враждебным Богу, был побежден и снова приведен к искреннему отношению к своему Творцу. Мир уже не остается той сферой беспокойства и угроз, перед которой мы всегда должны были бы испытывать страх и организовывать оборону; не имеется в виду, чтобы мы от него удалялись или от него защищались строительством «китайских стен», наших «христианских гетто»; речь идет о более важном, — чтобы мы решились сказать миру «да», в сознании, что диавол подобен игроку в шахматы, который, хотя он уже и накануне мата, может все-таки мнимо вводить в заблуждение и даже осуществить несколько успешных (для него) и опасных (для нас) ходов. Мы не сироты в мире, а братья Иисуса Христа, мы посланы, чтобы идти по Его стопам, куда бы они нас ни вели. Речь идет о том, чтобы мы распознавали и приветствовали знамения Его власти среди



язычников, чтобы замечали и признавали везде проявления Его всемирного правления. Церковь живет в мире среди большой группы верующих свидетелей Св. Писания и истории Церкви и, одновременно, «неверующих свидетелей» Божьего всемогущества, которые также через Него пробуждаются, и это во все времена и повсеместно в мире.

\*  
\* \*

Экуменические встречи и искание путей к единству являются выдающейся частью осуществления примирения: мы можем и должны взаимно помогать друг другу понимать Иисуса Христа и Его дело в Церкви и мире. Речь идет о том, чтобы одни перед лицом других брали на себя вопросы этих других или сомнения в своей работе, без всякого желания пытаться оправдываться, или защищаться, в уверенности, что мнение и слово братьев могут помочь нам жить лучше для Христа и мира. Это особенно справедливо во всех тех случаях, где речь идет об опросе тех, которые от нас удалены, как кажется, далее всех. Помня тот факт, что Христос становится нашим ближним только как Тот иноземец, Который придет, будем стараться прислушиваться к тем, кто более всего от нас отличается, понимать их и воспринимать все, что бы нам ни сказали, — критику, братскую помощь или оценку нашего собственного положения. Бдительность и замечания братьев во время алжирской войны были для нас большой помощью.

Наша экуменическая община (общество) должна быть смелой и динамичной, и в первую очередь не должна слишком быстро определять границы: кто бы два года тому назад поверил, что Ватикан издаст энциклику «*Rasem in terris*»..? Я хочу этим сказать, чтобы мы всегда сохраняли терпение и надежду и не захлопывали двери, которые Бог оставил приоткрытыми.

\*  
\* \*

Служение примирению означает также, что все мы должны трудиться и с нехристианами — людьми доброй воли в укреплении мира. Конечно, мы должны оставаться трезвыми и особенно не поддаваться ослеплению, когда Восток называет себя «лагерем мира», а Запад — «свободным миром». Одни и другие взаимно обвиняют друг друга. Христиане должны указать, что между миром и свободой существуют тесные отношения. В любом месте, где эти отношения не уважаются, остаются только лозунги.

Неудобство и затруднения в этой работе состоят в том, что всё в этом мире одновременно двойственно и временно, но вместе с тем ничто не индифферентно и не лишено значения. Политические режимы, социальные институты, цивилизации крайне разнообразны, и это призывает нас к действию, к решению, к выбору: работа за мир, жизнь в сосуществовании ведут к настраиванию против чего-то, к оппозициям. Ошибка всегда возможна, но отказ от выбора тоже всегда ведет к ошибкам. И тогда наша деятельность одновременно будет конкретной и без всяких иллюзий: особенно будем отвергать всякое ложное понимание мира, будем практиковать постоянную и неизбежную самокритику, сознавая, что внутренней силой каждой системы является сам человек. Пусть в этих системах содержится любая мощь отчуждения, или пусть они представляют какой угодно прогресс, человек остается двойственным существом, постоянно способным делать как добро, так и зло.

Не будем предаваться иллюзорным оптимистическим настроениям, но не будем и пессимистами, будем одновременно бдительны и активны.

С сознанием того, что пребывание в каждом состоянии временно и хрупко и что история мира является удивительным синтезом прогресса и регресса, будем всегда стараться понять и познать ближнего без ненависти и осуждения, а в постоянном движении глубокой симпатии; это не значит, что мы будем принимать всё или станем сообщниками неприемлемого; всегда будем помнить, что пророки Израиля не проносили по отношению к другим народам ни единого слова, которое бы в первую очередь не относилось к их собственному народу.

\*  
\* \*

Необходимо, дабы мы учились мыслить во вселенском масштабе, чтобы, отложив национализм и фракционность, предпринимать сегодня разумные действия, которые бы позволили жить миру завтра. В перспективе демографического взрыва разоружение встает как особенно настоятельная проблема, как единственное средство высвобождения фондов, которые бы позволили перенаселенному миру избежать нищеты и гибели.

В наших соображениях о том, что сегодня нужно делать, мы должны, таким образом, постоянно руководствоваться заботой о страдающем человечестве: в такой именно широко коллективистской перспективе нужно научиться читать определенные библейские тексты, например, Мф. 25, 31—46. Пришло время для ликвидации тех индивидуалистических заслонов, в которых Евангелие искусственно содержалось столетиями.

\*  
\* \*

Способствовать примирению и мирному сосуществованию — это означает работать со всеми теми, кто в мире несет на своих плечах подобную заботу, независимо от того, каковы их убеждения и цели. Одновременно с этим мы знаем, что если у всех людей будет хлеб, жилище, работа, книги и мир, то это не решит моментально все проблемы, но если же эти основные условия человеческой жизни не будут выполнены, не будет решен вообще ни один вопрос. Поэтому нас так непосредственно все это и касается.

Заключение последней части энциклики Папы Иоанна XXIII, с различением между идеологией и ее последователями, с одной стороны, и между идеологиями и некоторыми историческими процессами, с другой стороны, является выдающимся примером того, что мы можем осуществить, чтобы бороться с недоверием, пессимизмом и отречением.

Сегодня ничего нет гарантированного, но можно безошибочно утверждать, что мы на пороге назревшего уврачевания человечества, и речь идет о том, чтобы перешагнуть этот порог в решительном труде вместе со всеми теми, для кого мир в мире стал великой задачей, дающей смысл жизни.

Профессор Жорж Казалис  
(Франция)

# ИЗ ЖИЗНИ АВТОКЕФАЛЬНЫХ ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

## МОНАСТЫРЬ ПРЕП. СИМЕОНА СТОЛПНИКА

В северном районе Сирии, вблизи г. Халеба (близ древней Антиохии), на горе Теланисса находятся величественные руины, известные у местного арабского населения под названием «Калат-Симана» — «Замок Симеона». Это — остатки храма, построенного на вершине горы, на месте подвигов великого христианского подвижника V века преп. Симеона Столпника. Некогда на склоне этой горы находилась знаменитая сирийская обитель — Мандра, возникшая еще при жизни преп. Симеона. На верху горы было высокое каменное сооружение, заканчивающееся небольшой открытой площадкой с перилами по краям. На этой башне, или столпе, около сорока лет и подвизался преп. Симеон, не сходя на землю. Здесь он молился, отсюда наставлял посещавших его, проповедуя им слово Божие и научая правилам жизни христианской, сюда по веревке доставляли ему скудную пищу, которую он вкушал раз в несколько дней. Ни зной, ни холод, ни ветер, ни дождь не могли заставить преп. Симеона сойти со столпа.

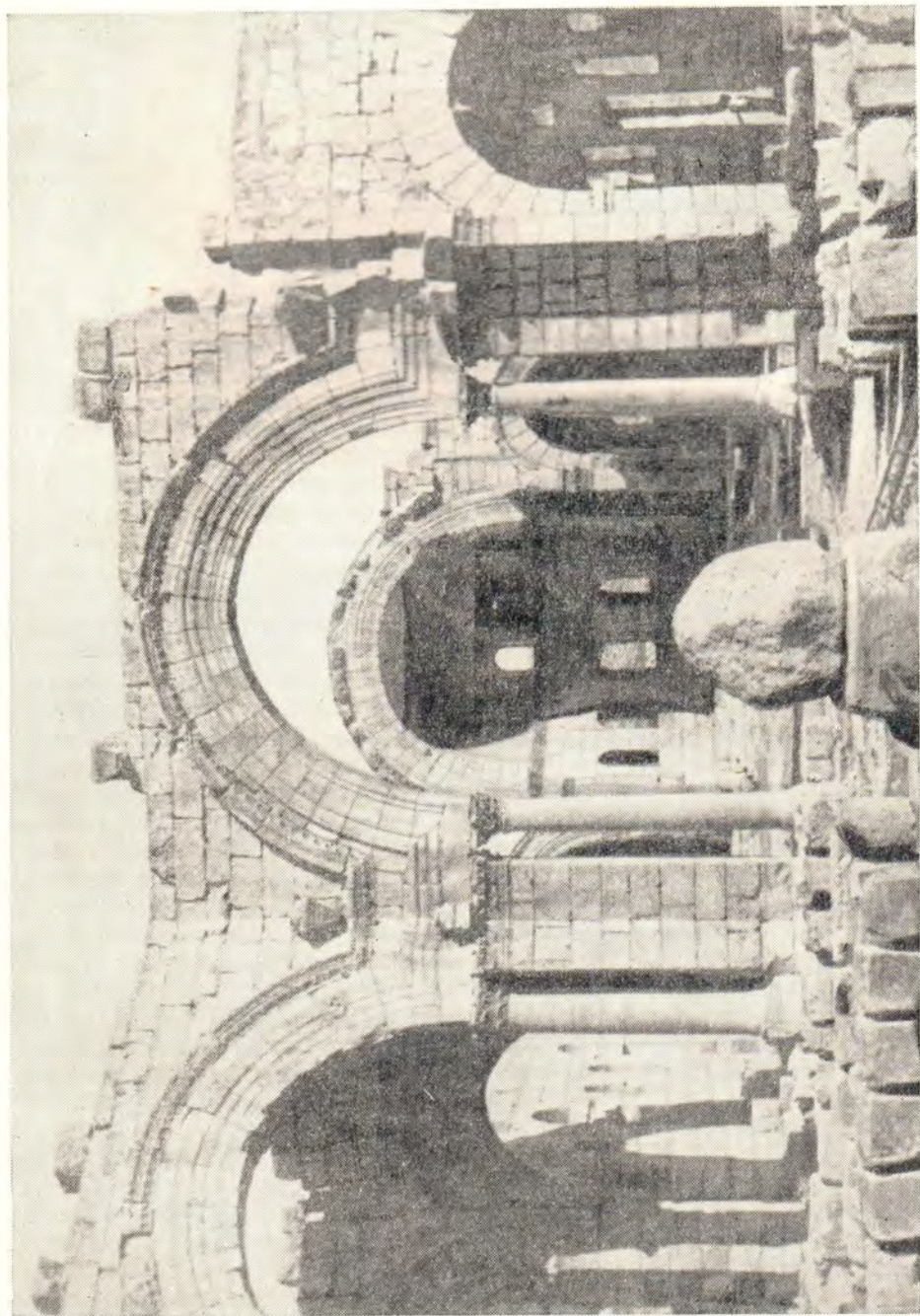
Только однажды он готов был покинуть место своих беспрестанных подвигов: когда египетские подвижники, решив испытать, угоден ли Богу такой новый вид подвижничества, потребовали через посланного монаха, чтобы Симеон сошел со столпа. Готовность Симеона исполнить требование собратий показала, что не от гордости он шел этим, иным, путем, и отцы-подвижники признали столпничество.

Преп. Симеон родился около 390 года в Малой Азии, в киликийском селении Сисан, в христианской семье. Тринадцати лет он ушел в монастырь, где предался суровым аскетическим подвигам. Затем, по свидетельству Феодорита Кирского, он в течение 12 лет подвизался в киликийских обителях, после чего, при антиохийском архиепископе Мелетии, перешел на Мандру, а через три года поднялся на самую вершину горы, где поселился в келье, окружив ее забором. Спустя некоторое время преподобный, желая предаться богомыслию и избежать славы людской, восходит на столп и подвизается на нем до конца жизни.

После кончины († 459) преп. Симеон был похоронен на месте своих подвигов. В 476 году здесь был сооружен величественный храм в виде базилики, который со всех сторон был окружен красивыми портиками с колоннами из полированного камня. Живопись этого храма относится к VI веку и имеет сходство с рисунками греческого художника Ивакрия. В дни памяти преп. Симеона из этого храма совершался торжественный крестный ход, обходивший столп преподобного при пении священных песнопений. При последователе преп. Симеона — преп. Данииле столп был перенесен и установлен в самом храме. Впоследствии этот храм стали называть «Замок Симеона», потому что во времена Крестовых походов и позднее арабы использовали его как крепость для военных целей. В настоящее время от этого памятника церковной старины остались руины. От столпа, на котором подвизался преп. Симеон, также сохранились только небольшие остатки, т. к. многочисленные паломники и туристы уносят с собой на молитвенную память и в благословение частицы столпа.

В 1960 г. Министерство связи выпустило в Сирии почтовую открытку и марку с видом руин храма под названием «Замок Симеона». Это святое место показано на помещенной фотографии. В центре снимка — остаток от столпа, на котором подвизался преподобный Симеон.

Диакон П. Петрос



РУИНЫ ХРАМА СВ. СИМЕОНА СТОЛПНИКА

# В О П П Р О С Ы ХРИСТИАНСКОГО ЕДИНСТВА

---

К ПРАЗДНОВАНИЮ 50-ЛЕТИЯ ЕПИСКОПСКОГО СЛУЖЕНИЯ  
СВЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА АЛЕКСИЯ

## О ПРЕБЫВАНИИ ГОСТЕЙ ОТ РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ЦЕРКВИ

На торжества, связанные с 50-летием епископского служения Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия, были приглашены главы и представители всех православных и многих инославных церквей, в том числе и представители от Римско-Католической Церкви.

По поручению Его Святейшества Папы Павла VI председатель Секретариата по общехристианскому единству Высокопреосвященный кардинал Августин Беа направил на юбилейные торжества двух представителей — членов Секретариата: епископа Женевского, Лозаннского и Фрибургского Франсуа Шаррьера и редактора журнала «Истина» архимандрита Христофора Дюмона.

Приветственная речь Его Преосвященства Франсуа Шаррьера, произнесенная им на торжественном акте, посвященном золотому юбилею Святейшего Патриарха Алексия, помещена в специальном номере «Журнала Московской Патриархии».

Отвечая на эту речь, Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий сказал, что мы, православные, не можем не возблагодарить Господа за то, что сейчас являемся свидетелями проявлений братских отношений между Русской Православной Церковью и Церковью Римско-Католической и что присутствие на торжествах среди уважаемых гостей представителей Римско-Католической Церкви позволяет надеяться на доброе развитие этих отношений в дальнейшем.

После юбилейных торжеств многие иностранные гости посетили по своему выбору некоторые города Советского Союза.

Его Преосвященство епископ Франсуа Шаррьер должен был вернуться в свою епархию, а архимандрит Христофор Дюмон посетил Одессу и 27 июля молился в одесском католическом храме во имя апостола Петра. После Божественной литургии он произнес следующую речь:

«Дорогие мои братья и сестры! Прежде всего я должен поблагодарить вашего настоятеля за добрые слова, с которыми ему угодно было обратиться ко мне. Я хотел бы также вкратце объяснить вам причины моего сегодняшнего присутствия среди вас.

Вы знаете, что Иоанн XXIII, этот Папа большого сердца, в самом начале своего понтификата решил созвать Собор, перед которым он поставил цель, — разумеется, отдаленную еще, а не близкую, — цель соединения всех христиан в Единой Церкви. Для этого он созвал подготовительные комиссии и среди них — Секретариат по единству христиан. Из подготовительного Секретариата этот превратился в орган самого Собора. Задача Секретариата заключается в установлении и развитии связей со всеми другими христианскими Церквами, в частности с теми, которые ближе всего к Католической Церкви, — с Церква-

ми Православными. Так, эти Церкви были приглашены послать наблюдателей на Собор. К сожалению, большая часть их ответила на это приглашение отрицательно, но Московская Патриаршая Церковь, напротив, дала положительный ответ и послала двух наблюдателей, которые были приняты не только с почтением и уважением, но и с любовью. Они имели возможность следить за ходом соборных деяний, присутствуя на всех заседаниях Собора.

Так начали устанавливаться между Святейшим Престолом и Московским Патриархатом дружественные и братские взаимоотношения. Вам известно то, что произошло позднее: как Папа Иоанн XXIII тяжело заболел перед концом первой сессии; как его продолжительная агония глубоко взволновала весь мир, без различия религиозных верований и политических убеждений и течений. Вы знаете также, что Московский Патриархат по собственному почину послал делегацию на его погребение. Несколькими днями позже был избран его преемник — Павел VI, большой друг почившего Папы, разделяющий с ним все его идеи. С самого своего вступления на престол он выразил намерение продолжить дело своего предшественника в том же направлении, которое уже было одобрено Собором. На торжественной церемонии его коронации также присутствовала делегация Московского Патриархата. Все это служит объяснением того, что, когда Московский Патриархат, отмечая юбилей пятидесятилетия епископской хиротонии Его Святейшества Патриарха Алексия, любезно пригласил Папу Павла VI послать своих представителей на эти юбилейные торжества, последний с готовностью принял приглашение и поручил Его Высокопреосвященству Кардиналу Беа, председателю Секретариата по единству, выбрать двух представителей. Ими оказались Его Преосвященство Монсеньёр Франсуа Шаррьер, епископ Женевский, Лозаннский и Фрибургский в Швейцарии, и ваш покорный слуга — оба члены Секретариата по единству.

В Москве нам был оказан самый сердечный и самый братский прием. К сожалению, Его Преосвященство епископ Шаррьер вынужден был вернуться в свою епархию сразу же по окончании торжеств и не смог воспользоваться предложением посетить Ленинград — бывшую столицу страны и ваш большой и прекрасный город Одессу. Но я уверен, что выражу его мысль, и не только его мысль, но и мысль самого Папы Павла VI, сказав вам, как глубоко мы были тронуты всем, что нам довелось видеть и слышать, в особенности зрелищем, какое являет верность и крепость веры вашей, вашей столь усердной набожности и благочестия, истовости и глубины вашей христианской духовной жизни. Обо всем этом мы доложим Святейшему Отцу, и он, без сомнения, будет этим глубоко взволнован.

Однако не следует думать, что великое дело соединения всех христиан придет в итоге усилий только нескольких римских конгрегаций. Все христиане должны трудиться над ним. И здесь прежде всего нужна наша молитва, но не только молитва, но и наши дела.

Разделение наших Церквей было большим несчастьем. Ответственность в широкой мере разделяли обе стороны. На протяжении веков и с той и с другой стороны было совершено немало дурных деяний. Сейчас мы не только должны избегать всего, что могло бы осложнить наши разделения, — это было бы лишь отрицательной позицией. Мы должны действовать положительно, прося друг у друга прощения взаимных обид и стараясь лучше понять то, что, несмотря на наши разделения, у нас общая вера в Божественность Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, в Троичность Ипостасей Божиих, а также в таинственность Церкви, которая есть Тело Христово, членами Которого через крещение являются и католики и православные, а Глава Которого — Сам Христос.

Мы должны возблагодарить Промысл Божий, Который приводит нас через столько испытаний к лучшему пониманию Откровения тайнодействия любви Его к людям. Господь наш Иисус Христос оставил нам высшую заповедь— возлюбить друг друга. «По тому,— сказал Он,— узнают все, что вы Мои ученики, если будете любить друг друга». Несчастье мира ныне, что он более не знает любви. И нам, христианам, католикам и православным, надлежит подать пример братской любви миру. Господь наш ведь сказал нам: «Вы свет миру... закваска, от которой поднимается все тесто».

Во всем мире, в особенности в стране сей, стремятся найти и установить более справедливые отношения между людьми, более справедливое распределение жизненных благ. Силою нашей братской любви не только к прочим христианам, но и ко всем людям мы сумеем убедить, что вера христианская не только не препятствие к установлению более справедливого общества, как ее в этом неосновательно упрекают, но что в ней заключена великая сила,— можно сказать, единственная в мире сила, которая позволит осуществить его. Твердая уверенность в этой истине вдохновила Папу Иоанна XXIII на издание его прекрасной энциклики «*Racem in terris*», которая была воспринята во всем мире, каковы бы ни были религиозные убеждения или политические воззрения людей, как большое событие, как источник великого упования. В понтификате почившего Папы, несомненно, следует видеть перст Божий,— новая заря поднялась над миром. Конечно, могут еще быть и тучи и грозы. Но заря новой эры занялась. Некогда на озере Генисаретском Господь «спал», пока апостолов сотрясала буря. В отчаянии они воззвали к Нему. Проснувшись, Он повелел ветрам и морю утихнуть — и воцарилась великая тишина. Это евангельское событие обретает для нас значение притчи. Господь почивал давно — так казалось нам. Но мы воззвали к Нему в молитвах наших — и великая тишина начинает водворяться.

Будем же усердно молиться, дорогие братья мои, дабы осуществилось наше великое упование. Аминь, аминь, аминь».

\*  
\* \* \*

Читая речь архимандрита Христофора Дюмона, мы видим, что она действительно выдержана в тоне, соответствующем надеждам на дальнейшее развитие братских отношений.

Мы тысячу лет были вместе, и наше последующее разделение есть поистине великое несчастье. Причины, послужившие разобщению, были результатом греха, живущего в людях. Много способствовали этому разделению исторические условия, национальная вражда, стремление к господству стоявших тогда у власти высокопоставленных лиц. Много горьких недоразумений и несогласий появилось не только вследствие взаимного недопонимания, но и вследствие территориальной разобщенности. Войны и другие политические события также вносили разделения между народами, и это, в свою очередь, усиливало разделения и в религиозном плане. В наши дни, когда многие из этих причин уже исчезли, было бы грешно искать каких-либо новых мотивов для разделения. Это прекрасно понимают сейчас и католики и православные.

Блаженной памяти Папа Иоанн XXIII приложил много усилий к тому, чтобы изжить в Католической Церкви то, что могло бы служить к справедливым упрекам в отсутствии у нее стремления к единству и к служению человечеству. Его достойный преемник — Его Святейшество Папа Павел VI, мы глубоко надеемся, продолжит то святое дело, которое было начато его предшественником.

Нам это очень дорого. Нас соединяет наша общая вера, хранимая неизменно со времен апостольских и до наших дней. Нас соединяют символы и определения Вселенских Соборов первых веков христианства — о Троичности Единого Бога, о Богочеловечестве Спасителя нашего Иисуса Христа, о Церкви и о таинствах нашего спасения.

Речь архимандрита Дюмона отражает духовные чаяния и православных и католиков, и поэтому можно приветствовать те стремления, которыми, как сказал архимандрит Дюмон, руководствуется Католическая Церковь в наши дни.

Н. Иванов

#### IV ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ВЕРА И ЦЕРКОВНОЕ УСТРОЙСТВО»

С 12 по 26 июля с. г. в г. Монреале (Канада) в помещениях Университета Мак-Гилла проходила работа IV Всемирной Конференции «Вера и церковное устройство». Для участия в Конференции в Монреаль прибыла делегация Русской Православной Церкви во главе с архиепископом Нью-Йоркским и Алеутским, Патриаршим Экзархом в Северной и Южной Америке, Иоанном (о составе делегации см. «ЖМП» № 8 текущего года). В работе Конференции участвовало 240 членов, представлявших большую часть церквей, входящих во Всемирный Совет Церквей, а также ряд церквей, не являющихся членами Всемирного Совета. Среди последних — Евангелическо-Лютеранская Церковь в Японии, Объединенная Евангелическо-Лютеранская Церковь в Аргентине, Евангелическо-Пресвитерианская Церковь в Гане. Среди 16 наблюдателей на Конференции присутствовали четыре наблюдателя от Римско-Католической Церкви. На Конференции было 17 юношеских делегатов, 67 гостей и 45 консультантов.

При открытии Конференции, 12 июля, было совершено экуменическое богослужение. Партер зимнего стадиона Университета заполнили делегаты Конференции, наблюдатели, гости, консультанты. На боковой трибуне, вблизи президиума, разместились представители христианской общественности города. Специальные места заполнили многочисленные представители прессы. Богослужение совершали д-р Дуглас Нортон (Объединенная Церковь Христа в США), епископ Андреас Нигрен (Церковь Швеции) и пастор Д. Гату (Пресвитерианская Церковь в Восточной Африке).

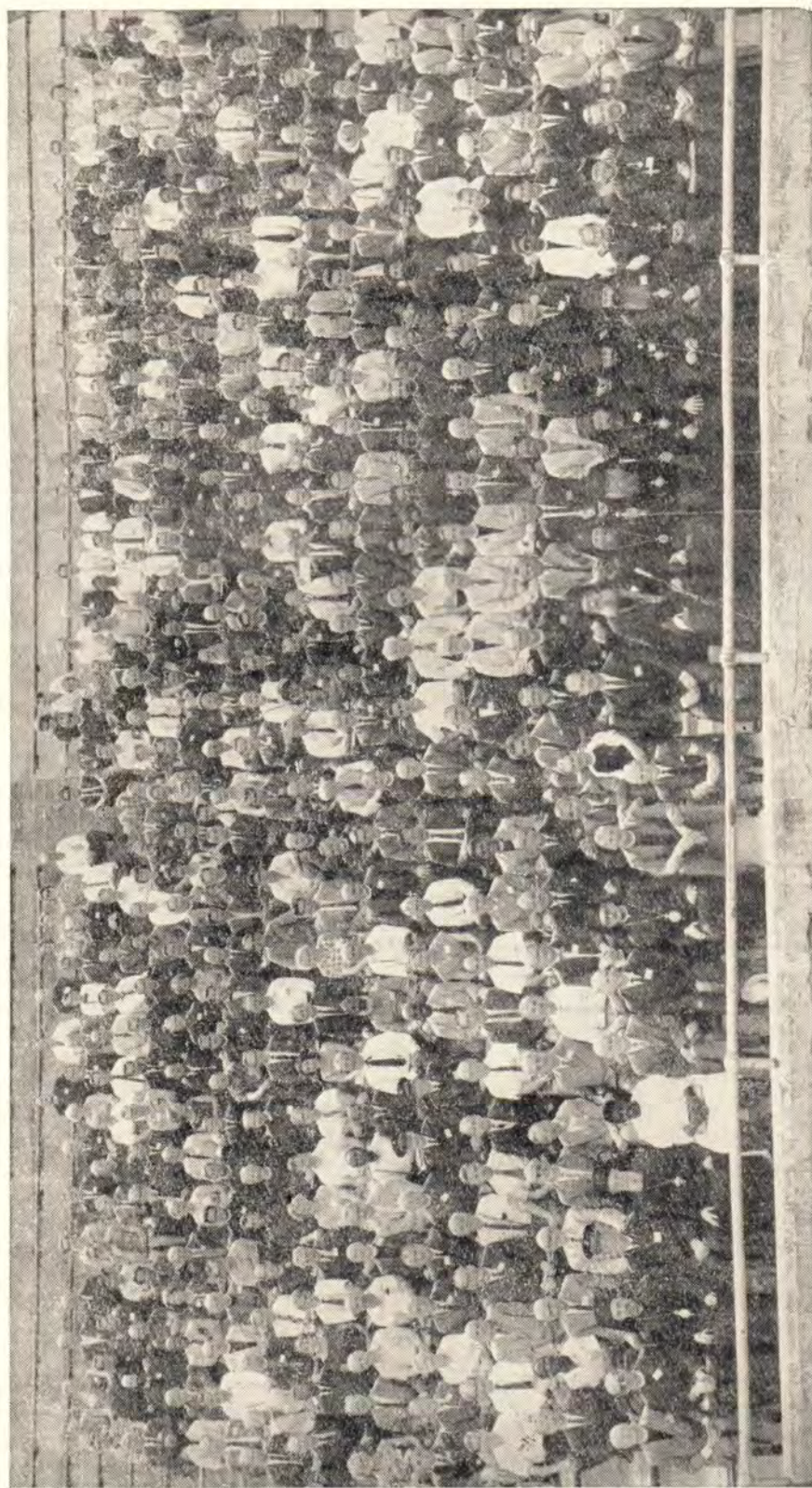
Сразу же по окончании богослужения открылась генеральная сессия Конференции. К Конференции обратился с речью проф. Роже Мел (Реформатская Церковь в Эльзасе и Лотарингии).

Утреннюю молитву 13 июля совершил митрополит Елийский Афинагор (Константинопольский Патриархат). На последовавшем затем пленарном заседании к Конференции обратился с речью проф. А. Аутлер (Методистская Церковь в США).

Рабочая сессия Конференции, под председательством д-ра Д. Хортонна, избрала ее руководящий состав, рабочий комитет, руководителей пяти секций Конференции, а также решила процедурные и другие текущие вопросы. Председателем Конференции был избран епископ Бристольский д-р Оливер Томкинс (Англиканская Церковь), вице-председателями — митрополит Мир Ликийских Хризостом (Константинопольский Патриархат), проф. Анри д'Эспин (Федерация Протестантских Церквей в Швейцарии), проф. Альберт Аутлер.

На генеральной сессии в тот же день выступил с докладом председатель Конференции епископ Оливер Томкинс.





УЧАСТНИКИ IV ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ «ВЕРА И ЦЕРКОВНОЕ УСТРОЙСТВО» В МОНРЕАЛЕ 12—26 июля 1963 года

В этот же день начались и секционные заседания. Участники Конференции в процессе подготовки к ней распределились по пяти секциям: 1. Церковь в намерении Бога. 2. Писание, Предание и предания. 3. Искупительное дело Христа и служение Его Церкви. 4. Богослужение и единственность Христовой Церкви. 5. «Все всюду» — процесс объединения. Каждая секция в свою очередь делилась на несколько подсекций для более углубленной разработки секционной тематики. В основу работы секций были положены доклады специальных региональных смешанных богословских комиссий, работавших над тематикой в промежутке между III Всемирной Конференцией «Веры и церковного устройства» в Лунде, в 1952 г., и IV Конференцией в Монреале.

Первая и третья секции рассматривали доклады североамериканской и европейской секций комиссии «Христос и Церковь», а также доклад исследовательской комиссии по институционализму; вторая секция — доклад комиссии «Священное Предание и предания»; четвертая секция — доклады европейской, восточноазиатской и североамериканской секций комиссии по богослужению; пятая секция — доклад III Ассамблеи Всемирного Совета Церквей в Нью-Дели о единстве и доклад исследовательской комиссии по институционализму. Кроме этих материалов, секции обсуждали специальные рекомендации, разработанные подготовительной комиссией Конференции, совместно с представителями ряда церквей — членов Всемирного Совета Церквей.

Секционная работа протекала в период с 13 по 24 июля. Она началась ежедневно утренней молитвой и часом библейского изучения, в основу которого было положено Послание апостола Павла к Колоссянам, и продолжалась, с перерывами, днем и вечером, заканчиваясь вечерней молитвой. В результате обсуждения соответствующей проблематики каждой секцией был подготовлен и передан на рассмотрение и утверждение пленума Конференции специальный рапорт. На совещательных сессиях Конференции, 22—23 июля, рапорты секций были подвергнуты обсуждению, а на рабочих сессиях 25 и 26 июля — приняты. Сессия приняла составленный руководителями Конференции документ «Слово к церквям».

Секционная работа Конференции чередовалась с богослужениями, генеральными сессиями, приемами. Вечером в субботу 13 июля в пресвитерианском храме свв. Андрея и Павла было совершено богослужение, подготовившее к Причащению протестантских участников Конференции. Самое богослужение Причащения было совершено на следующее утро, в воскресенье. За обоими богослужениями присутствовали представители православных участников Конференции.

В этот же воскресный день члены делегации Русской Православной Церкви совершили Божественную литургию в помещении капеллы Дивинити Холла Университета.

15 июля, на генеральной сессии, проходившей под председательством д-ра Луки Фишера (Федерация Протестантских Церквей в Швейцарии), были заслушаны два доклада на тему о кафоличности. Докладчиками были прот. В. М. Боровой и проф. Клод Вельш (Методистская Церковь в США). Вечернюю молитву в этот день совершил священник Ангус Дан (Епископальная Церковь в США).

16 июля на генеральной сессии, проходившей под председательством проф. Павла Минара (Объединенная Церковь Христа в США), были заслушаны два доклада на тему «Церковь в Новом Завете» — проф. Эрнста Каземанна (Евангелическая Церковь в ФРГ) и проф.-свящ. Раймонда Броун (Римско-Католическая Церковь). Вечернюю молитву в тот день совершил генерал-суперинтендент Гюнтер Яков (Евангелическая Церковь в ГДР).



ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ ДЕЛЕГАЦИИ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ.  
В первом ряду (справа налево) А. С. БУЕВСКИЙ, АРХИЕПИСКОП НЬЮ-ЙОРКСКИЙ ИОАНН,  
ЕПИСКОП ЗВЕНИГОРОДСКИЙ ВЛАДИМИР, ПРОФ.-ПРОТ. В. М. БОРОВОЙ, ЕПИСКОП  
ВОЛОКОЛАМСКИЙ ПИТИРИМ

В четверг 18 июля, в день Преподобного Сергия Радонежского, члены делегации Русской Православной Церкви совершили Божественную литургию в кафедральном Георгиевском православном греческом соборе в Монреале.

На богослужении присутствовали члены делегации Константинопольской и Элладской православных церквей. Собравшиеся в соборе иерархи, клирики и миряне направили Святейшему Патриарху Алексию приветственную телеграмму по случаю празднования в этот день в Троице-Сергиевой Лавре пятидесятилетия епископского служения Его Святейшества.

На генеральной сессии, проходившей под председательством священника П. Роджера (Епископальная Церковь в Шотландии), с докладами на тему «Вера и церковное устройство сегодня: самосвидетельство и перспектива» выступили д-р Г. Харис (Евангелическая Церковь в ФРГ), д-р Лиенква Шоу (Баптистская Конвенция в Тайване) и Вильям Стрингфеллоу (Епископальная Церковь в США). Вечернюю молитву совершал проф. А. Бенца (Евангелическая Церковь аугсбургского исповедания в Эльзасе и Лотарингии).

19 июля вечером правительство провинции Квебек устроило в честь участников Конференции прием в «Мон-руайяль Отель».

В воскресенье 21 июля православные делегаты Конференции присутствовали (а некоторые сослужили) за Божественной литургией в кафедральном Георгиевском храме в Монреале, которую совершали представители Константинопольской, Русской, Румынской и Элладской церквей.

Вечером 21 июля в актовом зале Монреальского университета состоялось экуменическое собрание, устроенное Монреальским распорядительным комитетом. На собрании выступили с речами д-р В. А. Виссерт-Хуфт, принципал Георг Джонстон (Объединенная Церковь Канады), митрополит Елийский Афинагор, архиепископ Монреальский кардинал Павел-Эмиль Леже.

24 июля руководство Университета устроило прием в честь участников Конференции.

25 июля утреннюю молитву на пленарном заседании совершил профессор Р. Алдвинкле (Баптистская Федерация в Канаде), а вечернюю — декан В. Блекмор (Ученики Христа, США).

26 июля утреннюю молитву на пленарном заседании совершил д-р М. Креасей (Общество Друзей).

Богослужение, завершавшее работу Конференции, было совершено в англиканском кафедральном соборе Христа. Его совершал Говард Хьюлетт Кларк, Архиепископ, Примас всей Канады. Проповедь произнес д-р В. А. Виссерт-Хуфт. Заключительные молитвы прочел священник В. Сэмюэл (Сирийская Церковь Востока).

**А. Буевский**

## «СЛОВО К ЦЕРКВАМ»

Руководители IV Всемирной Конференции «Веры и церковного устройства», имевшей место с 12 по 26 июля 1963 года в г. Монреале, издали документ, озаглавленный «Слово к церквам», за подписями председателя Конференции англиканского епископа г. Бристоля Оливера Томкинса и трех его заместителей: митрополита Мир Ликийских Хризостомас, профессора Анри д'Эспина (Федерация Протестантских Церквей Швейцарии) и профессора Альберта К. Ауслера (Методистская Церковь в США). Этот документ резюмирует работу Конференции и намечает перспективы продолжения богословских собеседований и общехристианской деятельности.

Утверждая тезис о необходимости все большего напряжения сил для осуществления единства Церкви, авторы «Слова» исходят, с одной стороны, из того, что Промысл Божий, руководящий жизнью мира, указывает на единство человеческого рода и на единую цель всего созданного порядка, то есть, словами документа, «созидает такой мир, который не может отречься от своего единства», с другой — из того, что христиане призываются внимать промыслительным действиям Всевышнего, быть «согласными с планами Божиими» и через это стремиться к осуществлению Его «воли о всех нас», взывая друг к другу, устраняя взаимно ошибки друг друга и препобеждая прочие трудности во взаимопонимании. Негативно «Слово» отмечает при этом, что целью мира не является «самоуничтожение». Отсюда, естественно, вытекает подтверждение библейской истины всеобщего развития и совершенствования, которая наилучшим образом проявляется в условиях, когда люди, и христиане в первую очередь, «сближаются и соприкасаются друг с другом», оставляя ошибочные позиции разделения и замкнутости.

«Слово к церквям» отмечает большую сложность задач, стоящих перед членами Конференции. Конференция «Вера и церковное устройство» в течение сорока лет пыталась найти внешнее выражение того единства, которое христиане должны иметь в своем Господе. Теперь благодаря вступлению в экуменический диалог православных церквей и все учащающимся контактам с римо-католиками круг вопросов, связанных с задачами Конференции, значительно расширился. Неудивительно, что на Монреальской конференции происходили серьезные дебаты. Отчеты пяти секций Конференции отразили разнообразный опыт церквей и именно вследствие этого не смогли дать основу для единого в своем содержании документа. И все же авторы «Слова» находят возможным наметить ряд общих положений, составляющих как бы результат работы Конференции. Эти положения представляют собою вопросы для церквей — участниц экуменического диалога. Они сводятся к следующему:

а) Новым и многообещающим подходом к делу является совместное углубление в круг стоящих перед Конференцией вопросов. Поэтому церкви приглашаются предпринять попытку вновь поставить свое бытие и свое понимание бытия других христианских обществ перед судом Иисуса Христа, единого Господа всех.

б) Церковь Христова является вселенской по месту и времени, или, как говорит документ, «многовековой и всемирной». Имея свою непрекращающуюся историю, она предлагает для верующих во Христа вопрос об историческом существовании частных церквей и других христианских обществ. «Слово» обращается к каждой церкви с призывом понять историю других церквей и христианских обществ так же глубоко, как и свою собственную.

в) Церкви Христовой принадлежит полнота служения Господу. Но дары духовные различны и в соответствии с этим различны служения. Это поднимает вопрос о христианской деятельности и о богопочитании в различных христианских обществах.

г) Однако чем должно быть истинное служение Господу во всей его глубине и широте? При ответе на этот вопрос может иметь большую ценность опыт различных христианских традиций. Поэтому церкви, с одной стороны, призываются к уважению религиозного опыта друг друга и к восприятию его, а с другой стороны, к смиренному признанию неполноты христианского служения вне единой Церкви Христовой, так как, по словам документа, «многие из даров Божиих... не могут быть восприняты нами в наших местных церквах, доколе мы не станем единым народом Божиим на всяком месте», для чего необходимы «новые и смелые дерзания живой веры».

Отмеченные положения не являются единственными, входящими в

круг тем, которые интересуют христианский мир. Последователям Христовым не свойственна тенденция замыкания в сфере чисто богословской или, лучше сказать, догматической тематики. Христиане во всяком месте молятся Богу, чтобы их деятельность была действенным служением Ему через «служение любви ко всему миру». Понимая это, авторы «Слова» отметили жизненную важность таких вопросов, как «борьба против ядерного вооружения», разрешение «ожесточенных расовых конфликтов», участие христиан в «научно-техническом развитии и в социальных изменениях».

«Слово к церквам» заканчивается оптимистической оценкой прогресса, наблюдающегося ныне в Экуменическом движении. Здесь говорится: «Сегодня мы видим открывающиеся перед нами возможности, которые вчера можно было лишь смутно прозирать очами веры. Но перед нами лежит еще долгий путь. Мы возлагаем упование на Призывающего нас, ибо Он верен и сотворит сие (1 Фессал. 5, 24)».

Рассмотренный документ представляет достаточный интерес. Затронутые в нем проблемы, несомненно, встретят внимание со стороны Русской Православной Церкви, ее иерархии и мирян, непосредственно участвующих в разработке проблем экуменической деятельности.

**Н. Заболотский**

---

## К ДВАДЦАТИЛЕТИЮ „ЖУРНАЛА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ“

12 сентября 1943 года, в день интронизации двенадцатого Патриарха Всероссийского — Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Сергия — вышел первый номер «Журнала Московской Патриархии». Редактором журнала был сам Патриарх Сергий, а одним из трех членов редакционной комиссии — Митрополит Ленинградский Алексей, ныне здравствующий Патриарх Московский и всея Руси.

С тех пор прошло двадцать лет. Настоящим номером «Журнал Московской Патриархии» вступает в двадцать первый год издания.

Однако есть основания считать, что «Журнал Московской Патриархии» существует уже четверть века и 1943 год является датой его второго рождения. Двенадцатью годами раньше, в 1931 году, в Москве начал выходить церковный журнал под таким же названием: «Журнал Московской Патриархии». Редактировал его тот же иерарх — Высокопреосвященный Сергий, тогда Заместитель Патриаршего Местоблюстителя. Правда, на выходных данных журнала «М[итрополит] С[ергий] Страгородский» значился издателем, но сохранившиеся рукописи и корректурные оттиски свидетельствуют о большой доле редакторского и даже корректорского труда, исполнявшегося самим Митрополитом Сергием. В обращении к читателям, которым открывался первый номер нового журнала, редакция выражала надежду, что, стоя на страже Богопреданного учения и заветов Христа, на незыблемой почве Апостольских и Соборных постановлений, журнал будет посылно служить Церкви Божией, являясь выразителем истинно церковного самосознания и верности нашей Единой, Святой, Соборной и Апостольской Церкви.

Журнал 30-х годов был небольшим по объему. Всего с 1931 по 1935 год вышло 24 номера, из них 8 — сдвоенные. В основном журнал был заполнен официальным материалом — посланиями, постановлениями, распоряжениями и разъяснениями Заместителя Патриаршего Местоблюстителя и Временного при нем Патриаршего Священного Синода, касающимися иерархического, канонического и литургического устройства Русской Православной Церкви внутри страны и за рубежом, хроникой важнейших событий церковной жизни. Помещались также статьи по вопросам догматическим, каноническим и церковной практики, большей частью написанные самим Митрополитом Сергием. Эти статьи выдающегося богослова Русской Православной Церкви и автора знаменитого труда «Православное учение о спасении» не потеряли своего значения до наших дней, и разные церковные журналы неоднократно перепечатывали их из ставших библиографической редкостью номеров «Журнала Московской Патриархии» 30-х годов. Так, статья Митрополита Сергия «Отношение Церкви Христовой к отделившимся от нее обществам», напечатанная в 1931 году в №№ 2, 3, и 4, была перепечатана в 1954 году в парижском «Вестнике Русского Западно-Европейского Патриаршего Экзархата» (№ 19), в следующем году — в нью-йоркском журнале Североамериканского Экзархата «Единая Церковь»

(1955, №№ 1 и 2) и на французском языке, — с введением и примечаниями Вл. Лосского, — в «Вестнике Русского Западно-Европейского Патриаршего Экзархата», № 21; в этом же «Вестнике» в переводе на французский язык были перепечатаны статьи «Воскресение Христово в отличие от воскресения Лазаря» (в № 10, из «ЖМП» № 16—17) и «Почитание Божией Матери по разуму Православной Церкви» (в № 20, из «ЖМП» № 11—12), а статья «Значение апостольского преемства в инославии», опубликованная в 1935 году в № 23—24 «Журнала Московской Патриархии», была перепечатана в 1961 году в № 10 нашего журнала.

Кроме перечисленных статей, вошедших в богословскую сокровищницу Православной Церкви, пожелтевшие от времени страницы «Журнала Московской Патриархии» 30-х годов сохранили много ценных документов, представляющих несомненный интерес для историка Русской Церкви. Нашим канонистам предстоит благодарная работа изучения и систематизации напечатанных в журнале 30-х годов постановлений Священного Синода, по вопросам каноническим и церковно-практическим, ибо самый факт публикации этих постановлений говорит о том большом значении, которое придавал им Священный Синод.

Возрожденный двадцать лет тому назад «Журнал Московской Патриархии» предвзятым заявлением от редакции, в котором говорилось, что «по благословению Святейшего Патриарха Московская Патриархия, с Божией помощью, приступает к изданию печатного органа, который будет содержать официальные распоряжения Святейшего Патриарха по церковным вопросам, его послания, постановления и определения Святейшего Патриарха и Священного Синода, патриотические выступления Святейшего Патриарха и других церковных деятелей, статьи богословского характера, календарные сведения и различные заметки, касающиеся жизни Церкви... Издаваемый нами печатный церковный орган будет носить название: «Журнал Московской Патриархии» и выходить один раз в месяц». При этой программе, с небольшими изменениями, «Журнал Московской Патриархии» издается по сей день.

«Журнал Московской Патриархии» является официальным органом Московской Патриархии, который призван отображать жизнь и деятельность Русской Православной Церкви. Из номера в номер здесь прежде всего публикуются официальные документы — послания и указы Святейшего Патриарха, определения Священного Синода, письма и телеграммы, которыми обменивается Глава Русской Православной Церкви с предстоятелями других церквей, а также с главами государств и правительств, религиозными и общественными деятелями, борющимися за мир на земле.

В годы Великой Отечественной войны журнал проводил среди верующих патриотическую работу, разоблачая истинное лицо фашизма, осуждая тех, кто сотрудничал с оккупантами, одобряя и воодушевляя защитников Родины примерами славного прошлого Русской земли.

В отделе «Церковная жизнь» отображается по мере возможности многосторонняя жизнь Русской Православной Церкви как в СССР, так и в патриарших экзархатах, миссиях и приходах за рубежом. Здесь помещаются описания взаимных визитов глав и представителей церквей, сообщения о хиротониях новых епископов, о знаменательных событиях в жизни духовных школ, вести из епархий, юбилей и некрологи церковных деятелей. Несколько тысяч зарубежных подписчиков из 46 стран мира читают в «Журнале Московской Патриархии» о жизни Русской Православной Церкви. Для известной части наших зарубежных читателей, — православных людей, в силу различных обстоятельств живущих вдали от Родины, — этот отдел, судя по письмам, особенно дорог, как весть с земли отцов, которую они не перестают любить.

Самому благородному и самому важному в настоящее время общему



делу всех людей доброй воли — защите мира посвящен в журнале особый раздел. В нем непрестанно, с того момента, когда возникла угроза новой мировой войны, выступают с призывами и обращениями в защиту мира Святейший Патриарх Алексий, видные иерархи нашей Церкви и рядовые верующие. Позиция Русской Православной Церкви в этом главном вопросе современности, основанная на христианском взгляде на жизнь, остается неизменно миротворческой во всех фазах борьбы за сохранение и упрочение мира. Русская Православная Церковь присоединяется ко всем миролюбивым начинаниям, откуда бы они ни исходили, поддерживает все разумные мероприятия, направленные на запрещение войны с применением ядерного оружия и способствующие установлению добрососедских отношений между всеми государствами.

На страницах журнала нашла отображение работа Всемирного Совета Мира, а в последние годы, когда организовалась в Праге Христианская Мирная Конференция и Русская Церковь стала одним из активных ее членов, журнал регулярно публикует материалы этой Конференции, объединяющей миролюбивые силы христиан всего мира.

В разделе «Из жизни автокефальных православных церквей» журнал печатает сообщения о важнейших событиях в жизни братских православных церквей и статьи о выдающихся иерархах, знаменитых монастырях и храмах. Авторами этих статей и сообщений часто являются клирики Антиохийской, Болгарской, Румынской, Чехословацкой и других православных церквей.

В связи с вступлением Русской Православной Церкви во Всемирный Совет Церквей возник новый вид церковно-богословской деятельности — экуменический. Имея в виду благотворную цель сближения церквей и народов и выполняя свой долг свидетельства о Православии перед христианским инославным миром, русские иерархи и богословы вносят свой посильный вклад в экуменическую деятельность. Отчеты об экуменических съездах, важнейшие документы Всемирного Совета Церквей и православные к ним комментарии составляют раздел, посвященный экуменическим проблемам. Здесь же публикуются богословские статьи по вопросам христианского единства и сближения церквей.

Раздел статей в «Журнале Московской Патриархии» очень широк по тематике. Здесь находят место богословские статьи догматического характера, церковно-исторические очерки, статьи и заметки по литургике, канонике и церковной археологии, патрологические и агиологические этюды, экскурсии в область иконографии и церковной музыки, биографические статьи о богословах и иерархах Русской Православной Церкви и тому подобный материал.

Обзор церковной зарубежной периодики, рецензии на отдельные книги и статьи составляют библиографический раздел «Журнала Московской Патриархии».

Такая многоплановость тематики «Журнала Московской Патриархии» вызвана желанием дать в одном сравнительно небольшом журнале материал, в известной степени интересный для широкого круга читателей внутри страны и за рубежом.

Вступая с помощью Божией в 21-й год издания, «Журнал Московской Патриархии» намерен и впредь по возможности полно отображать все положительное и достойное внимания в жизни Русской Православной Церкви, поддерживать идеи всеобщего мира и мирного сосуществования государств и способствовать всем благим начинаниям в христианском мире, направленным к лучшему взаимопониманию и сближению церквей и народов. В области богословия журнал видит свою задачу в дальнейшем углублении православного самосознания, что должно иметь благотворное воздействие на стремление христиан разных исповеданий к завещанному Господом единству.

К.

## ГОДИЧНЫЙ КРУГ ЕВАНГЕЛЬСКИХ ЧТЕНИЙ

Понимание порядка церковных чтений Евангелия представляет большую трудность для тех, кто не изучал его специально. В «Журнале Московской Патриархии» этому вопросу была в свое время посвящена серьезная, хорошо аргументированная статья (1956, № 12, стр. 16—25). Настоящей же статьей автор имеет в виду изложить порядок евангельских чтений церковного года более доступно и для неспециалистов и, кроме того, в связи с осуществлением в настольном календаре на 1964 год так называемой Воздвиженской (сентябрьской) преступки, показать ее необходимость. Статья касается только литургийных чтений церковного года, и при этом лишь важнейших вопросов, связанных с порядком их.

**Церковный год чтений.** Чтения Евангелия начинаются с литургии Святой Пасхи, иначе говоря, днем Пасхи открывается церковный пасхальный год (или круг) чтений Священного Писания. Расписание этих чтений помещено в конце богослужебного Евангелия, в указателе, носящем название «Сказание, еже како на всяк день должно есть чести Евангелие седмиц всего лета» (печатается также и в обиходных изданиях Евангелия и в изданиях Нового Завета). Эти чтения, или зачала, даны в указателе для 50 седмиц, которые можно расположить по следующим группам или отделам: I. Триодь Цветная — период от Святой Пасхи до Святой Пятидесятницы — 7 седмиц. II. Период от Пятидесятницы до Недели (то есть воскресенья) по Просвещении (Богоявлении) — 33 седмицы (в свою очередь эти седмицы делятся на «седмицы Матфеевы», числом 17, и «седмицы Лукины» — 16). III. Триодь Постная — 10 седмиц (3 седмицы приготовительных к Великому посту и 7 седмиц Великого поста со Страстной седмицей).

Итак, пасхальный год начинается в Неделю Святой Пасхи и заканчивается к следующей Пасхе евангельскими чтениями Триоди Постной. Поскольку же Постная Триодь и по содержанию и по назначению своему обращена к предстоящей Пасхе, то можно говорить, что расписание пасхального года чтений начинается с Триоди Постной и заканчивается к следующей Триоди — в Неделю по Просвещении, ко времени которой завершаются, по указателю, все евангельские чтения года.

Почему чтения в указателе даны для 50 седмиц? Дело в следующем. В годичном круге праздников Церковь соединяет два древних астрономических календаря — солнечный и лунный. По солнечному календарю расположены так называемые неподвижные праздники церковного года, по лунному — праздник Пасхи с зависящими от нее праздниками подвижными. Согласно древним церковным установлениям сохранена традиция празднования Пасхи в определенное время так называемого лунного года (поскольку Христос воскрес в первый день недели — воскресенье после 14-го числа нисана, бывшего первым месяцем лунного календаря у древних евреев) — именно в первое воскресенье после первого весеннего полнолуния, то есть полнолуния, совпадающего или непосредственно следующего за весенним равноденствием (21 марта). В связи с несовпадением лунного календаря с солнечным (в лунном «году» — 50 седмиц, в солнечном — 52 седмицы) это первое воскресенье после первого весеннего полнолуния оказывается в разные годы в разных числах месяцев марта и апреля солнечного года — с 22 марта по 25 апреля ст. ст. включительно, и от одной Пасхи до другой никогда не оказывается 52 седмицы, а или менее или более этого — 50, 51, 54 и 55 седмиц. Поскольку же круг чтений связан с праздником Пасхи, иначе говоря, является подвижным, то и указатель составлен применительно к лунному «году» (по которому расположены подвижные праздники во главе с Пасхой) — на 50 седмиц.

**«Внутри-Пасха», «вне-Пасха».** Пасхальный год, в котором от Пасхи до Пасхи проходит 50 или 51 седмица, называется «внутри-Пасхи» (то есть в пределах солнечного года оказываются две Пасхи — предыдущая и последующая). При «внутри-Пасхе» Триодь будущей Пасхи может начинаться 1) в Неделю по Просвещению, как бы входя «внутри» предыдущего года, 2) или в воскресенье, непосредственно следующее за Неделями по Просвещению, 3) или через одно воскресенье после нее. В двух последних случаях между пасхальными годами бывает разрыв от одной до трех седмиц.

Пасхальные годы с 54 и 55 седмицами называются «вне-Пасха» (то есть в течение одного солнечного года оказывается только одна, предыдущая, Пасха, а последующая Пасха выходит за пределы его — вовне). В этих случаях между Триодью будущей Пасхи (то есть началом будущего пасхального года) и Неделями по Просвещению образуется разрыв от 3 до 5 седмиц (или 2—4 воскресенья).

**Начало и конец круга чтений.** По Евангельскому указателю чтений Неделя по Просвещению (с 7 по 13 января ст. ст.) падает на 33-е воскресенье от Пятидесятницы, и в это же 33-е воскресенье приходится также и Неделя Мытарева, которая в указателе и имеет порядковый номер 33-й. Но такое совпадение бывает только при самой ранней «внутри-Пасхе» (предыдущая — 6, 7, 8 апреля, последующая — 22, 23 марта). В остальные годы, как с «внутри-Пасхой», так и с «вне-Пасхой», Неделя по Просвещению бывает не только в Неделю 33-ю, но и ранее и позднее ее, а именно в 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю (при «внутри-Пасхе»), или в 33-ю, 34-ю и 35-ю Недели по Пятидесятнице (при «вне-Пасхе»), а Неделя Мытарева (с 11 января по 14 февраля ст. ст.) может оказаться в 34-ю, 37-ю и даже в 38-ю по счету от Пятидесятницы неделю, что и видно из прилагаемой таблицы (стр. 67).

В этой таблице указываются все 35 чисел (по ст. ст.) марта и апреля, в которые бывает Пасха, и начало Триоди для каждой Пасхи. В колонке 1-й — Пасха текущего года, во 2-й — Неделя 17-я по Пятидесятнице, в 3-й — Неделя 33-я по Пятидесятнице (50 седмиц от прошлой Триоди), в 4-й — Неделя 34-я (51 седмица), в 5-й — Неделя 35-я (52 седмицы), в 6-й — Неделя 36-я (53 седмицы), в 7-й — Неделя 37-я (54 седмицы), в 8-й — Неделя 38-я (55 седмиц), в 9-й — Пасха будущего года. Точкой с запятой в этой таблице отделены Пасхи, начало Триоди которых отличается друг от друга на одну седмицу, а знаком тире — Пасхи, у которых начало Триоди разнится почти на месяц. Числа, показывающие начало будущей Триоди (Неделя Мытарева), обозначены **жирным шрифтом**.

**Величина промежутка между двумя годовыми циклами чтений.** Как же велик бывает разрыв между обоими пасхальными годами? Нижеследующие данные дают ответ на этот вопрос.

1. При будущей Пасхе 22, 23 или 24 марта промежутка нет — в Неделю по Просвещению (33-ю по Пятидесятнице) бывает и Неделя Мытарева.

2. При Пасхе с 25 по 31 марта промежуток составляет одну седмицу — за Неделями по Просвещению (32-й или 33-й по Пятидесятнице) следует Неделя Мытарева (33-я или 34-я по Пятидесятнице).

3. При Пасхе с 1 апреля по 7 апреля разрыв доходит до двух седмиц — между Неделями по Просвещению (31-й или 32-й по Пятидесятнице) и Неделями Мытаревой (33-й или 34-й по Пятидесятнице) оказывается еще одно воскресенье.

4. При Пасхе с 8 по 14 апреля разрыв бывает в три седмицы — между Неделями по Просвещению (30-й, 31-й, 34-й, 35-й по Пятидесятнице) и Неделями Мытаревой (соответственно 33-й, 34-й, 37-й, 38-й по Пятидесятнице) оказываются два воскресенья.

Пасха текущего года	Неделя 17-я	Неделя 33-я (гл. 8, утр. Ев. 11-е)	Неделя 34-я (гл. 1, утр. Ев. 1-е)	Неделя 35-я	Неделя 36-я	Неделя 37-я	Неделя 38-я	Пасха будущего года
22 марта	6 сент.	27 дек.	3 янв.	10 янв.	17 янв.	24 янв.	31 янв.	11 апр.
23	7	28	4	11	18	25	1 февр.	12 апр.
24	8	29	5	12	19	26	2	13 апр.
25	9	30	6	13	20	27	3	13 апр.
26	10	31	7	14	21	28	4	14, 15 апр.
27	11	1 янв.	8	15	22	29	5	16 апр.
28	12	2	9	16	23	30	6	17 апр.
29	13	3	10	17	24	31	7	17, 18 апр.
30	14	4	11	18	25	1 февр.	8	18, 19 апр.
31	15	5	12	19	26	2	9	13; 19, 20 апр.
1 апр.	16	6	13	20	27	3	10	{14; 20, 21 апр.
2	17	7	14	21	28	4	11	{25 март.— 22 апр.
3	18	8	15	22	29	5	12	{26 март.— 22 апр.
4	19	9	16	23	30	6	13	{27 март.— 23, 24 апр.
5	20	10	17	24	31	7	14	{27 март.— 18; 25 апр.
6	21	11	18	25	1 февр.	8	—	{22; 28 март.— 19 апр.
7	22	12	19	26	2	9	—	{23; 29, 30 мр.— 19 апр.
8	23	13	20	27	3	10	—	23; 31 март.
9	24	14	21	28	4	11	—	{24 март.; 1 апр.
10	25	15	22	29	5	12	—	{26 март.; 1 апр.
11	26	16	23	30	6	13	—	{27 март.; 2, 3 апр.
12	27	17	24	31	7	14	—	{28 март.; 4, 5 апр.
13	28	18	25	1 февр.	8	—	—	{29 март.; 5, 6 апр.
14	29	19	26	2	9	—	—	{29 март.; 6 апр.
15	30	20	27	3	10	—	—	{31 март.; 6 апр.
16	1 окт.	21	28	4	11	—	—	{1 апр.; 7, 8 апр.
17	2	22	29	5	12	—	—	{2 апр.; 8, 9 апр.
18	3	23	30	6	13	—	—	{2, 3 апр.; 10 апр.
19	4	24	31	7	14	—	—	{3 апр.; 11 апр.
20	5	25	1 февр.	8	—	—	—	{4 апр.; 11, 12 апр.
21	6	26	2	9	—	—	—	{6 апр.; 12 апр.
22	7	27	3	10	—	—	—	{7 апр.; 14 апр.
23	8	28	4	11	—	—	—	8 апр.
24	9	29	5	12	—	—	—	8 апр.
25	10	30	6	13	—	—	—	9 апр.

5. При Пасхе с 15 по 21 апреля промежуток бывает в 4 седмицы — от Недели по Просвещении (33-й или 34-й по Пятидесятнице) до Недели Мытаревой (37-й или 38-й по Пятидесятнице) еще три воскресенья.

6. При будущей Пасхе с 22 по 25 апреля промежуток оказывается 5 седмиц — от Недели по Просвещении (33-й по Пятидесятнице) до Недели Мытаревой (38-й по Пятидесятнице) четыре воскресенья.

В високосные годы данные для 24 марта бывают такие, как для 25, для 31 марта — как для 1 апреля, для 7 апреля — как для 8-го, для 14 апреля — как для 15-го и для 21 апреля — как для 22-го.

**Связь между двумя пасхальными годами. Отступка (зимняя).** Чем же и как заполняется образующийся между пасхальными годами разрыв? Иными словами, как связывается один пасхальный год с другим? Для седмиц, составляющих этот разрыв, чтений в указателе нет. Чтобы заполнить его, приходится возвращаться к ранее читанным зачалам («отступить»). Такой прием в Церковном Уставе называется отступкой.

Когда возникает необходимость в отступке, следует при составлении нового ряда чтений различать седмичные и воскресные дни. Правило для отступки в **седмичные** дни дано в Типиконе, под 7 января (6-е «зри»). Вот это правило: «Подобает ведати, яко Евангелиа и Апостолы от Недели Мясопустная, вспяты исчитая, до недели приидущия, яже есть первая по Просвещения недели. Уведав известно, в кое число месяца пред Мясопустною Неделею будет Неделя о мытаре и фарисеи, и вспяты изчет на мимошедшыя недели возвратився, начини ряд досязающы Недели о Мытари и фарисеи. Аще же когда преизбудет недель сих, оставив блюди ряд о мытари и фарисеи». Обычно, исходя из этого указания Устава, производят отсчет седмиц (соответственно величине разрыва) от 33-й седмицы по указателю, идя «вспять». Если разрыв будет, скажем, в три седмицы, то для отступки берут чтения седмиц 33-й, 32-й и 31-й.

Отсчитанные седмицы составляют новый ряд чтений, который начинается с понедельника по Неделе по Просвещении и продолжается до Недели Мытаревой, связуя друг с другом «расстояющиеся» пасхальные годы.

**В воскресные** дни отступки, строго говоря, нет. В эти дни, правда, тоже читаются Евангелия и Апостолы «мимошедших» недель (воскресений), но эти чтения здесь, однако, не являются повторением, как в поседмичной отступке, а читаются как пропущенные в свое время. Дело в том, что в церковном году есть воскресенья, в которые, помимо чтений по указателю (или, как их часто называют, рядовых), положены еще и особые чтения. Это Недели св. Праотец, св. Отец (или пред Рождеством Христовым), по Рождестве Христове, пред Просвещением, по Просвещении. Устав предписывает рядовые чтения этих недель или опускать совсем (так в Недели св. Праотец и св. Отец) или разрешает читать «под зачало», то есть два подряд, в случае, «аще не будет отступки» (см. Типикон под 26 декабря, 9-е «зри»). Кроме того, в праздники Рождества Христова и Богоявления Господня, случившиеся в воскресенье, рядовое воскресное зачало также никогда не читается. И вот все эти-то непрочитанные рядовые воскресные зачала и прочитываются во время отступки. Если же и этих всех зачал не хватит (при разрыве в 4 воскресенья), тогда читается, по указанию Устава, зачало Недели 17-й по Пятидесятнице (о Хананеянке). Заметим, что все указанные выше особые недели случаются при конце указателя чтений.

При чтении во время отступки эти зачала располагают так, чтобы перед Неделей Мытаревой приходилась непременно неделя 32-я (о Закхее), то есть так, как это сделано в указателе. Иначе говоря, отсчет «вспять» можно начинать только с Недели 32-й. С Недели 33-й указа-

теля (Лк. 89 зач.) отсчет вести нельзя — это зачало читается только в Неделю Мытареву. Что же касается зачала о Хананеянке, то его следует, согласно указанию Устава, помещать перед Закхеевым. Если, например, не хватает чтений для 4 воскресений, то в них будут последовательно читаться следующие зачала: 30-й, 31-й, 17-й и 32-й Недель по Пятидесятнице.

**Порядок чтения евангелистов в годичном круге.** Ряд чтений, начинаясь зачалами Троицы Постной (преимущественно из Марка) и Цветной (от Иоанна), в Духов день переходит к зачалам от Матфея, которые читаются в течение 17 седмиц («Матфеевы седмицы»). В этих 17 седмицах Матфей читается по всем дням седмицы только на 11 седмицах, а с седмицы 12-й в седмичные дни, то есть с понедельника по пятницу, начинаются уже чтения из Марка, Матфей же остается по субботам и воскресеньям. С 18-й седмицы, по указателю, читается Лука, в течение 16 седмиц («Лукины седмицы»), до конца текущего пасхального круга чтений (до Недели по Просвещении). Впрочем, в этих 16 седмицах только в течение 12 седмиц (до Недели 29-й включительно, по указателю) читается ежедневно Лука, а с 13-й седмицы (с 30-й от Духова дня, по указателю) начинается, подобно тому, как это было в «Матфеевых седмицах», опять Марк, Лука же остается лишь в субботы и воскресенья.

Заканчивается пасхальный круг чтений, по указателю, зачалами седмицы 33-й пред Неделей по Просвещении. Но поскольку Неделя эта не всегда бывает 33-й по Пятидесятнице, то к концу пасхального года может оказаться как 33 седмицы, так и менее (32, 31, 30) и более (34, 35).

При ранней Пасхе текущего года к концу пасхального круга чтений окажется более 33 седмиц, то есть не достанет зачал указателя.

При поздней Пасхе текущего года к концу пасхального года окажется менее 33 седмиц, то есть будет излишек зачал.

**Значение праздника Воздвижения в круге чтений. «Конец Матфея». «Начало Луки».** Праздник Воздвижения Креста Господня, стоящий на рубеже между Матфеем и Лукой и являющийся как бы преполовлением (половиной) периода от Пятидесятницы до Недели по Просвещении, указывает, когда следует заканчивать Матфеевы и начинать Лукины зачала, чтобы надлежащим образом окончить весь круг чтений. Рубежом, за который не должен простираться Матфей и ранее которого не должен начинаться Лука, является Неделя (воскресенье) по Воздвижении (с 15 по 21 сентября ст. ст.).

**Воздвиженская отступка.** При ранней Пасхе текущего года «Матфеевы седмицы» заканчиваются задолго до Воздвижения, так что до Недели по Воздвижению не остается уже зачал Матфеевых и, если начать читать до этой Недели Луку, то к концу круга чтений не хватит зачал указателя. Во избежание этого приходится делать так называемую Воздвиженскую отступку. Не хватить до Недели по Воздвижению может одной или двух пятниц седмичных дней. Устав предписывает в этих случаях повторить, сколько нужно, ранее читанные зачала Матфеевы. О такой отступке говорит нам помещаемое в начале богослужебного Евангелия и разъясняющее пользование евангельским указателем чтений «Сказание, приемлющее всего лета число евангельское, и евангелистом приятие, откуду начинают, и до зде стают». В этом «Сказании» читаем следующую: «И убо седьмнадцать седмиц, суббот и недель токмо имут, за еже малижды (то есть очень редко) читатися седьмнадцатим седмицам Матфеевым, но аще будет внутрь Пасхи. Аще бо вне Пасха будет, никакоже, сиречь, хошет читатися и сия седьмнадцать седмица: возвращайся вспять, и отнюдуже хощеша, чти пять дней». В изданном в 1904 году в Москве служебном Евангелии (изложенном в порядке чтений церковных) этот текст приведен в но-

вом, улучшенном и снабженном комментариями переводе с греческого: «Седмая же надесять (седмица.— П. У.) имать токмо субботу и неделю, и чтется в ряде седмиц Матфеевых токмо когда Пасха есть на 22 марта: а когда Пасха на 15 априллиа и до 25, чтется в седмицах Лукиных прежде Мытаря и фарисея: понеже тогда простирается мясодуст, и не достаает в Луце суббот и недель. В другая же лета оставляется и не чтется нигде. Когда же чтется обаче тая седмица, возвращается подобает вспять, и чести отнюдуже хошем пять дний от Марка». (В этом тексте слова «имать токмо субботу и неделю» получают свое объяснение в том обстоятельстве, что чтения седмицы 17-й совпадают с чтениями 32-й, отличаясь от них лишь зачалами для субботы и воскресенья. В «Лукиных седмицах» и читаются, в случаях очень поздней предстоящей Пасхи, эти зачала 17-й седмицы для субботы и воскресенья,— именно во время зимней отступки.)

Воздвиженская отступка позволит начинать чтения от Луки строго в понедельник после Недели по Воздвижении, и весь круг чтений закончится, благодаря этому, зачалами 33-й седмицы.

Счет Недель от Пятидесятницы при этом должен сохраняться.

**Воздвиженская преступка.** Неделя 17-я, заканчивающая Матфеев ряд указателя чтений, бывает от 6 сентября до 10 октября по ст. ст. (см. прилагаемую таблицу).

При поздней Пасхе текущего года эта Неделя уходит далеко за Неделю по Воздвижении, не давая возможности зачалам Луки начаться в строго положенное Уставом время. Разрыв между уставным и фактическим началом чтений Луки может доходить до трех седмиц, во время которых вместо уставных Лукиных зачал оказываются неокончившиеся еще Матфеевы.

Это продолжение Матфеевых зачал за Неделю по Воздвижении — явление не уставное. Следует строго соблюдать указания Устава о конце Матфеевых и начале Лукиных чтений, делая преступку Матфеевых чтений в случае такого перехода их за Неделю по Воздвижении, то есть пропускать, не читать, «преступать» их.

Например, в 1964 году уставное начало чтений Луки — понедельник после Недели по Воздвижении — придется на понедельник седмицы 16-й по Пятидесятнице. Поэтому в понедельник 16-й седмицы и нужно начать чтения седмицы 18-й, преступив чтения седмиц 16-й и 17-й. А, например, если в текущем году Пасха 25 апреля, то понедельник после Недели по Воздвижении случится на 15-й седмице. В этом случае, начав на 15-й седмице чтения седмицы 18-й, следовало бы преступить седмицы 15-ю, 16-ю и 17-ю. Счет седмиц и здесь должен оставаться порядковым от Пятидесятницы.

Без Воздвиженской преступки к Неделе по Просвещению не окончатся все зачала указателя чтений и будут продолжаться и после этой Недели.

Таким образом, при поздней Пасхе текущего года никогда бы не случилось и зимней отступки, если бы не считаться с Воздвиженской преступкой, но тогда бы мы не только грубо нарушили указания Устава о конце Матфеева ряда и начале Лукина, но и упразднили бы смысл Недели по Просвещению как конца пасхального круга чтений. Поясним все сказанное. Например, при прошедшей Пасхе 23—25 апреля и предстоящей 8—9 апреля («внутри-Пасхи») Неделя по Просвещению будет 30-й, а Мытарева — 33-й от Пятидесятницы. Пред Неделей по Просвещению оказываются чтения только еще седмицы 30-й, так что и после этой Недели чтение зачал указателя приходится продолжать... Налицо избыток чтений, а между тем должна быть отступка, поскольку наступила Неделя по Просвещению, а будущая Триодь начнется только еще через три седмицы...

На Православном Востоке сентябрьская преступка соблюдается.

Если не делать Воздвиженскую отступку или преступку, когда в них возникает необходимость, то мы не сохраним церковный принцип соединения солнечного и лунного календаря в годичном круге праздников, каковое соединение делается в Неделю по Просвещении. Для соединения их в эту Неделю, в указателе именно и назначено 17 седмиц для чтений из Матфея и 16 — из Луки, поскольку с середины сентября, от Недели по Воздвижению, знаменующей переход от летнего порядка богослужений к зимнему, до Недели по Просвещении проходит 16 недель. Вот почему нельзя зачала Евангелия от Луки читать ранее Недели по Воздвижению, а зачала от Матфея продолжать после нее. Что Неделя по Воздвижению знаменует вообще переход от летнего порядка богослужений к зимнему, видно, например, из того, что Устав о чтении Псалтири указывает с этого воскресенья петь полиелей вместо непорочных, а в седмичные дни читать на утрени вместо двух три кафисмы Псалтири, на вечерни же во все дни седмицы — 18-ю кафисму.

В заключение хочется сказать, что при составлении расписания чтений на разные годы по указателю зачал церковный уставщик никогда не должен забывать, что пользоваться этим указателем нужно всегда в свете разъяснений «Сказания», помещенного в начале богослужебного Евангелия.

Кстати, в Греческой Церкви существуют указатели — таблицы на все 35 положений Пасхи, облегчающие составление расписания чтений, — это так называемый Устав чтений Глизония (XVII в.). У нас этот Устав в славянском переводе был напечатан в служебном Евангелии издания 1904 года (Святое Евангелие, в порядке церковных чтений изложенное. М., 1904). Но, к сожалению, в этом Уставе дается несколько иной порядок чтений от Недели по Воздвижению до Недели по Просвещении и в период между Неделями по Просвещении и Мытаревой, чем принятый в русской церковной практике.

П. Уржумцев

## НАЧАЛО ХРИСТИАНСТВА В ГАЛИЦИИ И ПРИКАРПАТЬЕ И ОСНОВАНИЕ ГАЛИЦКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЕПАРХИИ

По преданиям, на месте, где ныне красуется город Львов, были когда-то густые леса и возможно, что ужасное татарское нашествие на Русь привело сюда первых поселенцев-беженцев. На одном из холмов, где теперь стоят дома и кафедральный собор св. Юра (св. Георгия), христианские подвижники построили свои келлии. Брат Даниила Галицкого — основателя города Львова (ок. 1256 г.) князь Василько, по преданию, провел здесь последние годы своей жизни, приняв постриг. Деревянная монастырская церковь во имя св. великомученика Георгия не раз страдала от татарских набегов. А в 1340 г., когда войска польского короля Казимира III напали на Львов, церковь св. Юрия была сожжена, а монастырь ограблен и разрушен. После ухода польских войск игумен Евфимий отстроил монастырь, а боярин Димитрий Детько в память освобождения Львова отлил колокол, который и до сего времени находится на святоюрской колокольне. Иноки решили на месте деревянной церкви построить каменную. Строительство было начато в 1363 г., но закончено только в 1437 г.

Когда каменная церковь монастыря св. Юрия стала кафедральным храмом православных епископов во Львове, она сделалась общеизвестной в Галиции. В грамоте, которую Сигизмунд III дал первому львовскому епископу Макарию Тучапскому в 1539 году, говорилось: «Отдаем Владыке Макарию под его власть всех духовных, все их церкви, синагоги, монастыри в округах Галицком, Львовском, Каменецком, Снятин-



ском, Теревовельском, а особенно галицкую митрополичью церковь, званную Крылос, в которой когда-то имел кафедру их архиепископ-митрополит» (*Supplementum ad Historica Russiae Monumenta*, Petropoli, 1848, № 55). Согласно этой грамоте епископ Макарий Тучапский и все его православные преемники, а впоследствии и униатские львовские епископы и митрополиты, считали себя преемниками древних православных галицких епископов и потому носили титул «епископ Галицкий, Львовский и Каменец-Подольский».

Созданная в 1539 году при храме св. Юрия во Львове православная епископия являлась только возобновлением бывшей православной епархии Галицкой (Галич-на-Днестре). Однако никто из православных галичан того времени не имел уже точных сведений о древней Галицкой епископии. Например, в челобитной, которую писали православные жители Львова 13 декабря 1539 года Киевскому митрополиту Макарию в связи с хиротонией Макария Тучапского, как первого Львовского епископа, значилось, что уже «двести один год прошел, как в Галиче сидел последний наш Владыка» (*Акты Западной России*, т. II, № 198). Если бы считаться с этим ошибочным утверждением, то оказывалось бы, что последний Галицкий епископ умер в 1338 году. На самом деле «последний» Владыка, по имени Феодор, не умер в том году, а только потерял достоинство и титул Галицкого митрополита. Галицкая епархия прекратила свое существование в самом начале XV столетия, а именно во времена епископа Иоанна Луцкого, в 1401 году (Н. Тихомиров. *Галицкая митрополия*. СПб., 1896). Как видим, жители Львова в XVI веке не знали уже своих прежних владык, — ни епископов, ни митрополитов, — которые жили в Галиче на протяжении XII—XIV столетий.

Только в XIX столетии, благодаря изысканиям львовского священника А. Петрушевича, удалось восстановить древнюю историю православной Галицкой епархии. В 1854—1860 гг. о. А. Петрушевич издал «Галицкий исторический сборник», в котором были помещены его статьи о Галицкой соборной церкви, ее епископах и митрополитах. Работой о. А. Петрушевича пользовался ректор греко-католической семинарии в Вене д-р о. Ю. Пелеш, который в первом томе своей «Истории церковной унии» (*Geschichte der Union der ruthenischen Kirche mit Rom*, Wien, 1878) старался осветить церковное прошлое Галиции на основании летописей и документов Константинопольской Патриархии от XIV века. Историю Галицкой митрополии древних времен наиболее критически обработал русский исследователь Н. Д. Тихомиров («Галицкая митрополия», СПб., 1896). На основании всей этой литературы львовский священник о. И. Рудович написал монографию о Галицко-Львовской епархии — «Краткая история Галицко-Львовской епархии». Жолква, 1902. Эта небольшая работа особенно ценна сведениями о тех временах, когда православная Галицкая епархия не имела уже своих епископов, а руководили ею так называемые митрополичьи наместники (XV в.). Очень много ценного материала о деятельности львовских православных епископов в XVI—XVII столетиях содержится в X—XI томах «Архива юго-западной России», в частности во вступительной статье А. С. Крыловского к X тому.

Перечисленные работы дают нам довольно подробный обзор истории Галицко-Львовской епархии. Но в этой истории есть вопросы, которые полностью еще не выяснены. Из них мы рассмотрим два: о начале христианства в Галицкой и Карпатской Руси и основание православной епархии в Галиче-на-Днестре.

\*  
\* \* \*

Наши предки приняли веру Христову во времена равноапостольного просветителя Руси Киевского князя Владимира. Согласно летописям

крещение Руси, точнее, торжественное крещение жителей Киева, произошло около 989 года. Поэтому вся Русская Православная Церковь в 1888 году торжественно праздновала 900-летие крещения Руси. Но в галицких землях, входивших в то время в состав Австро-Венгерской империи, этот памятный юбилей не был отмечен, так как австро-венгерское правительство боялось единения галичан с Русской Православной Церковью даже в праздновании 900-летия крещения Руси. На страницах одной украинской газеты, выходившей во Львове («Діло», 1888, № 104), появилась статья «Початок християнства в Галичині». Неизвестный автор статьи высказывался против всенародного празднования 900-летия крещения Руси. А если бы все-таки пришлось принять участие в праздновании юбилея, то автор советовал ограничиться только богослужениями в церквах и никак не связывать этот юбилей с памятью св. князя Владимира, а соединять его с именем св. Мефодия, архиепископа Моравского, подчеркивая этим, что предки галичан приняли христианство якобы на сто лет раньше, чем Киевская Русь. При этом автор ссылался на сочинение А. Петрушевича о начале христианства в Прикарпатье («Краткое историческое известие о введении христианства в предкарпатских странах во времена свв. Кирилла и Мефодия их учениками и проповедниками». Львов, 1882), в котором говорилось, что свв. Кирилл и Мефодий были апостолами христианства не только у болгар, паннонцев, моравов, чехов, поляков, но и у предков жителей Прикарпатья. А. Петрушевич, между прочим, цитировал то место из Жития св. Мефодия, где говорилось, что святитель посылал своих учеников с проповедью слова Божия к некоему князю на Висле. Исходя из предположения, что Великоморавское княжество во времена Святополка простиралось и за Карпаты, до рек Буга и Стыря, А. Петрушевич утверждает, что и епархия св. Мефодия простиралась за пределы Перемышля. В более поздних памятниках чешско-моравской письменности имеются даже сообщения о том, что в прикарпатских краях проповедовали Святое Евангелие *Wiznog in Sarmatia, Nawrok in Russia*. Наконец, А. Петрушевич приводит отрывок из грамоты папы Бенедикта VI, выданной, уже после упадка Великоморавского княжества, для латинской епископии в Праге (947 г.), северо-восточные границы которой обозначались реками Бугом и Стырем.

Отсюда должно было следовать, что предки жителей западных областей Украины принадлежали когда-то к Моравской епархии, преемницей которой считалась Пражская епархия. Мнение о том, что они были в юрисдикции св. Мефодия, высказывали также и некоторые другие авторы (Платон Карашевич. Очерк истории Православной Церкви на Волыни. Одесса, 1855; о. Юлиан Пелеш, И. Рудович).

Откуда взялось мнение о трудах свв. равноапостольных учителей славянских в Галиции? Возможно, что оно возникло в XIX столетии под влиянием национального возрождения среди славян и общей подготовки их к празднованию памяти свв. Кирилла и Мефодия.

Для нас особое значение имеет то, что говорят о крещении наших предков древнерусские летописи. К сожалению, в летописях нет прямого указания на то, когда именно жители западных земель Украины пришли к познанию Христовой веры. В Несторовой летописи есть только сообщение общего характера о том, что после крещения киевлян равноапостольный Владимир ходил по другим городам и весям и приводил людей к крещению: «Нача ставити по градом церкви и попы, и люди на крещенье приводити по всем градом и селом». Только в «Истории Российской» В. Татищева говорится, что князь Владимир в 992 году был на Волыни в сопровождении двух епископов и обращал население в христианство. Вот эта запись: «992. Владимир ходил к Днестру с двумя епископами и много народа, поучая, крестил и построил в земле Червенской город в свое имя Владимир, и церковь Пре-

святой Богородицы построил, оставив тут епископа Стефана, и возвратился с радостью». Приводит эти сведения также и Никоновская летопись. Из этого можно сделать вывод, что предки жителей Волыни и Галиции были крещены вскоре после крещения Руси. Как известно, Владимир назначил князем на Волынь своего сына Всеволода. Ему и его преемникам принадлежала не только Волынь, но и все «червенские города» до самых склонов Карпат. На этом основании можем допустить, что и духовная власть упоминаемого в летописях епископа Владимиро-Волынского Стефана распространялась не только на жителей Волыни, но и на Галицию, вплоть до Карпатских гор. Таким образом, возможен вывод, что жители «червенских городов» приняли христианскую веру во времена св. Владимира, вскоре после крещения киевлян. В 1938 году, когда торжественно праздновалось 950-летие крещения Руси, уже и галицийские униаты не отрицали этих данных.

Не отвергая полностью мнения о том, что Христова вера проповедовалась в Прикарпатье еще в IX столетии учениками св. равноапостольного Мефодия, допуская даже возможность того, что данная территория входила в состав Моравской епархии, все же приходится признать, что окончательно христианство укрепилось здесь в конце X и начале XI века, во времена св. Владимира; очень возможно, что епископ Стефан объединял своей святительской властью не только Волынь, но и Червонную Русь. Таким образом, Галиция и Волынь были объединены и политически и церковно. Это продолжалось около 150 лет (992—1141 гг.), то есть до момента, когда на юго-западных землях Руси образовалось отдельное Галицкое княжество.

\*  
\* \* \*

Когда же возникла Галицкая епархия? Известный галицкий ученый А. С. Петрушевич в результате историко-критических исследований пришел к следующему заключению: «Итак, я отношу первоначальное основание Галицкого епископства, и одновременно постройку Богородичного собора, к десятилетнему княжению в Галиче князя Володимирка (1141—1152), основателя Галицкого княжества» («Галицкий исторический сборник», т. I, стр. 52).

Бесспорно, пока не было создано Галицкое княжество, не могло быть и речи об отдельной Галицкой епископии. Галич, как известно, сделался столицей отдельного русского княжества в 1141 году, когда Володимирко, сын перемышльского князя Володаря, оставил Перемышль и перешел княжить в Галич-на-Днестре, объединив под своей властью Перемышльское и Теребовельское княжества. Возможно, что князь Володимирко, следуя примеру других русских князей, не хотел, чтобы его подданные обращались по церковным делам к Владимирскому епископу, пребывавшему на территории соседнего, Волынского, княжества, и желал иметь в Галиче своего, отдельного, епископа. Поэтому, утверждает А. Петрушевич, одновременно с перенесением княжеской столицы из Перемышля в Галич прибыл сюда и Перемышльский епископ Алексей. К мнению о существовании до того времени епископства в Перемышле присоединялся и историк В. Татищев, который, упоминая о посвящении епископа Космы в сан Галицкого епископа в 1156 году, добавляет, что «ранее существовала епископия в Перемышле» («История Российская», т. III, стр. 104). Правда, в древнерусских летописях Перемышльская епархия упоминается впервые только в 1220 году, в связи с перемещением архиепископа Антония из Новгорода в Перемышль, и на этом основании обыкновенно утверждают, что Перемышльская епархия основана позднее Галицкой. Но означает ли

переход архиепископа Антония из Новгорода в Перемышль образование там новой епархии или дает основание предполагать, что там уже существовала епархия, в которую перешел архиепископ Антоний,— на этот вопрос за отсутствием летописных данных нельзя дать определенного ответа. Академик Е. Голубинский и первый солидный исследователь истории Перемышльской епархии А. Добрянский более склонны к тому, что Перемышльская епархия основана в XIII столетии, хотя А. Добрянский и приводит кое-какие косвенные доказательства, что эта епархия существовала еще ранее XI столетия («История епископов трех соединенных епархий — Перемышльской, Самборской и Саноцкой от древнейших времен до 1794 г.». Львов, 1893).

Мнение А. Петрушевича, что начало Галицкой епархии связано с основанием Галицкого княжества, следует считать правильным. Исторически точный факт поставления в Киеве первого Галицкого епископа Космы в 1156 году дает основание утверждать, что во времена князя Ярослава Осмомысла (1153—1187) формирование Галицкой епархии было закончено. Подготовительные мероприятия к основанию Галицкой епископии (материальное обеспечение ее, строительство архиерейской кафедры и резиденции), надо полагать, были проведены еще отцом Ярослава — Володимирком. Возможно также, что до посвящения в Киеве Космы в Галиче был еще мало нам известный епископ Алексей, который ушел из Перемышля вместе с княжеской свитой. Основание для этого предположения находят в рукописи униатского митрополита Льва Кишки, найденной в архиве Перемышльского кафедрального собора. В этой рукописи приводится такой список галицких епископов, заимствованный, вероятно, из древних диптихов-памятников: *Episcopi Halicienses taliter memorantur: Alexius, Cosmas, Jonas, Gerontius, Ephrem, Johannes, Antonius, Meletius, Athanasius, Zosimas, Niphon, Ignatius, Dorotheus*. Известные русские историки, в частности проф. Е. Голубинский, отрицают свидетельства этой рукописи как исторически не обоснованные, не согласные с древними летописями. Правда, в Ипатьевской летописи упоминаются имена только двух галицких епископов, а именно Космы и Артемия. О епископе Косме упоминается в Волынской летописи под 1165 годом, при описании приема Ярославом Осмомыслом претендента на византийский трон Андроника Комнина: «В лето 6673 прибеже из Царягорода братан царев кюр Андроник к Ярославу в Галич, и прия и (его) Ярослав с великою любовию, и да (дал) ему Ярослав неколико городов на утешение; потом же присла цар (Мануил I Комнин) два митрополита, вабя (приглашая) и (Андроника) к себе, Ярослав же пусти к нему с великою честью, приставив к нему пискупа (епископа) своего Кузму и мужа своя передняя» («Полное собрание русских летописей», т. II, стр. 93). О епископе Артемии упоминается в Ипатьевской летописи под 1235 и 1241 годами как об активном участнике феодальной борьбы в Галицком княжестве и о противнике князя Даниила Романовича Галицкого (1205—1264). В конце концов «кормолующий Владыка» Артемий потерял свою кафедру и должен был спасаться бегством. А. Петрушевич допускает, что князь Даниил не простил Артемию его измены, лишил его святительской кафедры в Галиче, а имя его велел вычеркнуть из списка галицких епископов. Поэтому, возможно, имени епископа Артемия нет и в рукописном списке митрополита Льва Кишки.

Невозможно доказать, что все упомянутые в списке митрополита Льва Кишки имена галицких епископов вполне верны. Однако, принимая во внимание продолжительный период времени — от 1156—1157 г., когда был посвящен епископ Косма, и до 1303 года, когда в Галиче была создана отдельная от Киевской митрополия,— приходим к выводу, что двух епископов, о которых при случае говорит Ипатьевская летопись, для такого периода времени, безусловно, мало. Не имея дру-

гих источников, можем заполнить этот период упомянутыми выше именами неизвестных нам по их жизни и деятельности епископов, заимствованными из древних помянников.

Исходя из таких же соображений, и парастасник, изданный Львовским ставропигиальным институтом в 1902 году, упоминает имена галицких епископов подобно рукописи Льва Кишки, но добавляет еще и имя епископа Артемия, о котором говорится в Ипатьевской летописи. В этом парастаснике епископы галицкие упоминаются в следующем порядке: Алексей, Косма, Иона, Геронтий, Ефрем, Иоанн, Антоний, Артемий, Мелетий, Афанасий, Зосима, Нифонт, Игнатий, Дорофей. После этих имен в парастаснике приводятся имена еще семи владык, а именно: Нифонта, Петра, Гавриила, Феодора, Антония, Симеона, Иоанна, но они уже называются не епископами, а митрополитами. Значит, от основания епархии в Галиче до конца XIII столетия, т. е. на протяжении 150 лет (1156—1303), должно было быть на Галицком епископском престоле четырнадцать епископов, а от основания в Галиче митрополии до ее упадка (1303—1401) было еще семь архиереев, титуловавшихся галицкими митрополитами.

Если в отношении имен первых галицких епископов, за исключением Космы и Артемия, нет полной уверенности, то в отношении семи митрополитов нет никакого сомнения: эти архиереи находились в связи с константинопольскими патриархами, как об этом определенно утверждают византийские документы XIV века (Б. Григорович. Протоколы Константинопольского патриархата XIV века. «Журнал Министерства Народного Просвещения». 1847, часть 114, стр. 131—164).

Среди начальных галицких архиереев первой действительно исторической личностью является епископ Косма. Краткие сведения о нем встречаем не только в Ипатьевской летописи под 1165 годом, но также и в Воскресенской летописи и в «Истории Российской» Татищева и у Карамзина. Следует отметить, что год посвящения епископа Космы на Галицкую кафедру указывается в источниках по-разному. Так, в Воскресенской летописи читаем: «В лето 6665 (1157)... поставлен бысть епископ Василец Переяславлю, а другаго — Козму поставиша епископом в Галич» («Полное собрание русских летописей», т. VII, стр. 66). Это повторил В. Татищев в своей «Истории Российской» (Москва, 1773, т. III, стр. 104). Наоборот, Н. Карамзин в «Истории государства Российского» (СПб., 1842, т. II, прим. 381) пишет: «В 1156... умер в Киеве игумен Печерский Феодосий; рукоположенный епископ Переяславский Василец и Галицкий Косма...» По Н. Карамзину выходит, что посвящение епископа Космы произошло при Киевском князе Юрии Долгоруком (1154—1157), когда митрополитом в Киев назначен был грек Константин (1156—1158), заменивший на кафедре известного митрополита Климента Смолятича. О епископе Косме свидетельствуют и археологические находки. При раскопках на территории древнего Галича найдены две печати с греческой надписью, означающей в переводе: «Мати Божия, спаси мя Косму Галицкаго». Эти печати с греческой надписью с одной стороны и образом Богородицы — с другой относятся ко временам Галицкого епископа Космы («Записки Научного товарищества имени Шевченко». Львов, т. 38).

В заключение приводим мнение проф. Е. Голубинского в отношении времени посвящения первого галицкого епископа. Вот что пишет он об этом в «Истории Русской Церкви» (Москва, 1901, т. I, первая половина тома, стр. 694): «До того времени, пока область Галицкая принадлежала к Владимиро-Волынскому уделу, до тех пор она и в церковном отношении принадлежала к епархии Владимиро-Волынской. Свои епископы в ней явились после того, как под властью Ростиславичей Галицкая область представляла из себя отдельный удел. Когда оно произошло, остается достоверно неизвестным, и если не в 1157 году,

когда говорится о посвящении епископа Галицкого, то, наверное, более или менее незадолго до этого года. Поставленный в 1157 году епископ Галицкий был Косма, о котором упоминается позже, в 1165 году. После этого Космы из галицких епископов домонгольского периода известен только один, а именно Артемий, о котором упоминается в 1235 и 1241 годах».

Наконец, в вопросе об основании Галицкой епархии следует различать два момента: посвящение епископа и организация новой епархии. Что касается посвящения Галицкого епископа Космы, то нет никаких сомнений, что он был посвящен по желанию влиятельного Галицкого князя Ярослава Осмомысла, а самое посвящение совершал Киевский митрополит Константин, во время княжения Юрия Долгорукого в Киеве. Произошло это, если не в 1156 году, как об этом говорит Н. Карамзин, то в 1157 году, как утверждает проф. Е. Голубинский. Что же касается создания Галицкой епархии, то можно согласиться с мнением А. Петрушевича, что начало организации епископства и строительства кафедрального Богородичного собора в Галиче положил князь Володимирко — основатель Галицкого княжества. Но, к сожалению, его внезапная смерть не дала ему возможности закончить начатое дело. Это дело довел до конца его сын Ярослав Осмомысл, выдающийся государственный деятель того времени, «мудр и речен языком, честен в землях и славен полку», как величает его «Слово о полку Игореве».

Таким образом, Галицкая епархия принадлежит к самым древним епархиям на Руси. Она — предшественница и мать всех епархий в Западной Украине. Из нее потом образовались западноукраинские епархии Львовско-Тернопольская, Станиславская и Дорогобычская. Эта последняя являлась правопреемницей древней Перемышльской епархии.

Существование Галицкой епархии в 1157 году — бесспорный исторический факт. В 1957 году исполнилось 800 лет со времени ее основания и официального церковного признания.

Восьмисотлетие православной Галицкой епархии — историческое свидетельство того, что Православие существовало здесь искони. Принесенная сюда учениками свв. равноапостольных Кирилла и Мефодия православная вера была утверждена и распространена потом равноапостольными трудами просветителя Руси св. князя Владимира, а в половине XII века здесь уже был свой православный епископ, рукоположенный в Киеве.

Прот. И. Карпак

---

## «ЦРКОВЕН ВЕСТНИК» №№ 1—21 за 1963 год (Орган Болгарской Православной Церкви)

№ 1—2 — новогодний и рождественский — открывается словом Патриарха Кирилла на новогоднем молебне. Перечисляя радостные события в жизни Церкви за истекший год, Патриарх призывает «за все это благодарить Бога, в благоволительной руке Которого содержится судьба всех народов». В номере ряд рождественских статей: «Рождение Предвечного» Илии п. Николова, «Мессианские ожидания», «Действительность Рождества Христова» свещ. Яна Папиела (перевод с польского), «Рождественские гимны преподобного Романа Сладкопевца» проф. д-ра В. Ив. Пандурского, «В яслях души» Тод. и «Слово на Рождество Христово» архиепископа Ярославского и Ростовского Никодима в переводе иконома С. Томова. Интересны заметки Михаила Ковачева «Рождество Христово на Святой Горе». Среди статей и заметок информационного характера помещены: «Торжества по поводу 85-летия Его Святейшества Патриарха Московского и всея Руси Алексия» архимандрита Нестора и «Новогодний молебен и прием в Священном Синоде».

В № 3 архимандрит Климент Рилец в статье «Великий проповедник покаяния» дает величавый образ св. Иоанна Крестителя. Статья прот. Витана Кечева «Св. Василий Великий» дает краткий очерк жизни и деятельности этого великого святителя и богослова и церковно-общественного деятеля, труды которого были в высшей степени плодотворны не только для Кесарии, но и для всей Церкви.

Содержание № 4 предваряется выступлением Патриарха Кирилла на пленуме Национального Комитета защиты мира 28 января 1963 года. Выступление печатается под заглавием «За мир во всем мире». В связи с 90-летием со дня смерти «апостола болгарской свободы» Василия Левского в номере помещена статья Г. П. Бакалова «Василий Левский». Вместе с Любеном Каравеловым Левский принадлежит к славной плеяде героев болгарского освобождения, которые всецело приносили себя в жертву родине и ее свободе. Поэтому болгарский народ так свято чтит их память. Статья архимандрита Нестора «Монахини-героини» рассказывает о мужественной, завершавшейся иногда мученической кончиной, деятельности в борьбе за свободу Болгарии монахинь Тырновского монастыря «Святая Троица». В этом же номере напечатана в переводе прот. П. Памукова статья свещ. В. Котлярова «У братьев-христиан Индии» (из «ЖМП», 1962, № 2). В отделе «Церковная и общественная летопись» публикуется заметка «Крещеные евреи теряют израильскую народность». По решению суда в Иерусалиме одному кармелиту, по происхождению еврею, было отказано в принадлежности к еврейству, а отсюда и к израильской народности. Выставленный судом аргумент гласил, что «еврей, принявший христианскую веру, более не может считаться евреем».

Сводный № 5—6 посвящен тысячелетнему юбилею Святой Афонской Горы. В начале номера печатается обмен приветствиями между архимандритом Константином Лавриотисом и Патриархом Болгарским Кириллом. Протоиакон д-р В. Велянов поместил статью «Паломническое путешествие на Святую Гору». Многочисленные фотоснимки знакомят со Святой Горой.

Содержание № 7 посвящено в основном великопостным темам: статья Тод. «Святая Четыредесятница» и статья Попова «Светильник Православия», посвященная жизни и учению св. Григория Паламы. Статья прот. Д. Калева «Константин Философ — св. Кирилл» печатается в связи с празднованием памяти св. равноапостольного Кирилла 14 февраля ст. ст. 20 апреля 1961 года Вселенской Патриархией был канонизован Нектарий, епископ Пентапольский. Ап. Михайлов знакомит читателей с его жизнью и деятельностью в статье «Св. Нектарий Пентапольский».

В отделе «Церковная и общественная жизнь» публикуются выдержки из Рождественского послания Вселенского Патриарха Афинагора. «Мы принимаем Ватиканский Собор как проявление Божественной мудрости и питаем надежду, что в близком будущем представятся более положительные обстоятельства для взаимного понимания и единого творческого богословского контакта. Пред расами, народами, языками и исповеданиями мы выдвигаем нашу цель: мир во всем мире и единство христианства. Попытаемся снова обрести духовный динамизм первых

веков и возвестить повсюду Рождественское благовестие. Это даст плоды — мировое чувство солидарности и единение, примирение и мир во всем мире, на всяком месте и во все времена». В номере сообщается, что в последнее время в Лютеранской Церкви в Швеции была посвящена на пастырское служение еще одна женщина, после чего женщин-пасторов стало шесть.

В № 8 напечатана статья Тод. «Святой Крест» в связи с поклонением Кресту в третью неделю Великого поста. Далее помещена статья И. А. «Блага, которые дает нам Святое Причащение». В истории борьбы болгарского народа за независимость видная роль принадлежит Петко Каравелову — брату знаменитого Любена Каравелова. По случаю 120 лет со дня его рождения и 60 лет со дня смерти журнал печатает статью прот. Д. Калева «Петко Каравелов», в которой дается краткий очерк его жизни и деятельности. Петр Динев в статье «Другие видные наши церковные регенты» дает краткие биографии деятелей болгарской церковной музыки.

Содержание № 9—10 открывается пасхальным посланием Болгарского Патриаршего Священного Синода. Затем следуют статьи на великопостные темы: «Начало покаяния» прот. П. Памукова, «Преподобный Иоанн Лествичник» Тод. и «Евангельский путь жизни» архимандрита Илариона. Свящ. Славко Савов в статье «Необходимость постоянного совершенствования пастыря» говорит: «Все мы знаем, что беспредельна область знания, но также все знаем, что беспредельна и высшая степень нравственного усовершенствования. Следовательно, несмотря на подготовку, от пастыря требуется быть примером и образцом как в отношении своего дальнейшего умственного самообразования и развития, так и в отношении нравственного преуспеяния и духовного созревания». Пастырь должен: 1) расширять свой умственный кругозор прежде всего изучением и хорошим знанием Священного Писания; 2) преуспевать в личной религиозно-нравственной и молитвенной жизни; 3) быть истинным пастырем-душепопечителем.

28 февраля, на 92-м году жизни, скончалась мать Святейшего Патриарха Кирилла. Этому событию посвящена статья «Поликсена Маркова». В статье полностью напечатано надгробное слово, произнесенное Парфением, епископом Левкийским.

В данном номере помещена также речь проф.-прот. К. И. Ружицкого, произнесенная 30 ноября 1962 года в Московской духовной академии на торжествах 85-летия Патриарха Московского и всея Руси Алексия. В отделе «Церковная и общественная летопись» сообщается о выпуске в Турции почтовой марки с изображением Святой Девы Марии. Существует мнение, что Святая Дева завершила свою земную жизнь в Ефесе, где сохранился и дом, в котором жила Она. Каждый год многочисленные паломники посещают это место. В 1961 году их число достигло 70 тысяч, в ознаменование чего турецкая почта и выпустила специальную почтовую марку с изображением Святой Девы и Ее дома в Ефесе.

Часть статей № 11 посвящена великопостным темам. Таковы: «Любовь к ближним» прот. Панайота Памукова, «Дни подвига и покаяния» свящ. Ивана Шивачева, «Неделя преподобной Марии Египетской» диакона Петра п. Радослава, П. Илиев-Сливенский сообщает «Дополнительные сведения о преп. Пансии Хилендарском и Болгарском». Вл. Манев в статье «К истории храма «Св. король Стефан (Святая Неделя)» в Софии» использовал печатные материалы Славянского благотворительного комитета в Москве, основанного в 1857 году, который оказывал содействие в восстановлении храма «Св. король Стефан».

В № 12 Виктор Хин в передовой статье «Болгаро-румынские отношения» подтверждает мысль, что «Дунай не разделил, а соединил два народа». В номере продолжается печатание статей на великопостные праздничные темы: «Покаянная молитва» прот. Д. Калева, «Причащение и причастники» архимандрита Горазда, «Великопостные гимны преподобного Романа Сладкопевца» проф. д-ра В. Ив. Пандурского, «Благовещение» — проповедь иконома А. Попалександрова. В отделе «Церковная и общественная летопись» сообщается об экуменической службе в Женеве 20 января с. г. в кафедральном соборе Петра Женевского по случаю Недели молитв о христианском единстве, которая по решению Всемирного Совета Церквей была проведена с 18 по 25 января. Литургическая часть была исполнена священнослужителями различных церквей, а проповедь произнесена пастором Даниэлем Бюскарле — выдающимся проповедником и церковным писателем, убежденным приверженцем единства Христовой Церкви.

Почти все содержание № 13—14 обнимает две темы: Святые Страсти и Воскресение Господа Иисуса Христа. Теме Страстей Христовых посвящены статьи проф. д-ра Ив. Марковского «Предсказания пророков о Мессии Иисусе Христе», прот. Д. Калева «Холм спасения» (о Голгофе), Г. И. Петкова «Голгофа в древности и в наши дни», архимандрита Мефодия «Петр, Малх, Спаситель и мы» и проф. Б. Пиперова «Осанна Сыну Давидову» (с филологическим анализом слова «осанна»). Празднику Христово Воскресения посвящены две статьи: «Пасха Господня» (передовая) и «Христово Воскресение — источник вечной жизни». Номер хорошо иллюстрирован.

№ 15 открывается передовой статьей «Тысячелетие Святой Горы». В статье «Поход за мир Хиросима — Освенцим» Иосиф, епископ Знепольский, подробно описывает этот марш мира. Проф. д-р Дмитрий Пенев в статье «Лето Господне приятно» пишет: «С радостью можем сказать, что истекший год был благоприятным



летом Господним» (Лк. 4, 19), ибо Бог содействовал успешной деятельности Церкви в области канонической, литургической, просветительной и благотворительной и, кроме того, в течение минувшего года благоволил нам быть непосредственными свидетелями и скромными участниками замечательных, исключительно важных церковно-патриотических и всемирных, касавшихся нашей борьбы за мир, событий.

Статью «За мир» открывается № 16. В статье говорится, что христианские церкви должны стоять в первых рядах в борьбе за мир, за всеобщее и полное разоружение. Далее следуют три статьи на пасхальные темы: «Христос Воскресе» **Вениамина Дмитрова**, «Да воскресем со Христом» **иконома А. Попалександрова** и «Пасхальные гимны преподобного Романа Сладкопевца» **проф. д-ра Василия Ив. Пандурского**.

Передовая статья в № 17 под заглавием «Слово Божие о труде» посвящена Международному дню солидарности трудящихся. Празднику Пасхи посвящены еще две статьи: «Христов мир» **свящ. Петра Станчева** и «Тайна радости Великого дня» **архимандрита Илариона**. В статье **о. Д. «Воспоминание»** приводится ряд интересных воспоминаний о недавно скончавшейся матери Патриарха Кирилла.

В отделе «Из жизни поместных церквей» перепечатаны в переводе прот. П. Памукова статьи из «Журнала Московской Патриархии»: «Краткие сведения о церковном управлении Сиро-Халдейской Церкви» и «Из жизни Румынской Православной Церкви».

В отделе «Церковная и общественная летопись» помещено сообщение об объединении Англиканской Церкви с Методистской Церковью. Затем печатается выступление на одной пресс-конференции архиепископа Ярославского и Ростовского Никодима во время его пребывания в США во главе делегации, нанесшей ответный визит Национальному Совету Церквей Христа в США. Он отметил деятельное участие Русской Православной Церкви во Всемирном Совете Церквей и сказал, что ее связи с церквями других стран также поддерживаются духом действительного Экуменизма.

В передовой статье № 18 «Святая Болгарская Патриархия» говорится о служении и задачах Болгарской Патриархии. Из «Журнала Московской Патриархии» в переводе Х. Попова в номере перепечатана статья **А. Л. Казем-Бека** «О Втором Ватиканском Соборе».

Большой, строенный, № 19—21 посвящен десятой годовщине Болгарской Патриархии и десятилетию патриаршего служения Святейшего Патриарха Болгарского Кирилла. В номере напечатаны: «Слово, произнесенное Болгарским Патриархом Кириллом 10 мая 1963 года в патриаршем кафедральном храме-памятнике «Св. Александр Невский» после молебна в десятую годовщину восстановления Болгарской Патриархии», «Слово, произнесенное митрополитом Неврокопским Пименом 10 мая 1963 года после службы в патриаршем кафедральном храме-памятнике «Св. Александр Невский». Приветствия Его Святейшеству Патриарху Кириллу и Священному Синоду Болгарской Православной Церкви от Кючукова, председателя Комитета при Министерстве иностранных дел по вопросам Болгарской Православной Церкви и религиозных культов, по случаю 10-й годовщины восстановления Болгарской Патриархии: 1) Речь, произнесенная на официальном приеме в Священном Синоде 10 мая, 2) Речь, произнесенная на официальном приеме, устроенном Комитетом при Министерстве иностранных дел по вопросам Болгарской Православной Церкви и религиозных культов 11 мая 1963 года. Сводная статья под заглавием «Торжественное празднование десятилетия восстановления Святой Болгарской Патриархии» состоит из трех частей: 1) «Святые службы в патриаршем кафедральном соборе «Св. Александр Невский» и прием в Священном Синоде»; 2) «Торжественное собрание и духовный концерт в Св. Софийской митрополии»; 3) «Официальный прием в Комитете по вопросам Болгарской Православной Церкви». Во время приема председатель Комитета М. Кючуков огласил приветствие председателя Совета Министров Народной Республики Болгарии Тодора Живкова в адрес Патриарха Кирилла.

В номере напечатан Указ Президиума Народного Собрания о награждении Патриарха Кирилла «в связи с десятилетием избрания его Предстоятелем Болгарской Православной Церкви и за патриотическую деятельность в защиту мира орден «Народная Республика Болгария» I степени».

Номер богато иллюстрирован фотоснимками. На первой странице помещен портрет Его Святейшества Патриарха Кирилла.

**В. Талин**

